شعر: مطهرعلى الإرساني

# فوق الجبل

شعر: مطهرعلى الإربياني

دراسة وتقديم: عبد العزيز للقالح،

#### ملحوظة : \_

في هوامش هذا الديوان قمت بشرح بعض الفردات اليمنية المطيعة ليتسنى للمهتمين بالآداب العربية المامية فهمها كمسا قمت بشرح بعض الفردات الفصحى رغم قربها ، وذلك تيسيرا للفهم على كل الستويات .

> الفلاف بريشة الفنان « كهال حامد »

# دراسة .. وتقديم

بقلم

#### عبد العزيز القالح

یجب آن یکون بین لفة الشاعر وین لفة الحسدیث فی عصره ما یجمل سامعه او قارئه یقول : هکلاا کنت اتحدث لو استطمت آن اتحدث شعرا .

ت،س. اليوت

فوق الجبل

حيث وكر النسر ، فوق الجبل

واقف بطل<sup>°</sup>

عتزم للنصر ، واقف بطل

يزدع قسل

في صممالصخر ، يزوع ْقبلْ

يحرس أمل شعب فوق القمة العالية

من هذه القصيدة الشعبية الجميلة ، أخذ مطهر الارياني عنوان ديوانه هذا ، والقصيدة كما نرى من مطلعها وكما سنقرأ عنها ومنها فيها بعد .. تتحدث عن والجندى و ذلك الفارس الشجاع ، الواقف تحت الليل، والشمس، والمطر ، وبين الرياح والعواصف ، بحرس أحلام الوطن فى التغيير والثورة، وبحرس السهل والمدينة من عيون الثعالب والذناب.

إن و فوق الجبل ، قصيدة أو على الأصح قذيفة ملمبة تنطلقمن و الخندق ، ومثلها بقية قصائد الديوان التي انطلقت فعلا من والحقل، و والمصنع ، ومن والحوارى، ووالقرى، لتضع للحروف نقاطاً والنقاط حروفاً جديدة .

والديوان بهذا المحتوى الحصب الثرى يدفع عن نفسه بهمه والفوقية ، أو و البرج عاجية ، الى تصورها بعضهم عجرد أن سمع باسم الديوان لأول مرة ، وهذا ماحدا بى إلى افتتاح هذه الدراسة بهذه الملاحظة القصيرة .

إن ديوان و فوق الجبل ، ـ بادى ذى بد ً ـ أصع ظاهرة أدبية فى شعر نا الثورى من حيث المحتوى فهو ديوان الشعب ،ختلف طوائفه العاملة (الفلاح والجندى والعامل) أما من حيث الشكل فلنا معه، ومع الشكل نفسه حديث قد يطول !

#### الشاعر واللغة :

إذا كان صحيحاً الرأى القائل بأن الشاعر الحقيقي هو

ذلك الذي مخلق لغته – إذا كان هذا الرأى صحيحاً – فإن الشاعرالشعبي أقرب إلى أن يكون ذلك الشاعرالحالق للغته(). لماذا ؟ لأنه الوحيد القادر – بعيداً عن القواميس والقواعد – على خلق لغته وتطويرها وتطويعها لما يشاء وكما يشاء لأتها أي لغة هذا الشاعر – لغة عامية أى أنها لحسن الحظ لغة بلا مشايخ ، ولا مساجد، وبلا تاريخ ، ولكن يبدو رغم هذا المحال المواسع أن الشاعر الشعبي الحقيقي الذي يستغل هذه الرخصة المواسع أن الشاعر الشعب صاحب الحق الأول في هذه اللغة – يبدو — أنه لم يظهر بعد في العامية العربية ، وإن كان الإرهاص يبعنو ما قرأ ومما نسمع من قصائد شعبية استطاعت بعفويتها وتلقائيها أن تفجر كثيراً من الأحاسيس الدفينة ، وأن تنقل ممة رداتها البسيطة السهلة أدق المشاعر الإنسانية وأعمقها .

و فيما يتعلق بنا نحن العنيين ــ فإن الشاعر الشعبى الحقيقى قد طرق الباب فى بلادنا أكثر من مرة فى القرون الأربعة الماضية ثم غاب، و ها هو يأتى منجديد، وأخشى ماأخشاه عليه وعلى الشعر أن نصد عنه أمها عنا فيعود من حيث أتى إ مع العلم أن أشعار الحفنجى والعنسى والآسى والقاره هى ــ بلا مبالغة ــ

إلى الشاعر الشعبي يمودالفضل فيخلق هذهالأوزان الر اقصة من موشحات ، وأزجال ، ودربيت ، ومواويل ، وكانكان .

أعظم ما احتفل به وجداننا الشعرى المعاصر من تراث القرون الثلاثة الماضية رغم ماحفلت به هذه القرون وبخاصة النامن والتاسع عشر من تراث المنظومات .

من هذا كله، و لهذا كله، نتبن أولا: أن الشاعر الشعبي لايزال في طريقه إلينا تعمده لغة الشعب . وتصقله مشاكله، ونتبن ثانيًا: أن الشاعر هو الشاعر نفسه لالغته ولاضخامة هذه اللغة وعظمها، وبمعنى آخر إن الشاعر هو ما يريد أن يقو للاكيف و عا قال .

ولوكانت هذه المعادلة الصعبة قد حلت من قرون لما وقع أدبنا العربي فها وقع فيه من سقوط وانحطاط فى عصورالظلام

 <sup>(</sup>١) أنظر و ترجيع الأطيار " للانهى حققه وعلق عليه القاضيان :
 عبد الرحمن الأرياني وعبد الله بلاله الاغيرى.

أعندما كان الشاعر يفكر ومحيا بلغة، ثم يكتب أشعاره ويؤلف رسائله بلغة أخرى ، تماماً كما يفعل اليوم كثير من الدين لا مجيلون حفظ اللغات الأجنبية عندما مجيرون على الكلام أو الكتابة، إذ نراهم يرتبون الكلات فى أفواههم أو على الورق بلغتهم الأصلية أو لا ، ثم يرمونها على المستمع أو القارئ فتخرج باهتة لاحياة فيها ولاحرارة .

لقد كان شوقى فى قصيلتى والنيل ، و وأبى الهول ، شاعراً وأميراً للشعر ، كما كان فى أغنينى و النيل نجاشى ، و وفى الليل لما خلى العاميتين ، كان هونفسه شوقى أمير الشعراء، فلم تتحطم إمارته بالعاميات ، ولم تسقط شاعريته عن مكانها الرفيع بكتابة المواويل والأغانى الشعبية .

ولم تغب مثل هذه الحقائق عن وعى السلف الناضج من القدماء ، يقول ابن الأثير في كتابه «المثل السائر» :

هإن الجهل بالنحو لايقدح فى فصاحه ولا بلاغه .....
 وإنه ليس الغرض من نظم الشعر إقامة إعراب كلمانه ،
 وإنما الغرض أمر وراء ذلك ،

ويقول ابو محمد الحسن بن اسحق اليمي النحوى : لعمرك ما اللحن من شيمي ولا أنا من خطاء الحن<sup>م</sup> ولكني قد عرفت الآنام فخاطبت كلا بما محسن(<sup>1</sup>)

<sup>(</sup>١) بغية الوءاة ص ٢١٨

وأرجو ألا يكون في هذا القول أي تجديف في حق اللغة العربية الفصحى التي أعزها وأجلها ، وألا تجدفتران للكاتب الصفراء في ملاحظتي السابقة مطعناً يغربها بالكتابة للصحف المفلسة المفلسة من الكتاب ومن القراء أيضا فحرص على اللغة العربية والفصحي مها بالذات \_ أكثر من حرص هولاء الذين يسلون العامه بتتبع العرات الشكلية ، والتصدر للفتوى \_ البرانية \_ فها بجوز وما لا بجوز بدون ما دراسة وللا علم من مدوسة أو كتاب .

## الشعر بين الفصحى والعامية :

قلنا فيا سبق أن الشاعر هو ما يقوله ، ونضيت هنا إلى ذلك القول أن اللغة « وعاء » لا أكثر . وأنه لا يوجد وعاء مقدس ، ووعاء غير مقدس مهها اختلفت المواد التي تصنع مها الأواتي و الأوعية ، والشاعر العامى ، والشاعر القدم ، والشاعر القدم ، والشاعر الجديد ، كل مهم شاعر أحس بشئ أو شعر به فسجله بالكلمات ، أى أنه احتفظ به في وعاء معين ، وتبدو عظمة هذا الشاعر كما يتجلي ضعف ذلك الآخر يقدر ما تتركه المادة الشعرية التي احتفظ بها في ذلك الوعاء ، وعقد المالا هزازات أو الرعشات الفنية التي تسجلها في نفس المتلقى عند الساع أو القراءة . و اشهد و وهذا عن تجربة شخصية أنني الساع أو القراءة . و اشهد و وهذا عن تجربة شخصية أنني

انفعلت كثيراً لنماذجكثيره منشعرنا الشعبي فياليمن، ولم أنفعل إلا قليلا جدا مع تماذج قليلة منشعرنا القصيح، لماذا ؟ لا أدرى. ولو كنت أدرى لما نجرأت على الحديث عن هذا الذي أدريه عن سبب إفلاس شعر الفصحي من عناصر التأثير، وذلك خشية أن أتهم عا أنا منه برئ ، وفي نفس الوقت عا أنا ضده وهو التعصبُ للعامية ، ولكن ر بما يكون في المثالين التاليين من شعر الفصحي والعامية لشاعر واحد، وفي موضوع واحد ربما كان فيهما ـــ رغم جفاف التقرير و سذاجة التناول في كلمهماًـــ ما بغني عن كشف ذلك السر .

و الأتراك في البمين ،

تقول قصيدة الفصحي:

سبب الحروج بأمر قاهر أنى يا مساح حاثر فأوردتنا في المقبار ممصورة نحو الصواير طرحت رصاصتها المقابر جيشا فحة المشاظر من المماقل والدوائر

وادر حديث الترك ما أولا فرد على سوالي تهنا زمانا في الدنوب فأتى الجزا بشموارب ووبشاشخان ، أن رمت ومدافع ذى قارحـين تستنزل العظم المنيدم وتقول قصيدة العامية :

أشكو من الترك لو يسمع لى الشكوى

آه من الترك كم قد خوا الارواح كيّصنجو بالمدافع: قاح قراح قاح ،قاح ، كم خربوا من معاقل ، كل يوم قاناح ماردهم جدر في الدنيا ولا صرواح ً

\* \* \*

سبعين نقر خلوا الدنيا تضرط نار جوا بالكوانى، ولبسان جوخ في الأجحار والفرق بين السبيلين مبلغ المجمار إذ لوا الناس ، لا قناف ولا مصار "

لا اهم كثيراً لهذه الألفاظ العارية الموجودة في القطعة الأخيرة لأتها من لوازم هذا الشاعر الساخر ، ولا بهمني أيضاً كم مواطناً عربياً سوف يفهم شكواه من قسوة الأتراك على اليمن بمقدار ما اهم لجفاف التعبير وانعدام التصوير الفني في القطعة الأولى . وقوة التأثير وجمال التصوير رغم بساطة الألفاظ وسفورها الثانيه و قاح قراح . قاح ، صورة صوتة « الدنيا تضرط نار » صوره وصفية الما محدث للأرض عند انفجار المدافع و والفرق بين السبيلين مبلغ المجعار ، صورة وصفيه فكاهيه أخرى لا يعرف ظلالها وابعاد تأثيرها إلا المينون اللين لم يكونوا – إلى ماقبل سنوات – يعرفون البطونات ، وكان الإنسان الذي يرتدى لها يبدو في

نظرهم؛ مفروج القامة ﴾ وكأنه مشروخ من النصف!!

## لمحة عن الصراع بين الفصحى والعامية :

تساهم بعض الأعمال الأدبية المكتوبة بالعامية في توسيع شقة الحلاف بين اللغة الفصحى والعامية . كما تساهم أعمال أخرى في تقريب المسافة بينهما ، ولعل الديوان الصغير الذي بين يدى القارئ الآن أكبر مثال على المحاولة الأخيرة محاولة التقريب بين القصحى والعامية ، وربماكانت العامية اليمنية أكثر العاميات العربية ترباً إلى القصحى والأم ، وغطئ من يظن أن العامية المحنية أو العاميات العربية \_ باستثناء بعض المفردات القليلة \_ قد تحدرت من غير اللغة العربية القصحى، ولكن لماذا نتسرع إلى التائج قبل المرور بالمقدمات .

يجمع كل الذين تناولوا موضوع العامية والفصحى على حقيقة تكاد تكون الآن من المسلمات ، تلك هي أنه لا يستطيع أحد التأكيد علىأنه قد مر وقت على اللغة العربية بعد الإسلام على الأقل ــ دون أن تكون لغة مستويات ثلاثة :

اللغة العربية باعتبارها لغة الدواوين الرسمية للدولة
 اللغة العربية باعتبارها لغة الثقافة

٣ – اللغة العربية باعتبارها لغة التخاطب (١)

<sup>(</sup>١) راجع في \* علم اللغة ٤ ص ١٣٨ للدكتور أحمد محمد نختار .

وبين هذه المستويات الثلاثة احتدم الجدل وتعالىالصراع ولعل هذا الصراع وذلك الجدل كانا فى الأقطار العربية التى دخلها اللغة العربية مع الإسلام أكثر وأشد وضوحاً منه فى الأقطار التى كانت تتكلم اللغة العربية قبل الإسلام بما فى ذلك اليمن .

وقد تركز الصراع بين الفصحى والعامية على يعض القواعد النحويه والصرفية لذلك فقد كان أنصار العامية محاربون النحو باعتباره أداة ضبط وقياس الفصحى ، والظاهرة الفريدة فى موصوع هذا الصراع ان أعداء الفصحى في يقتصر دورهم على الوقوف بجانب العامية وضد الفصحى ونحوها وصرفها ولكنهم تسللوا إلى صف المغالين والتطرفين فى الحاس اللغوى واستطاعوا من خلال الحاس النحو وقواعده الميتة أن يثقلوه من جديد بأعباء اليونائيات، وبمختلف وسائل التعقيد ليشق على الناس فيا بعد فهمه ، وتستعصى وتنغلق عليهم قواعده ، ويسهل بذلك تحنيط اللغة العربية وتجميدها داخل علب من والمقواعد والأكلشيهات .

ومن الذين وقفوا صراحة فى وجه النحوكما يذكر ذلك صاحبصبح الأعشىشخص يدعى بن غيمره كان يقول(النحو أوله شغل وآخره بغى)كان ذلك سنة ٣٣٨ ه() وتقف قليلاً

<sup>(</sup>١) المعدر المابق ص ٩٦ .

عند ارقام هذا التاريخ لنعرف أن الصراع بين الفصحى والعامية كان موجودا في هذا العهير وعلى هذا المستوى من الحدة ، وبعد فترة من هذا الصراع الأصاطير الشعبية في الظهور بما فيها من أشعار العامية المرافقة لسيرة سيف بن ذى يزن وأبي زيد المحلالي وغيرهما من أصحاب السبم الشعبية والشعر و في السير الشعبية اداة من أدوات القاص، ووسيلة من الوسائل الفتية التي يلجأ اليها لجوء الروائي المعاصر إلى الحوار أو إلى المنولوج الداخلي ليعينه في اكمال الصورة المتخيلة، وفي بعث الحياة في العمل الفي الروائي (١) وهو دور هام يتكفل الشعر الشعبي بانب كبير منه .

وقد شهد عصرنا من بداية هذا القرن وحتى هذه اللحظة أشد صراء من نوعه يدور بن دعاة العامية و أنصار الفصحى وكانت مصر العربية أكبر ميدان لهذا الصراع الذى اشتد ووصل إلى ذروته فى ألحمسينات ، عندما آراد و الأدب العامى وأن يدرس فى الجامعات دراسة علمية بالوسائل والمناهج التى تدرس ما آداب الفصحى، دراسة علمية بالوسائل والمناهج التى تدرس ما آداب الفصحى، حتى كان لهذه الدراسة كرمى للاستاذية فى كلية الآداب بجامعة القاهرة ، وأدخل تدريس الآدب الشعبي مقرراً أساسياً في جامعة الأزهر إلى جانب الدراسات والبحوث التي تقدم

 <sup>(</sup>٢) فاروق خورثيد « الشعر في السير الشميية ، مجلة شعر العدد الثاني

بها الباحثون للحصول على الدرجات العلمية الجامعية ) (أ).
وأثناء حملة الصراع هذه لم يتورع أى من الفريقين
المتخاصمين عن استخدام كل أنواع الأسلحة ، المشروع منها
وغير المشروع ، في محاولة كسب الجولة ، وكانت المحركة رغما
عن بعض الوسائل الرخيصة التي رافقها – كانت – من
أجدى وأنفع المعارك الأدبية التي ساعلت اللغه العربيه على
اجنياز محنة العقم . ومكنت للمدرسة الواقعيه من الظهور
والاقتراب من الحياة الأدبية المعاصرة .

والجلير — هنا — بالذكر أن الصراع بين الفصحى والعامية لم يكن محصوراً على اللغة العربية وعاميها ، وتعدد المستويات لم يكن هو الآخر مقصوراً علها ، فظاهرة الصراع اللغوى وتعدد مستويات اللغة من الظواهر اللغوية العامة، بل إن معظم اللغات الفصحى كثيراً ما تعرضت للانقراض تحت ضغط هذا الصراع ، وكثيراً ما تتحلى عن مكانها لعاميها التي سرعان ما تصبح هي الأخرى لغة فصحى ثم تصبر من جديد مواجهة بعامية أخرى وهكذا دواليك .

وما نريدللنتنا العربية أن تحرج بهمن هذا الصراع ــوذلك ما اعتقد أنها قد خرجت به فعلا ـــ هو الاستفادة من ساحة

<sup>(</sup>١) دكتور بدوى مابانه ۾ التيارات المعاصرة فيالنقه الأدب، ص١٣٨.

العامية وبساطتها والاسراع إلى تيسير بقية القواعد المتخشبة لتصبيح بذلك أكثر مرونة وأكثر قرباً من القلوب والآذان لا من القواميس والمتاحف .

ومنذ سنوات طويلة أثار وضع اللغة العربية تفكير شيخ القومية والوحدة العربية المرحوم الأستاذ و ساطع الحصرى و فحاول أن يتلمس طرقاً مختلفة للخلاص من هذه البلبلة اللغوية واهتدى أخيراً إلى حل وسط يمكن للعرب من خلاله إيجاد (لغة موحدة وموحدة) في جميع الأقطار العربية ، والحل المقرح م الوصول إليه عبر ثلاثة سبل أساسية :

السعى وراء نشر وتعميم لغة من اللغات الدارجة ــ
 أى لهجة من اللهجات العامية ــ على جميم البلاد العربية.

(ب) السعى وراء نشر اللغة الفصحى ، بن طبقات
 الشعب ، فى كل قطر من الأقطار العربية .

(ح) السير على طريقة متوسطة بين الأولى والثانية، على
 تطعم اللغات الدارجة باللغة الفصحى()

 <sup>(</sup>١) أنظر ه أراء وأحاديث في اللغة والأدب » للأستاذ ساطع الحصرى
 س ٤٣ .

ويرى الأستاذ والساطع و بعد ذلك أن الطريق الثالث هو طريق المستقبل بالنسبة للغة العربية ، مؤكداً وجهة نظره تلك بدوأن نظرة فاحصة سريعة إلى ماطرأ من تحولات على اللغة العربية في مختلف البلاد خلال جيل واحد تقريباً ومنذ انهاء الحرب العالمية الأولى مثلا تكفى للتأكد من صحة ما قلناه آنفاً ، لقد حدثت تطورات كبيرة في لغة الدواوين وفي لغة الصحف ، وفي لغة التخاطب ،وفي مختلف البيئات وفي جميع اللول العربية الأر)

# شعبی أم عای ؟

لماذا نسمى الأدب المكتوب بالعامية أدبآ شعبياً ؟

أعتقد أن والشعبي همنا تمنى الشائع الذي يتجه إلى جهاهم الشعب، وإذا لم يكن هذا التعليل اللغوى، مقبولا، فعنى ذلك أن أدبنا القديم والحديث أدب طبقى، فيه ما هو الشعب أي الطبقة الدنيا من المواطنين وفيه ماهو الطبقة العليا، وأعتقد أن هذه الطبقية كانت موجودة إلى حد ما في أدبنا القديم عندما كان الشعراء ينامون على أبواب الخلفاء، ويسهرون ويسكرون على موائد أصحاب رعووس الأموال. أما الآن فقد أصبح الأدب كله الشعب ومن الشعب. فا نسكتبه

 <sup>(</sup>١) ثقس المصادر ص ٤٧ .

بالفصحى من أشعار وروايات وقصص ومسرحيات كل ذلك عن الشعب ولمختلف طبقاته وفئاته فلمأذا لا يكون حائز أعلى صفة الشعبية كهذا الذى يكتب بالعامية ؟

أرى أن المشكلة هنا من أسامها لغوية يحتة ، تكمن في التسمية نفسها كما تكن في هذا الترفع الذي لا يزال بمارسه بعض الكتاب والشعراء بمن يسعدهم أن يظلوا محنطين تحارج عصورهم ، وهم لذلك يكثرون من الاسهانة بكّل جديد وبكل دعوة التبسيط مع الجاهيروير فضون النزول إليابة عمد الارتفاع بها من حضيض الأمية والتخلف حق تصبح قادرة على الانفعال والتجاوب مع هذه الأفكار وعلى تحويلها من دالورق في الحياة ، من والأصوات ، إلى الخمال .

إن أكبر عار تتحمله لغة من اللغات، أو أدب من الآداب هو عار الكلام عما لا يفهم، والتعبير بما لا يجدى، عار الحروب من المشاكل الحياتية للانسان إلى الزوايا والتكايا والجامعات والقصور، وأوراق الكتب الملونة والمصقولة، وهذا العار لايدمغ اللغة نفسها ولا الأدب ذاته يقدر ما يدمغ الأمة الى تتكلم هذه اللغة المنزلة، أه تتعامل مع ذلك اللون من الأدب المتالى المغرور.

وربما كان مناسباً أن نبرك حديث الشعبيه ليجرنا إلى الحديث عن العامية و والتولكلور و Folk-Lore) فقد حاول بعض الدارسين من الناشئة في بلادنا أن غلط بين مفهوم الأدب الشعبي والفولكلور وكأبها شئ واحد، أو على الأقل كأن الأدب الشعبي جزء من و الفولكلور و مع أن الأدب الشعبي حلمياً لل علاقة له بالفولكلور . وليس كل من يكتب قصيدة شعبية أو يؤلف فولكلورا و شعبية أو يؤلف فولكلورا و فالفولكلور علم خاص بالتقاليد والعادات والمعتقدات الحرافية، وإذا كانت بعض المأثورات والحكايات الشعبية غرالمعروفة والقائل، تدخل ضمن هذا العلم فذلك لأنها أصبحت جزءا من التقاليد والعادات الفكرية والروحية .

و بما أن موضوعات الفولكلور لاحد لها ، وأن الفولكلور نفسه قدأصبح أخيراً من أهم العلوم الإنسانية فإننا تعميماً للفائدة — كما كان يقول القدماء من كتابنا — نضع بين يدى القارئ هذا التعريف الواضح للفولكلور من بين عشرات التعريفات الغامضة :

(الفولكلور بالنظر إلى مادته : هو المأثورات الروحية

<sup>(</sup>١) يتألف اصطلاح نولكلور Folk-Lore من مقطمين Folk بعنى الناس وهى بن الكلمة الانجليزية القديمة Folc – Lore بعنى محرفة أو حكه فالفولكلور حرفياً سارف الناس ، أو كلمة الشعب .

الشعبية وبصفة خاصة التراث الشفوى ، وهو أيضاً : العلم الذى يدرس هذه المأثورات -

هذا التعريف مطابق لتوصيات موتمر الفولكلور الذي عقد فى « أرتهم Amhem بهولندا فى سنة ١٩٥٥ .

وهذا التعريف كذلك أول صياغة لمنى الكلمة كماوضعها و تومز » فى سنة ١٨٤٦ حين عرف الفولكلور : أنه العقائد المأثورة ، وقصص الخوارق والعادات الجارية بين العامة من الناس ، وكذلك ما انحدر عبر العصور من السلوك والعادات والتقاليد و المرعية ، والمعتقدات الحرافية والأغانى الروائية "Ballads" والأمثال الشعبية وغيرها )(ا) .

## من تاريخ القصيدة الشعبية في الين :

مى ظهرت أول قصيدة بالعامية فى اللغة العربية ؟
سوال محتاج الجواب عليه إلى صبر ، ووقت ، ومحث
طويل . وفى الدراسات العلمية ؛ وفى الدراسات الجادة يقلأو
يكاد ينعلم التخمين وتخفى . أو تكاد أفعال التفضيل مثل:
و أعظم ، و و أقدم ، و و أفضل ، و و أجمل ، ولأنى
أريد لهذه الدراسة المتواضعة ألا ينطبق علما ما ينطبق على

<sup>(</sup>١) راجع و ما هو الفولكلور » فوزى المنتيل س ٤٤ .

الدراسات اللاعلمية ، فقد حاولت ألا أجازف باستخدام مثل هذه الأفعال السالف ذكرها ، وإن كانت الفاظ مثل: أقدم، وأسبق ، مما ينطبق على اليمنين!! ويليق باليمنالأصيل العربق .

لذلك فقد آثرت أن اكتفى هنابتسجيلما أوردهبعضهم من أن أقدم وثيقة كاملة الدلالة عن هذا اللون من القصيدة الشعبية قد ظهر في الجزء الرابع من كتاب ياقوت الحموى ، والكتاب المشار إليههوومعجم البلدان (() وفيه يقول وياقوت، عند الحديث عن و غيل و صنعاء المعروف :

و والغيل غيل البرمكى و هو نهر يشق صنعاء وقيه يقول شاعرهم :

واعويلا إذا غاب الحبيب عن حبيبه ، إلى من يشتكى يتشكى إلى . والى ، البلة واللموع مثل دغيل البرمكي،

و هو شعر غیر موزون ، و هو مع ذلك ملحون، وأوردناه كما سمعناه من الشيخ بن الربيع سليان بن عبد الله الرمحانی صديقنا أيده الله )(۲) .

 <sup>(</sup>۱) « سجم البلدان » ثقاد عن و قصة الأدب في البين ۴ الشامر
 أحمد محمد الشام من ۲۱۷ .

<sup>(</sup>٢) الابيات موزونة لن يقراها بالهجة اليمنية .

و بعد هذا التاريخ الذي أثبت فيد وياقوت اوجود هذا اللون من الشعر - بعد هذا التاريخ بقرن من الزمان عظهر أول روادهذا الشعر المعروفين، وهو الشاعر محمد بن أحمد فليته من شعر الحالمن المجرى و قريباً من عصر هذا الشاعر ظهر أبو بكر المزاح ثم تو الى ظهور أعلام هذا الفن من الشعر، وكأن المين من ذلك التاريخ كانت على وعد أن تستقبل فى كل جيل علماً شائحاً؛ فلم يكد القرن التاسع عشر يولى تاركاً مكانه القرن العشرين حتى أصبح لنا فى يجال الشعر الشعبي هذه الصفوة الكريمة من الفنانين خلال حوالى ثلاثة قرون من الزمان وهو لاء هم:

محمد عبد الله شرف الدين ، على بن محمد العنسى ، على بن القاسم (الحفنجى)وعبدالرحمن بن يحى الانسى، أحمد بن حسين شرف الدين (القاره) .

ومن حق هولاء الفنانين علينا أن نقف عندهم بعض الوقت، وأن نستمع إلى شئ ولو قليل من أغانى وأشواق وأشجان ذلك الرعيل الدى احمل دكره عشرات بل منات من شعراء المنظومات الفصيحة!

#### محمد عبد الله شرف الدين ٩٩٦٥ :

شاعر غنائى ، ارستقراطى ، عاشق ، رقيق الطبع ،. عذب الصوت ، وافر الحظ من التجديد ، هرب من الإمامة إلى الحب والط ب، فكان أحب منأى إمام وأكثر من كل الأثمه شهرة ، وأخلد منهم تاريخاً وذكراً ، يقول مستجدياً عطف الحبيب:

يامن سلب نوم عين كلرفه النعباس وعداب اللهاس وعداب القلب ما بين الرجا واليباس وأغرى بي الشوق والاشجان والوسواس لاتشمت النباس في يامنين في النباس

#### \* \* \*

عذبت قلبي بصدك وأنت لانسلم وأسهرت طرق وأجريت الدموع بالدم ظلمتني كل عاشن حسد هكذا – أيظلم فاحكم كما تشتهي لاباس عليك لا باس

#### على محمد العنسي ١٣٩ ٨٠:

شاعر حزين ، عذبته الغربة ، ومزقه الحنين إلى صنعاء وقصورها ومناظرها الناطحة السحاب ، أجمل من تغنى بعامية اليمن الوسطى وإب، ووالعدين، وأرقهم نغماً ، عاش كطائر معذب مذعور ، يفر من شجرة إلى شجرة ، ويغنى ولوادى الدور، قوق أغصان الربيع ، ومن اليمن – وهى هنا المنطقة الوسطى – يتحرق شوقاً إلى الأهل والحبيب .

يانازح الدار كم شجن لى في فرافك وكم لحيب شردت من عيني الوسن بعلول ذا البعد والمغيب ماذلك الحيد في (المن) ألماك عن ربعك الحبيب؟ لا برق شاقك ولا رطن ولا صبا مهديه لطيب

# على بن الحسن بن على بن القاسم ( الخنجي) ١١٨٠هـ:

شاعر ساخر ، كثير الهزل ، قليل الجد ، ألفاظه سافره، وفكاهته حارقة ، أصدق شاهد على أوضاع عصره وتقالبد بيئته، وأعظم من أجاد فن المعارضات والمطارحات الأخو انبه، يكره النفاق والمظاهر الكاذبة ، ويدعو إلى القرب من الله عبى طريق العمل|الطاهر وحده ، ومن خلال السلوك النبيل، الخشوع الكاذب، والتدين المزيف بضاعة كاسدة مها راجت:

هندستُ طول الليلُ حتى بانت لى أنواع العقولُ ا 

ان قد حفظت البا من التا ﴿ وَجَعَنْتُ فَي عَلَمُ الْأَصُولُ \* فلا تقبل هذا بيرفع فيها وذا مسبل يده إذ قد تبعت أربع في أربع فشل تربك واقسده لا الوعظ منك فيه ينفع ولا أن تقـدر ترشده كما السلاة في الاصل ته ومعظم الـدين الورع والسر حسن الفلن في الله عندي وصلي الك برع وخل خلق الله على الله <sup>ف</sup> فبــــاب عفوه منسم<sup>\*</sup>

شاعررقيق العواطف، واسع الحيال، غزير المعرفة، استطاع في عصره البعيد أن ستدى إلى و المعادل الموضوعي ، في العمل الأدبي خاصة في قصيدته الشهيرة والطائر السجين ، والفاظ هذا الشاعر طرية . و وطازجة ، كأنها مفسولة بماء الورد إذا صبح أن الألفاظ تفسل بأى ماء ، له ديوان شعر بالفصحي ربما أكلت حشرات الأرض صفحاته ، بيناشعره الشعبي ملء العين والقلب ، وملء الأفواه والأساع ، وكما كان بين الأنسى وبين الطيور والأشياء علاقة وجدانية حميمه فقد كانت رسائله إلى أحبابه تسافر عن طريق ال يح تارة، وعن طريق الطيور أو النسم تارات أخرى ، وها هو يطلب إلى النسم أن يحمل رسالته من . وإلى الأحباب في صنعاء :

عرب ساكنى صنعا حديثك مات وأفوج النسم وخف المسلم المليم الملك المليم على عبد دنا مرض على المود إلا الكريم وسلم مرض المهود إلا الكريم وسلم مرض المهود "

\* \* \*

 

#### أحمد حسن شرفالدين (القاره) ١٢٠٠.

شاعر اجباعی ضاحك ، كثیر المرح ، آخر العالقة الأقدمین من شعراء العامیة فی الیمن ، فی الفاظه وفی فكاهته ؛ رائحة زمیله ( الحفنجی ) كأمها أیاء عصر واحد ومدرسة واحدة ، وإن كانت الفصحی فی شعر القاره الشعبی أوضع مها فی شعر زمیله كما یتجلی ذلك فی هذه المقطوعة :

كان هذا عرضاً سريعاً انشأة الشعر الشعبي فى البمن ، كما كان مسحاً أسرع لمسيرة هذا اللون من الشعر عبرقرون أربعة ، أما عن أسباب ظهور هذا الشعر ، فقد اختلف الباحثون ، ولكنى - وبعد تقص واسع ــ أستطيع أن أقول أن هذه هى أهم الأسباب : بيريعروض

ا ب*منهرون المرون أولا : الثورة إالقدعة التي قيدت خيال الشاعر، وسجنت الشعر في محددة .* الشعر في محور محددة .

ثيانيا : الخروج على التقفيلة المتعارف عليها والممثلة فى القافية بما تخلقه من ملل التكرار والرتوب .

ثالثا : التواصل بالشعب من خلال لغته الى أحبها ، والى يعيشها ، ويعيش بها .

يوكد هذا الرأى ويدعم من شأنه أن معظم المشاهر والرواد لهذا الفن من شعراء الفصحى قبل أن يكونوا من شعراء العامية ومن الذين بجيدون السباحة محور الشعر القدم .

#### ماذا فوق الجبل ؟

فوق الجبل شعر نبتت قصائده على الورق كما تنبت المزارع فى المدرجات الجبلية ، وأزهر على الإفواه كماتز هر أشجار د البن ، فى القمم والسفوخ . ومطهر الأرياني صاحب هذا الديوان غنى عن التعريف ، وهو باختصار . مؤرخ معروف، وشاعر فصحى من أبرز شعراء د مدرسة إريان »

الملوسة الى نوه بها وببعض أفرادهاصديقى الأثير الشاعر المعروف عبد الله البرودني \* كتابه المشهور «رحلة فى الشعر البني ه(\*) .

ومطهر الاربانى بشعره الشعبى – قيس أول الحارجين على مدرسة و إربان ٤ المحافظة على عمود القصيدة العربية وجزالها ، فقد سبقه إلى ذلك وربما رافقه فى رحلة الحروج على تلك المدرسة شاعر اربائى آخركان لمجولات وصولات فى القصيدة العمودية ؟ وهو الشاعر محمد عقيل الأربائى ، فقد تناقلت الأيدى والشفاه –قبل الثورة – واحدة من أهم قصائده الشعبية منسوبة إلى غيره أو من غير نسب ، وهلا جانب من تلك القصيدة التى لم يفقلها تغير الظروف وتبدل الحال أى قدر من حرارها ودفء ثوريها :

ياه \_\_\_\_داة الآنام يا أهل الثرينة والأقهام عصر ه\_\_\_ذا الإمام يشتى صرامه ودعمام من يكر مستهام بالحريه والأدب هام صارعنـــد الإمام عامى ومن أهل الإجرام يجبه في القلــدام بين الجــانين أعوام ما يدوق المنــام والقيد ينكى بالاقدام لاعتــاب لا ملام مادام يحكم بالإلحـام

<sup>(</sup>١) واجع ص ٥٩ من الكتاب .

صورة رهبية ـ ولاشك ـ لما كان محدث الفكر والمفكرين ، ونصيحة استفزارية ساخرة لمن كانبريدالسلام الرأسه ولأقدامه ا? إنها تذكر بنصيحة مماثلة الشاعرمعروف الرصافي و ناموا ولاتتكلموا .. الخ » ولكن ماذا بعدرحيل الإمام ؟ لقد جدت أمور أخرى ، ووسائل أخرى ، استطاع الشاعر محمد عقيل الإريائي أن يرسم تفاصيلها ، وأن محد قساتها البشعة بنفس القدرة السابقة، وبروثه أكثر نفوذاً إلى قلب الواقم :

ولا مصه ضابط مساعد ولا انتسب لامل المقائده ولا حفظ تلك الشراهية ولا حفظ تلك المسايد يقرأ القصائد والمسايد فلم يقساس كم يكابد ولا مصالح أو فوائد وطاب له شر الموارد وطاب له شر الموارد أ

مسكين من لأشيخ له فى البلاد ولا الوقاحة عابته والمراد ولا قرأ أخبار وزاد الماد، ولا تقدم له بنادق جداد ولا ممه بداع يوم الرشاد صدق كلاى لا تقمى جواد مسكين فى حاله تذب الجاد يميش فى دنياه من غير زاد ولكم الشعب طاب الجلاد

طابت جهنم وهي بئس المهاد. أنت السلام، أنت السواتنة المتساخ، أنت السواتنة وشيخ المتالخ، أنت السواتنة وشيخ المتالخ، أنت رغم المسكابد والمالنة والمتالفة والمت

وأن و المباحث ، قد عرفت السداد ولا اختفت عنك المقسسامة

و. بالملف، سملت كل المراد والأوابد والأوابد

الحق ... وبعيداً عن أى مجاملة ... أن هذه القصيدة من عبون الشعر الشعبي المعاصر ، وأنها تنضمن أعظم تفويض وتكر بم للشعب، هذا الذي باسمه تعلن الحريات، وباسمه أحياناً تبيى، وهو أى الشعب ... في كل الحالات يبدوجاهلا وغبياً أو مشغولا ولكنه في الواقع عصبي على أعدائه الأتقاس ، ويعد الحبال لجلاديه منظراً يوم الحلاص ، وأيام خلاص الشعوب لاتحددها التاويم ولا المراصد وإنما هذه الشعوب نقسها هي التي تحدد أعداءها وهي التي تحدد ساعة الخلاص منهم .

من هذا يتضح أن مطهر الارياني ليس أولخارج على و مدرسة إريان ، الشعرية أو بعيارة أخرى لم يكني الوحيد، ولكن لماذا خرج مطهر على تقاليد هذه المدرسة ؟ولماذاشق عصا الطاعة على عمود الشعر وعلى اللغة الفصحى ؟

حاولت فى مكان آخر(١) أن أتلمس أسباباً فنية واجتماعية وراء ذلك الحروج فقلت أن الأزمة التى يعانى منها الشعر العمودى والشعر عموماً ، هى سبب ذلك التحول ففى هذه الفرة التى بدأ فنها مطهر ينظم قصائده الشعبية كان عدد آخر من الشعر اعالشباب يشار كونه نقس الصنيع أويفر ونإلى القصيدة الجديدة ، أو إلى الوان أخرى من الأدب . وكان ذلك التحول مر افقا لبداية مرحلة التطور الاجتماعي والسياسي التى شهدها المين بعد وقبل سقوط الإمامة وقيام الثورة بفتر ققصرة. فقد بدأت القيود من كل نوع تتكسر ، والحواجز تختفى، وبدأ إيقاع العصر يعرف طريقة إلى داخل المين بعد ليل طويل .

هذا ما حاولت أن أثبته عن أسباب خروج مطهر الأريائي وزملائه على القصيدة العمودية .. وأضيف هنا سببا آخر ربما استقيته من مناقشة طويلة مع الشاعر نفسه و إننا فريد الذهاب إلى انشعب لاستعراض المواهب الكامنة فيه وفي لغته؛ بدلامن دعوته إلينا لاستعراض مواهينا تحن المثقفن »

 <sup>(</sup>۱) أنظر قلكائب مقدمة و أغنيات على العاريق العاويل » شعر
 محمد الشرفي ص ۱۵ .

وهى وجهة نظر سليمة. ولكن كيف ذهب مطهر الإرياني الشعب؟ وماذا كسب؟ وما الذي خسر؟.. لقدذهب إليه بزاد وفير؛ وفير جداً من الثقافة السلفيه والمعاصرة، وبزاد كبير من الوعى السياسي والإحساس الفيى، وكان هذاالشاعر وهو يكتب أشعاره الشعبية واعياً ولا واعياً في نفس الوقت، يمعى أنه كان في حالة وعي سياسي واجهاعي، وفي حالة لاوعى في ، ومن هاتين الحالتين ولدت هذه الأشعار الجميلة المؤثرة، وبذلك فقد كسب الشاعر ولم يحسر، وكسب معه المشعر والفن واللغة.

وإذا كان لابد من تحديد ملامح هذه المكاسب الأدبية من خلال الديوان نفسه فإننا نستطيع أن نقول أنه يحتوى على مجموعة من الظواهر الفنية والمعنوية ربما كان أكثرها شدآ للانتباه الطواهر التالية :

أولاً : ظاهرة التجديدفي الشكل والاستفادة من الأسلوب أو ه التكنيك ، في الشعر الجديد .

ثانياً: يكاد الديوان في مضمونه أن بكون توقعات متنوعة على لحن أسامي واحد هو الوحدة الوطنية ومحالف قوى الشعب العامل. ثالثاً : الريفية التي تطبع الديوان لغة ومضموناً بطابعها القروى الأصيل .

وفيايلي محاولة لتناول هذه الظواهر الثلاث من خلال مانستطيع وتستطيع أن تحمله صفحات هذا التقديم من قصائد الديوان.

## الأسلوب :

الألوان التى يستخدمها الفنانون فى مراسمهم واحدة ، ولكن اللوحات التى تخرج من هذه المراسم مختلفة باختلاف أساليب هؤلاء الفنانينوباختلاف مدارسهمومستوياتهم الثقافية واللغة التى يكتب بها الأدباء والشعراء هى أيضاً واحدة ، ولكن أساليب هؤلاء الشعراء والكتاب تحتلف من كاتب لكاتب ومن شاعر لآخر.

أسوق هذه الملاحظات والمسلمات فى طريق التأكيد على أن فى الشعر الشعبى، كما فى غيره من فنون القول، مكان التميز والنفرد والتنوع، وأن الهروب إلى هذا اللون من ألوان التعبير لايعتبر هروباً إلى السهولة، وابتعاداً عن مشاكل الوزن السوى والقافية النابتة ، قد يكون ذلك المروب عثاً عن السهل الممتنع .. وهو ذلك الشيء الذي أغرى به النقاذ الشعراء والكتاب فتاهوا فى البحث عنه عبر المصور ؛ ولكنه أبدأ لم يكن الهروب إلى الأمهل والأقرب .

والماناة الحقيقية مع الأشكال الأدبية - نظرى - كانقل شكل عنها في بقية الأشكال ، ومحاولة التجديد في الأساليب ، وتغير الأثواب الأدبية محاولة قديمة ومعروفة، وربما كان الشاعر والأدبب الشعبي مؤهل - لماسبق الإشارة إليه - ومحكم تعاملة الدائم مع العامية السائبة ربما يكون هلما الشاعر أقدر من غيره على اخراع الأساليب والتجديد في الأثراب وهذا عن ما صنعة مظهر الأرياني في ديوانه هذا وما ينتظر أن يصنعه في قصائدة المقادمة .

وفى أمسية شعرية ساخنة وقف هذا الشاعر ليقرأ نماذج مه الشعار هالشعبية ، وكان من بن الخاضرين في الأمسية الدكتور عبد القادر القط ، الناقد المعروف ، والشاعران الكبران صلاح عبد الصبور ، وأحمد عبد المعلى حجازى ، وتوقف الجميع عند أسلوبها اللي عند قصيدة و فوق الجبل ، أو على الأصح عند أسلوبها اللي يشبه إلى حد كبر أسلوب القصيدة الجليلة بما فيه من وقفات عبوسيقية مقفاه ، ومن تقطيع البيت الواحد إلى أكثر من حدة تفعيله : رغم وخليته ، الواضحة :

فوق الجبل

حيث وكرالنسر فوق الجبل

ر يواقف بطل

محترم النصر واقف بطل يزدع قبل في صمم الصخر يزرع قبل يحرس أمل شعب فوق القمه العاليه

ويالمناسبة فإن العلاقة الشكلية بين الموشحات ،والقصيدة الشعبية والأزجال ، والقصيدة الجديدة علاقة وثيقة لامن حيث أم تماولة أم تمر على القصيدة التقليدية ، وإنما من حيث هي محاولة لتطويع أسلوب القصيدة لاستبعاب أكبر قدر من معاناة القنان و ثورة مشاعره .

## المضمون :

ما يطمح إليه هذا الديه ان من خلال مضمونه الجاهيري المحدد أن تكون قصائده \_ كما سبق أن قلت \_ توقيعات متنوعة على لحن أساسي واحد يعزفه أو يغنيه التجمع الجديد لتحالف قوى الشعب العامل (الفلاحون والجنود، والعال)ومن خلال رؤية مستقبلية ناضجة للمسيرة المتنظرة والمتوقعة لهذا التحالف الموعود:

ولأن ( الفلاح) في البمن كان وما يزال القوة الرئيسية: انتاجاً وعدداً فإن الشاعر يؤكد أنه : ما اليمن عير فلاح البين في المصاعب ما اليمن عير فلاح المتاعب أو تكون المتاعب مهما تصيق الشدايد أو تكون المتاعب يميش فلاح هذى الارض للارض صاحب يروع ويحصد ويجوز بالعطايا للموالم

#### \* \* \*

من بعد حمل السلاح اليوم نحمل مفارس بأس الحديد الشديد في الطين لا في المتارس ما أحلى رئين الحديد في كف باني وغارس إيقـاع لحن الحيـاه ، يادام الحيـ دام أ

عظيمة هي الدعوة إلى حمل ( المفارس ، بعد حمل السلاح، وجميلة هي ( بأس الحديد الشديد ` الطين ، و الجمع بين رئين الحديد في كف الفلاح و إيقاع الحياة ،

أما د العامل العضو الثانى فى تحالف قوى الشعب ، والأمل المنتظر لقيادة مسرة التطور الاجهاعى والاقتصادى فالشاعر يتحدث هنا باسمه ، بامم جموع العال فى اليمن :

دُّ قُ اللجر سَ يامهندس ْ، حَـل ْ وقت العمل ْ حل ْ شغِـل ْ وخـل ْ المحكاين ْ والترابين ْ تعمل ْ

واحمًا اليد العاملة ماعندنا أحلى ولا اجملُّ من العملُّ ، يا اللهُ اليومُ انسجى يامغازلُّ ما تسمع إلا المطبارق أو هدير" المسامل" وفي الحقول الجبال" رتسمع صرير" المعاول"

وعنى و الجندى و أمل النصر ، ورمز والفداء ، يطلب الشاعر إلى شجرة و التالق و الواقفة فوق الجبل ، وذلك بعد أن يرسم صورة حية الصمود من هذا المقاتل الشجاع الرابض في وكر النسور ، يطلب الشاعر إلى تلك الشجرة أن تحنو على هذا البطل ، وأن تظلله من حرارة الشمس ، و تمنع عنه بلل المطر ، ولفح العواصف :

في الحيد" ياتالقه عالمي ظلا لش كرود وقت المجنود وقت المي رفر في بالطل فوق الجنود وإنجاء المعلم والروق والرعود في فوقهم حانيه في المنسسليا العنيستان وكوني فوقهم حانيه من لفيستان المنسسليا المنسسليات ومن مسلمة المسلمة المسلمة ومن مسلمة الميل على الوديان ليش السهر طني سراجك ونام ، ولا يهمك خطر فوق المجبل كل فسر اخدر حديد البصر والرايات والرايد والراي

و لا ينسى الشاعروضع المهاجرالهي - والمهاجر - في نظرى - عضو هام في تحالف قوى الشعب العامل ، إنه موجود معنا الوطن يقليه وروحه ، بأمواله التي تصنعها الغربة والدموع والعرق ، ونيابة عنه، عن المهاجر المشرد، يكتب الشاعر هذه والباله ، ويوقع معه هذا الحنين :

غريب في الشاطى، الغربي بمسمه نول السرق وقلبه "دحل في الشاطئ الشرق وقلبه "دحل الماطئ الشرق وقلبه "دحل الماليت والبحر " الأحر "حتاق ولا "وصل المستفيه الثانية من كان مثلي غريب الدار" ما إيا " مقر"

فا عليه ۚ إِن بَكَيْ وَأَبَكِي الْحَجِرِ ۗ وَالشَجْرِ ۗ إِبَكِي لِكَ إِبَكِى ، وصب الدمع مثل المطر ومن دم القلب ۖ خلي دمعتك ۖ جاريه ْ

S

و أنسطس ١٩٦٩ عنده أذر قرن الشيطان الفتنة بين القوى الجديسدة ، وسقطت طلائع الشعب العامل قى مصيدة الرجعية ، ثم بدأت هذه الطلائع تأكل نفسها في وصنعاء على مرأى ومسمع من قوى الشر والفساد ، في ذلك المين على من على الشاعر و أحزته ما يرى ، كما شق ذلك و عز أيضاً على غيره من الوطنيين الشرفاء الاعيار ، فلاذا هذا التقاتل ؟ و في صيل ماذا ؟ و لصالح من ؟

اقه مدش حامی وحارس وعاد وجه اللیل عابس واستنفری کل الفوارس لاتأمنوا شر الدسائس والسوا خلافات المحالس، ياقافه " بين السهول والجبال ياقافية عاد المراحل طوال " ياقافه رصى صفوف الرجال " قولى لهم عاد الخطر " مايزال " هيا شباب " اتكانهوا النزال "

إنني لا أتردد هنا من أن أضم صوتى إلى صوت الشاعر صارخاً معه فى وجه القافلة ، إن الطريق مازال موحشا ، والأمان بعيد . والحلاص لا يكون إلامع الوحدة . : وحمدة هذه القوى وتكانفها، من أجل غد سعيد، ليمن سعيد .

#### الريفية :

لا أدرى هل كان الشاعر مطهر الأرياني وهو يكتب ريفياته الجميلة على علم بذلك المذهب الريفي الذي ظهر في أوروبا في مطلع هذا القرن، ووجد له أصداء وتلاميذفي وطنتا للمربي ، إنه مذهب و المدنية الريفية ، أو الحضارة الريفية ، والذي كان منى أبرز دعانه شاعر ابر لندى مكافح هو وجورج راسل ،

وهذا المذهب لا مت بصلة ما إلى تلك الدعوات المنافية المُحَضَّارة الصناعية والداعية إلى الهروب من المدينة الحديثة إلى الطبيعة والريد متأثرة بأفكار الكاتب الشهر و جان بجاك روسو ، ولكنه مذهب إيجابى يقلس الريف والحياة الريفية ، في نفس الوقت الذي يدعو إلى العناية بالقرية ، تطوير أوضاع الفلاح ، وباسم هذا المذهب قامت في مصر حركة تعاولية تعمل على رفع مستوى الريف المصرى ، وانضم إلى هذه الحركة شاعر رقيق وأصيل من شعراء الشباب في مصرهو الشاعر و عبد المعلى الهمشرى (١) وفي عجاة و التعاون ، الناطقة مام ماهذه الحركة الريفية كان هذا الشاعر يترجم قصائد الشاعر موجورج راسل ، وينشر عدداً من القصائد المتشبعة بروح هذا المذهب الريفي مثل قصيدة و طلوع الفجر ،

أيها النصائف في دنيا السنا تتمطى في سرير الشفق الله عندي الشفق الله المدي المدي المدي المدي المدي المدي المدي

ومن قصيدة أخرى على لسان الفلاح متغز لا في ﴿ شجر النخيل؛

قد طاب لى مقيلى في سهلك الجميل في ظلك الظليل ياشجر النخيسل \*\* يا جنة الظللل يا مسبح الجمال ويا جني الدوال يا شجر النخيل(٢)

<sup>(</sup>١) أنظر ع . الممشري حياته وشعره ضالح جودت .

<sup>(</sup>٢) نفس المباد ص ١٩٤ .

ر(٢) المصدر السابق ص ١٦٥ .

وعن الجاموسة ، أو ﴿ هَتَّافَة الصبح ﴾ كما يسميها الممشرى ::

هنافة الصبح ان الفجر قدهتفا و الصبح يكشف عن لآلائة السجفله والشمس ترسل للدتيا اشعتها و تبتغي من ذرا الآشجار مشترفه

#### \* \* \*

هذى الرعاة تنى الصبح في بهج والحقل يتشر منه فى الضحا قومى أملئ الصبح صوتاً منك يهجنا يا فتلة الصبح ، إن الصبح قد متفاده

وفى و ملحمة الريف و الشاعر مطهر الأرياني وحيى في قصائده الأخرى عن الجنهى ، والعامل ، فيها كلها شي كبير وكثير من هذا الحبو هذه العبادة الريف، مع حرص يالغ على تسجيل بعض صور الحياة الريفية قبل أن تنقرض، فقد نشأ الشاعر في أحضان القرية وتربي بين حقولها وتحت أشجارها، لذلك فالريف عنده هو الجال ، والصحة ، والشعر، والمهش الهاني الرغيد ، وريفيته لم تتوقف عند الشكل الجالي والشاعرى الريف بل تعدتة إلى دعوة المدينة التي تستأثر والشاعرى الأرياف، إلى أن تفيض على القرى من بعض عنرات كل الأرياف، إلى أن تفيض على القرى من بعض ما تأخذه منها ، ولكن المدينة لم تكن في المفي - مخيلة على الريف بل لقد كانت ترسل إليه بين الحين والآخر الريف والآخر

<sup>(</sup>١) نفس الصدر ص ١٦٠ ..

من يفزع أمنه ، ويقلق راحة فراخه وديوكه ! وذلك هو ِ العسكرى الةدىم :

فوق البحُسبا ديك قدجفحف بننى ويسجع بقول : كاكى ككاه والمسكرى من قفا المزواب طير بيهيع فساح باغارتاه والمسكرى جاء الايا دياك كاين يسمع الآ النجاه النجاه

لا أبدع ولا أروع ١١ ولا أكثر سخرية من هذه الصورة الجميلة المتحركة ؟ صورة الديك الذي يقطع عليه العسكري غناءه المطرب فيتحول الغناء في فمه الى استغاثة، إلى طلب للنجاة ؟ إلى دعوة لزملائه من الديكة بالفرار قبل أن تساقط الرؤوس وتسيل الدماء تحت مقصلة الزائر التقيل.

وقى مكان آخر يرسم الشاعر هذه اللوحات البديعة للصباح فى الريف النمني ، للضياء الذى لاتحجبه المداخن ولا تزاحم البيوت، للجو المعلم بأريج الحقول، وروائح الحمائل الراقصة على أكف النسم :

ماأجمل الصبح في ريف البين حير شعشع وارسل روائع صياه جوه مضمخ بعطرى النسم المودع من الحمائل شذاه وردا مصفى من الادران نهزه تجمع من منبعه في صفاه ماأجمل الريف ما حلى كل مافيه ما روع في اصده وما اصفى هواه أمنت بالريف حيث الخالق أقن وأبدع في الصنع، وأجز سواه

ويشتد الوجدبالشاعر وهو يتملي جمال الريف؛ ويدركه أُنْجِدَابِ كَذَلْكُ الذِّي يعتري كبار المتصوف في حضرة الآله.

فينطلق صلاقشاعر يةخاشعة لبلاده الجميلة . لريفها الجميل، صلاة و راهب ، متبتل و صليبه الريف . و تعميده ، عام النبع « و ثالوثه » المقدس الطين ، والماء والجمال و« مخوره » الروح الشفافه المؤمنة :

واستغفره في سهاه أقت م فيه الصلاه في كل ما في رباه قلى وروحى فداء

أوكانئ الكونمن يعبلسوى الرب الارفع صلبت لك يابلادي كلما جيت موضع ويطاهر التربة أتيمم وفى الربة اركغ وأخصع خشوع التقاه وأعيش الريف دراهب وامتحاعرى أحم وما د صليي ، سواه وأعل ( مراسم التعميد ) في كل منبع وأغسل جميع الخطاه ( 'الرقى ) الطين والماء والجمال المنوع (نشيد الانشاء)شعرى و(البخور المصوع)

> القاهرة في ٧ مارس ١٩٧٣ عيد العزيز القالح

### إغنية للمهاجر (١)

# بالبالة طليلة البال"

والليله البال ماللنسمة الساريه

هبت من الشرق فيها نفحة الكاذيه.

(۱) بعيش في بلدان العالم المختلفة عشرات بل مئات الالوف من الهاجرين اليمنيين ، الله ين عادروا بلادهم طلبا للعمل وفي ظل الحكم الامامي الرهيب ، . كان نزوجهم الجملعي يتم في ظلل طروف ماساوية لا يمكن تصويرها في هذه العجالة ، فقد كان الاثمة منهم وهم يعوتون ويلدون جوعا والهم عند الطفاة هو أن يظلوا يعتصرونهم حتى الرمق الاخيرم ن انفاسهم ، وكانت للبلدان التي يريدون الهجرة اليها قوانينها التي تعوق رحيل هؤلاء الباحثين عن يريدون الهجرة اليها قوانينها التي تعوق رحيل هؤلاء الباحثين عن اللقمة ، ويسبب هذه العوائق من الجانيين كان بعض المتاجرين من طرانية الاثمة الطفاة انفسهم يقومون بتهريب النازحين مقابل شيء من المسال بالهاة القسوة حتى لقد كان بعض التجساد الموسعين يهربونهم الى افريقيا داخل البراميل كسلع تجارية .

(٢) الباله لحن شعبى معروف يؤدى جماعيا في اليالى الجميلة حيث يصطف الرجال وقد تشترك معهم النساء صفين متقابلين ويرددونه وهم يرقصون جيئة وذهابا ولهم كلماتهم المتنوعة لهذا اللحن ويتخلل هذه الكلمات عبارة لا يا الباله والليلة البال » وللبالة تاليدها المختلفة باختلاف المناطق وربما اقدم عنها دراسة أوسع

غي المستقبل.

فيها شدى البن فيها الهمسه الحانيه عن ذكريات الصبا فى أرضنا الغاليه (والليلة العيد و انا من بلادى بعيد) مافى فؤادى المطوفان الأسى من مزيد قلمي بوادى(بنا)و(ابين) ووادى(زييد) هايم، وجسمى أسير الغربة القاسية(٢٠)

خرجت انا من بلادی فی زمان (الفتا) أيام ماموسم الطاعون قالوا : دنا(۲)

(۱) الكلمات تتحلث باسم مهاجر يمنى استقر في غربى افريقبا كما سيتضح فيما بعد ولهذا فهو يتحدث عن « الشرق » حيث تقع بلاد « اليمن » والكاذية مفرد كاذى وهو شجر منتشر فى اليمن له غرر كبيرة من الاوراق فى اعلى أغسانه يكون داخلها زهره وبذره وللنسرة التى تسمى فى اليمن « القبوة » رائحة جميلة جسدا واليمنيون يفنون للكاذى كثيرا ويستعملون هسله الفرر للزينة فيفرزنه فو قرؤوسهم فى ثنايا عمائمهم وتضعه الصبايا بجوار خدودهن فى ثنايا اقنعتهن تزينا وطلبا لرائحته الزكية .

(۲) ما أظن كل يمنى عاش طفولته في عهود الظلام الامامى الرهيب ، الا يشمر حتى الان بالرعب والهلع حينما يستمع الى كلمة « الفنا » . والفنا يعنى الوباء العام المجتاح الذي كان له في بلادنا مواسم يؤرخ الواطنون بها فيقولون في احاديثهم « كان كلة وكلا في سنة الفنا الفلاني » . وانا كطفل عاش طفولته الشقية

## وماتوا أهلى ومن حظ النكد عشت إنا عشت ازرع الارض وأحصدروحيالذارية

في عهود العداب الامامي ، اتذكر كيف كان يعلا صدرى الرعب القاسي ، وانا استمع الى الكبار يتحدثون من « الفنا » في رهبة وبتلون الادعية وبلزموننا بالدعاء أيحمينا الله منه . لقه كانو1 لتحدثون عن الفنا وكانه غول مفترس لا يقف في طريقه شيء فهو يِّلتهم الاحياء وخاصة الصفار من أمثالَي ورفاقي ، فأذَّا كانتَّموجةً ألوباء الرهيبة قادمة من الشمال مثلاً ، قان أول ما نسمعه من الكبار ، من خلال كلمة « يا لطيف .. يا لطيف . والادعيـــة الماثورة » هُو قولهم : أن الفناء قد دخل اليمن وهو آلان يجتاح لواء صعدة ، وبعد أيام قليلة يقولون لقد وصل الغنا صــــنعآء فَأَفْقُرِهَا مِنِ الصَّفَارِ وَكَأَد يَأْتِي عَلَى الكِبَارِ ﴾ وهنذ يتجسم الرهب غي صدورنا نحن الاطفال ، وتخضع القضبة الرهدوبة لمقايسنا فنقول لقد وصل الفناء صنعاء وبينها وبين منطقتنا خمس مراحل مشيا بمقاييس ذلك الوقت فلم يبق الاخمسة ايام ويطل علينا ذلك النول ليفترسنا عن آخرنا هذا ما كنا نفكر فيه ، فقد كنا نتصوره يمشى بقدميه الراحل مرحلة مرحلة . وحينما بقسول الكبار : لقد وصل الفنا مدينة نمار واهلك أهلها نتمتم مرعوبين: ه أنه لم يبق أمام هذا الفول الفظيع الا مرحلتين أي يومين وينشب فينا انيابة » ويصل الى يريم ونسمع الخبر في المساء ونعلم من الكبار أن هذا الوحش يسمر ليلا ونهارا ويريم على بعد خمس سلُّمات سيقطعها أثناء اللَّيل ويطلب منا الكبَّار في وقت ألنوم أن ننام ولكن كيف ننام ، وهل نترك الفول المفترس يلتهمنا ونحن نيام ومن هنا يكون السهر المعلب الشيخون بالجزع حتى الصباح ، ويحل الصباح ولم يعد لدينا شك في اننا سنلتقي أول ما نلتقي مع طَلُوع الشمس بوجه الفنا الذي رسمت له خيالاتنا ابشع الوجوة ويحلُّ فعلا ويصلُ الى منطقتنا ويحل معه نوع من ﴿ الْقندية ﴾

ذکرت اخی کان تاجر اپنها جافرش جوا عسکر (الجن) شلواما معه من بقش

بكرغيش:أين رابع ؟؟ قال:أرض الحيش وسار . . واليوم قالوا حالته ناهيه(١٠

بكرت مثله مهاجر ، والظفر فى البكر وكان زادىمع اللقمه\_ريالين حجر

عجيب ، نوع من التسليم الغريب . . ها هى مجموعة كبيرة من الرابى الصغار يتساقطون موتى بعد اعراض وجدتها بسيطة بعد السورة المرعبة التى كنت قد رسمتها فى ذهنى عن الغول اللى ياكل الناس ويغضل أولا وقبل كل شيء اكل الاطفال امثالي ، وذهب معظم اقرانى من الصفارا لى القبور أو الى الجنة كما كانوا يقولون لى ، ونجوت بعد أن مسنى الغول بعض المس ، وبقيت حتى اليوم ترعبنى كلمة « الامام » .

(۱) تأجراينماجافرش: اى انه تأجر بسيط ليس له دكان ولكنه يحمل سلعه البسيطة على ظهره واينما وجد الكان مناسبا بسطها على الارض البيع والشراء . جوا اى جاءوا « عسسكر: « الجن » : اى عسكر الامام وكان الطاغية احمد حميد الدين بلقب يد « احمد الجن » او « احمد ياجناه » شاو ما معه من بقش ، أى جاء عساكر الامام فنهبوا ما معه من رأس مال وافقروه من التقود . بكر غيش : اى استيقظ اخى التاجر فى الفجر عند ظهور اول خيط من النور وسالناه اين انت ذاهب ؟ فقال مهاجر الى الحبشة وذهب فعلا واليوم تأتى اخباره ويقال ان حالته ناهية اى حسنة ومقبولة .

وأبحرت فى ساعيه تحمل جلود البقر والبن المتاجر المحظوظ والطاغية(٢) بحثث عن شغل فىالدكموداخل(عصب) وفى الطرق والمبانى ماوجدت الطلب شكيت لاخوانى البلوى وطول التعب فقالوا : البحرقلت : البحرواساعيه(٢)

(۱) بعد أن مات أهلى في « الفنا » وبقيت أنا لسوء حظى وتكد الطالع – وهكذا فأن اليمنى لقسوة ما يعانيه يعتبر استمرار حياته عقابا وسوء مصي – وبعد أن رأيت أن بقائي أنما كان لكى أكد وأكدح في زراهة الارض ثم لا أحصد في موسم الحصاد ألا وجودي. وروحى الذاوية السائرة إلى الوت أما الفلة فأحصدها للطفاة ... بعد كل هذا قررت النزوح بعد أخى .

البكر: جمع بكرة ، وهي التبكير في الصباح ، ريالين حجر، تعبير بمنى لتأكيد جودة العملة وتعامها كما يقال في غير اليمني « صاغ سليم » ، والريالان هنا بيلغان دولارين ، وفي هسلة الدارة الى ضالة ما كان يتزود به النازحون بارواحهم عبر آلافه الإميال التي يقطعونها بهذا المبلغ وبأرغفة كان المسافرون يتزودون بها حاملين لها على ظهورهم ،

الساعية : السفينة الشراعية الصفيرة وكانت اذاك وسيلة. الواصلات البحرية الوحيدة في اليمن ، وفي عبارة : تحمل جلود البقر والبن للتأجر المحظوظ والطاغية ، اشارة الى أن زبائية الامام والمتاجرين له بالجلود والبن وهما اهم صادرات اليمن والمتاجرين إيضا بالناس بصورة قاسية مؤلة بعد ابتزازهم كل ما يملكون ،

(٢) الدّكة : باللهجة البيئية الميئاء وعصب مدينة اليوبية معرونة . فقالوا البحر . اى قالوا عليك بالعمل فى البحر . وقلت البحر واساعيه : اى فقيلت وقلت احملينى الى البحر ايتها: الساعية \_ السغينة الشراعية الصغيرة .

وعثت فى البحر عامل خمستعشر سنه فىمركب(اجريكى)اعور،حازق الكبتنه وسود الفحم جلدى مثلما المدخنه وطفتكم يابلود أرضها قاصيه(')

مثل الطيور القواطع طفتكل ازر غويت لى ماغويت لوماكر هت السفر

واخترت (برالدناكل) متجر بالحضر من حي ليحي يامركب بلاساريه(٢)

(۱) اجريكى : يونانى ، حازق الكيتنة : أى حازم شديد في معادسة اعمال الكابتن ، وفي هذه اشارة الى ما يتلقاه البمنيون من الاضطهاد والعسف من قبل كباتئة البواخر التجارية التي يضطرون لفقرهم أن يعملوا فيها فيكلفون باقسى ما فيها من الاعمال ، هاهو هذا الهاجر يعمل في تموين الباخرة بالفحم حتى يسود جلده كما تسود مدخنة الباخرة ، ويصبح لا فرق بينه وبين اجزاء الباخرة طود : جمع بلد بلهجة المافر « الحجرية » ،

(۲) الطّيور القواطع: هي الطيور الهاجرة التي تنتقسل بين القارات عبر المسافات الشاسعة لوائمة حياتها . فويت لي ماغويت لي تهت ما شاء لي التيه أن ألوه . لوما : باللهجة اليمنية تعني حتى أي حتى كرهت الضياع والسغر . « برالدناكل » أي الأرض التي تسكنيا قبائل الدتكل بالسودان وهذا يعكس العمق الذي وصله اليمني في تغربه حيث بذهب الى القبائل البدائية ليتاجر حيالك بشيء واحد وهو الحصير الذي يبنون منه بيوتهم ويفترشونه

....

غريب فى الشاطى الغربى بجسمه نزل والروح فى الشاطى الشرق وقلبه رحل

ياليت والبحر الاحر ضاق، ولا و صل جسور تمتد عبر الضفه الثانه (١)

من كان مثلى غريب الدار ماله مقر فما عليه أن بكى وابكى الحجر والشجر

ابكى لك ابكى وصب الدمع مثل المطر ومن دم القلب خلى دممتك جاريه.١١

غنيت فى غربتى دياقه لاهنتنا. ومزق الشوق روحى فى لهيب الضي

ما داخل هذه البيوت . وعبارة : من حى لا حى يا مركب بلا سارية تمنى ان هذا المهاجر يتنقل بالحصر من حى الى آخر فى مضارب القبائل وهو فى حالة ضياع كامل ونهائى مثله فى الضياع كمشل مفينة بلا سارية ولا شراع .

 <sup>(</sup>۱) في هذه الفقرة توضيح للمكان الذي يشتاق منه الماجر الى بلاده فهو في الشاطئء الغربي للبحر الاحمر يشتاق الى البمن في شاطئه الشرقي .

<sup>(</sup>٢) ابكى لك ابكى : أى ابكى ما شاء لك البكاء ان تبكى .

راجع أنا يابلادى ياديار الهنى يالى الغالية(') ياجنتي ياملاذي يااي الغالية(')



 <sup>(</sup>١) من اغانى المهاجرين المعروفة ، اغنية يؤدونها بكلمات تقول.
 مما تقول :

يا الله لا هنتنا بين الحبش وحدنا نشتى نروح لنا بلادنا الغالية وهذا هو وزن هذه الاغنية وكنت اود ان تؤدى بلحنها ولكن اللحن الذي تؤدى به هذه الاغنية هو لحن « اغنية للجندى » ـ فوق الجبل حيث وكر النسر فوق الجبل .

## طاب اللعى والسمر

طاب اللق والسعر على (قرانالئريا ) قران(تشرين ثائى) ألف مرحب وحيا (٢) هيا بنا يا شباب . . الجو الاروع تهيا هيا نغنى سوى المحب وأحلى الآمانى

على طلوع القمر وافتر ثغر الزمان اليوم طاب السمر طاب(الجني)في الشجر

(۱) في ريفنا حينما يخطب الغتى فتاته ويتراضيان ، كثيرا ما يكون الاتفاق على أن يتم الزفاف في ( الخير ) الآتى ، وا لخير هو موسم الحصاد للفلال أو موسم الجنى للبن ، باعتبار المنطقة التي نحيا فيها الخطيبان .

(۲) القرآن: من مصطلحات التوقيت الزراعى عند الفلاح اليمسى حيث يراقبون النجوم ويجعلون من كل التقاء بين (الثريا) ... وهى مجموعة بنات نعش ... مع (الهلال) قرآنا : وأول قرآن يتم بحسب اعرافهم يوم سبعة عشر من أحد الشهور القمرية في الشمتاء ثم يأتى قرآن (١٥) ثم (١٣) ثم قرآن التسع فالسبع فالخمس فالثلاث ثم ما يسمونه (ليلة ولاش) ثم يبدأ توقيت آخر ٤ وكل قرآن من هذه الاقترانات يمثل أما موسما زراعيا معينا أو عملا من أعمال الزراعة في موسم معين .

باحارس البن بشرى موسهم الن دائي ماللمصافر سكري من خضر الجنان؟ هل ذاقت الكاس الاولمن رحيق الجاني؟ واسترسلت تطرب الأكوان باحل الأغاني قال: أبشروا بالحبر ظهر بلون الخفسين

بشاہر أول ثمر على خدو دالغواني (١)

> طاب الجني ياحقول الن يأحلي المغاني ياسندس أخضر مطرز بالعقبق البماني ياسحر ماله مثيل في الكون قاصي وداني مأحل العقود القواني فيالغصون الدواني بن المين ياادر من يزرعك ماافتقر

ياكنز فوق الشجر ولا ابتلى بالهوان (٢)

> هيا بنا ياشياب الريف من كل بندر نحيى ليالى الهنا والحب والخير الاوفر بالوان من فن هذا الشعب من عهد حمير (باله) و(مهيده) و(مغني)داڻوا ليل داني

<sup>(</sup>۱) الخفر : الخجل .(۲) القواني : الحمراء .

يارب ماحلي السمسر ماحلي الصبايسا زمر تردد أحل الأغاني(١)

في ريفنا والحضر

وانا المعنى بحب أهيف بديع الجسال عنب اللما ساحر اللعينين فتان حالي طلبت أنا القرب منه، قالوا: - القرب غالى قلت اعملوا لى أجل مضروب لا خير ثانى قالواً : – قران القمر على الثريا سحر

فی یوم خامس عشر منشهر تشرین انی(۲)

ميمادنا ياحبيبي كان لاخير قادم كمتلت ليت الزمن ياخل كله مواسم واليوم عيد الجني بانت له أول علايم بشاير أول ثمر في لون ياقوت قاني قدر لقانيا تدر من مهرجان الثمر

فی یوم زاهی أغر في ظل هذا (القران)

<sup>(1)</sup> الباله والهيد من الوان الفناء الشعبي ،

<sup>(</sup>٢) لاخم ثاني: الي خم ثاني.

صبوت صبر الحجر فىمدربالسيل واعظم ما احد تعذب عذان أو سهر أو تألم تضيت أنا العام في شوق المحب المتيم أعد ألايام والساعات وأحسب ثوائى صير الحب انتصر بعد الضي والسهر

بالصبر نال الوطر برغم حاسدوشاني (١)

بانلتتي ياحييب القلب لاوادى افيح نجنى وننعم بساعات التلاقى ونمرح والطير تسمع وتتغنى لناحين تصدح ومن رفاق العمل في الحقل نسمع تهاني مبروك علىمن صبر الحير نجمسه ظهيب

للبوعد المنتظير و نال كل الأمائي٢٠)

> ها معنى ياحيب القلب نحيى عواد مر. \_ الغلال الهنية نبتني عش واحد

<sup>(</sup>١) في مدرب السيل: مسقط مياه السيل ، ما احد بتشديد (٢) بانلتقي : سوف نلتقي . لا وادي افيح : الى وادي فسيم.

يضم قلبين مشغوفين فى حب خالد نعوذه بالوفا والحب منكل شانى يحميك منكل شر ياعشنا والمقسر يامهد كل البشر يارمز أسمى المعانى



## بإعذيب اللحي

في بعض مناطق الريف اليمني ، أغنية شــعبية فولكلورية ، تبدأ أكثر الأبيات التي تفني بها بمنارة (( يا عديب اللما )) وهذه العبارة هي من الفصيح حيث يقولون عن ثفر الحبيب أنه عنب اللمي ولذيد المقبل أو يشبهون ريقه وناه بالشهد ، وابناء الريف يرددون هذه المبارة ولم يعودوا يعرفون معناها . وهذا يدل على أن الاغنية تعتبر قديمة ومتوارثة مند زُمن ، وقد لاحظت أن اللحن الذي تفني يه في اليمن متشابه بل مشترك مع لحن اردني معروف ، وهذا ايضًا ٰ يُؤْيِدُ فكرة الاعتقاد بقدم هذا اللحن ، وقد ترجح لى أن يكون في أصاله ومنبعه يمنيا في السدء ومع اليمنيين انتقل آلى الاردن بحكم نزوح اليمنيين المَتكَّرِر اليَّ شَمَالِ الْجِزِّيرِ قوالشَّامِ وُغَيِّهُمَّا ، ولهَّذَّا فوضعتاله هذه الكلماتوتم تسجيله للاذاعةوتم ذلك الآحتفاظ بلحن كان على وشك الضياع كما تضيع مئات الالحان الفولكلورية باستمرار في أعماق ربفنا الفني جدا بفنونه الشعبية ، دون ان تجد منفنانينا ومن الجهات! لخْتصة في الحكومة من يهتم بتسجيلها والاحتفاظ بها مدونة في مكتبة الإذاعة وذلك حتفاظا بالتراث من ناحية واحياءا وتطويرا له من ناحيسة اخری ۰

سردل كاعين هواويه()
كم لحسنك من نفوس موليه
انت من حور الجنان حوريه()
عصبته حول الجبين ملويه
التوت فوق النهود مطويه()
رفعت شعرك عن جيد ريمه
بالجدايل للنسيم مرميه()
والحواحب مثل اقواس محنيه
بالبرود على خدود ورديه()

ياعذيب اللمى ياحلو ياحالى ياعذيب اللمى يرخص لك الفالى سير واتخطر بالقند ميال فوق نبع الماء نازل من العالى والمقود في الصدر لول بيلالى والمبوب النود كلما هبت والمبت الطره لغرتك والقت طرفك النابل سهم الهوى الماتل والرموش السود ظلها سابل

<sup>(</sup>۱) سر دلى : سر سيرا وليدا : وهــواويه تعنى ميالة الى الحسن واليوى .

<sup>(</sup>٢) موليه : خاضعة لحسنه تدين له بالولاء ،

 <sup>(</sup>۳) عسبته: العصبة ترتديها الراق اليمنية على راسها وهى منديل يعطف بشكل منسق ويعصب فوق الجبين ، بيلالى اى يتالاً .

 <sup>(</sup>٤) الهبوب النوذ: الربح الخفيفة الندبة وجيد ربميه منسوبة
 الى الربم وهو الظبى والعنق الجميل يشبه بعنق الربم .

<sup>(</sup>٥) الرّموشي الأجفان وسابل أي مُرسَل وكلّمة بْالْبُرود تعني تظلل الخدود وتضفي عليها البرد والراحة واليمنيون يسمون برد الفيء المريح البرود .

م حارس بحرسك من كل عين انسيه المايس غصن فرق الماء تظلله فيه(١) ياسامر تختنى كل النجوم فى ضيه الساحر لاثنى عطفه واختال فيحيه(١) يل شفك هات من لطفك فنون سحريه ن عرفك خل نسات الصباح عطرية(١) الشادى علم اطيار الصباح غنيه الوادى ينسكب بأنغام صوت قريه لمى غنى د ياعذيب اللى عينى هواويه لمى غنى د ياعذيب اللى عينى هواويه لمى غنى خصن فوق الماء تظلله فيه

ياعذيب اللمى ياليتنى حارس رود الخطوه فقدك المايس ياقر بين النجوم ياسامر ماعلى مثلك بحسنك الساحر كل من شاهك يقول على شفك حل أعطاف الصباح من عرفك واطرب الدنيا بصوتك الشادى غلى شوق عذب الما عنب اللمى غنى رود الخطوه وعاد يتثنى



<sup>(</sup>۱) رود الخطوة : هدئها ووقعها ، المايس : المتمايل ، والفيه الظل .
(۲) الفي تعنى الضوء لهجة يمنية ، لاثني عطفه اي ان تثنى بعطفه دلالا واختيالا .
(۳) شافك : رآك باللهجة اليمنية ، وعلى شفك عبارة يمنية تعنى على هواك ورغيتك والشف الرغبة والارب .

## مظرعصن القنا

هذا لحن شعبي فولكلوري جميل حدا ، وقد ظهر آول ما ظهر في منطقة ((وادي بنا)) تلك النطقة الساحرةبجمالها الطبيعي ، والفنية بالفنونالشعبية والتي يمتاز اهلها بالذكاء والشاعرية والروح الرخة خطر غصن القنا وارد على المانول وادى بنا ومرجنبى وباجفانه رنا نحوى وصوب سهامه واعتنى وصابقلبى أنا أنا يابوى أنا الوادى امان

اخذ قلبی وراح وشق صدری بالاعیان الصحاح یاطول همی ویا طول النواح من حبحن حل هجری واستباح قنلی وظلمی أنا أنا یابوی أنا المان یانازل الوادی امان

له تقسی لمه وتهجر ابصر حبیك ماارحمه هایم بحبك جمالك تیمه وطول صدك وبعدك سمسمه مااشدقلمك أنا أمان يا نازل الوادی امان

وذكرك فى فه غنوهوحبك جرى بحرى دمه يحلم بقربك ترفق وارحمه لاتعدمه بالجفا شا تعدمه والذنبذنبك أنا أنا يابوى أنا المان يانازل الوادى امان

77

## وراع

وقف وودع حبيى واسبل اجفانه
ومس كنى وورد بالحيا أوجانه
مارحم دموع الآسى فى الحد هتانه
يوم ألوداع ليت يايوم الوداع ماكان
كنى بكفه و رعشة حب تطوينا
وصيحه البين تجرحنا وتدمينا
ودارت الآرض من هول النوى فينا
وصار للصبح من الظلام الوان(')
حين اقلع الركب رفرف قلبى المجروح
ودعت روحى وكيف إنسان ماله روح؟

شاحيا يح بك وحبك روح للابدان(٢)

<sup>(</sup>۱) دارت نینا ای دارت بنا .

<sup>(</sup>٢) شاحيا : سوف أحيا .

ودعتـك الله يافتان الاوصاف ياجنة الروح ، يارمز الهوى الوانى

ياواحتى والمنى ، يا نبعى الصافى ياشمس بعد المطر فتانه الألوان

ودعتك الله . فى حفظ السا والصون لاغرضك ياحبيبى للآذى والهون ارسلت روحى مرافق للهدى والعون وانا معك فى مسيرك حاضر الوجدان

یاخل بعدك أنا شابكی وشالتی الویل (یا أحباب یاحباب لاجاكم مطر باللیل لاتحسبو أنه مطر هو دمع عینی سیل) یاعین جودی بدمعك واسقی الودیان(۱)

(أنا الذى من دموعى ينبت الآثلي ولو بكى ألف عاشق مابكى مثلى)

<sup>(</sup>۱) شابكى : سوف أبكى وكذلك شالقى سوف القى . الإجاكم تعنى اذا جاءكم .

ماأحد من الناس لابعدى ولاقبلي. قاسى من الحب ماقاسيت من أحزان(١)

(ياليت واقه ، وربى ماخلق لى روح إلا حجر من حجار السايله مطروح) كم تحد ل الهم ياقلبى وكم شانوح ا يكى معى ياطيور الله فى الوديان(٢)

ياخل انالك على بعدك وفى قربك أعيش لاجلك ومازادى سوى حبك أوقفت قلبى أنا واوقفت لى قلبك على المحبة نعيش فى القرب والهجران

وصادق الحب عند أهل الهوى بذكر أنه على البعد يصبح كل يوم أكبر بذكرياته وباشواق اللقى يكبر يشتد اسره ويتجدد مدى الازمان

 <sup>(</sup>۱) الاثل أشجار معروفة .
 (۲) شانوح : سوف أنوح وما بين حاصرتين هو من الكلمات الفولكلورية التي يرددها الشعب .

# صا نغت المواسم

(مقدم الاوبريت ) ــ بصوت جموري معبر ـــ

تسابيح السحر: ــ

أيها الموطن الآبي السخي (۱) و (سبولا) جمالها سندسي بعضه ، والسكون عنب نتي 4 ينداح لحنها قدسي ن فيسرى عيرها الروحي عم صباحاً . ياموطننى عمصياحاً عم صباحاً (تهائماً) و (جبالا) يابلادى تصرم الليل للا سحر ساحر وتسبيحة لل فلنصخ للإنسان يهتف سبحا

هنا نستمع إلى تسابيح مسجلة من المساجد ثيّر دد من بعيد بينها يردد الفنان تسبيحة رقيقة .

( المقدم )

(اقة أكبر)

فجر یدو له شعاع وضی خشوع ورهبة ودوی یا بلادی واللیل ولی وخیط اا وسری للاذان فی هدأة الفجر

<sup>(</sup>١) المقطوعات التي باسم ( المقدم ) كلها من الغصيح .

هنا نستمع إلى الآذان مسجلا من بعيد والفنان يوَّدى الأذان أو بعضه بلحن رقيق .

( المقدم )

(يا الله رضاك)

يابلادى: والآن ينطلق الإن سأن إنساننا الدؤوب الصبورة نبض الزارعون . أنهم القد رة والخير والعطاء الكثير أنما الزارعون للعمل الآس مى لهم متعة به وحبور أنما الزارعون فى هذه الآر ض معين للخير ثر غزير هاهم يهزجون والقمم الش ملها بالآصداء رجع جبير أنهم يطلبون فى مطلع الصب مع رضا الله وهو رب غفور

البرضية : ــ بلحها الشعبي ترددها مجموعة باسم الفلاحين وتوحى الأصداء أنهم يسرون بن الجبال :

(واحنا طلبنا عظيم الشان كريم يفتح لنا ابوابه) أخرى يالله طاب العمل ياخوان والرزق يأتى لطلابه

یاانه رضاك یاقه رضاك و ارضی علینا برضاك باانه رضاك

یاانه بانزوع(۱)الودیان حتی الجبل نحرث اشعابه من یزرع الارض مایهتان ولایدت الشقا بابه یاانه رضاك یاانه رضاك وارضی علینا برضاك یاانه رضاك

### ( المقدم )

وجموع أخرى تؤدى نشيداً ينى التفجير كالرعد هادر إنه (زامل الصباح) وفيه قصفات تحكى زئير الكواسر

زامل الصبحية (٣) : ... تؤديه مجموعة كبيرة أداء قويا بلحما المعروف أو بشيء من التطوير ، وتنقسم المحموعة إلى فرقتين تؤدى كل فرقة بيتا واحداً من الفقرة التالية :

یااللہ طلبناك نور الفجر فی الافق لاح فتاح رزاق قاضی كل حاجه ودین

<sup>(</sup>۱) بانزرع ــ سوف نزرع .

<sup>(</sup>٢) الزَّامل هو نوع خاص باليمن من الغنون الغنائية ، وزامل السبحية هو هذا النوع اليمنى الخاص من الزامل الذي يؤدي في الصباح .

الطير صداح فى الآدو اح<sup>(۱)</sup>و الديك صاح والزهر فو احو البيض الحسان اور دين<sup>(۲)</sup> وكل فلاح بكر و اسعد الله الصباح يعمل من اصباح لوما(۲) العيل يتروحين يارب كلل جهوده بالظفر والنجاح واعطيه وصاعف عطاه فى موسمه مرتين

### (المقدم)

يابلادى بشراك أن (قرأن) السبع<sup>(١)</sup>) قد تم فى الساء عشيا حل(نيسان) مؤذنا أن تفيض السحب خصبا على البلاد وريا وإله الافلاك للشهب أوحى أن يكون استقباله رسميا

فصیح • (۲) آوردین بمعنی وردن من ورد لجمع الاناث .

<sup>(</sup>٣) لوما بمعنى ( الى أن ) والميل جمع عيلة وهو الحمام

البرى ويتروحين بمعنى يرحن أن يعدن في الساء .

<sup>()</sup> قران السبع هو أحد الشهور الزرامية في اليمن وهو و نيسان » > وانق بداية الوسم الزراعي الاهم في اليمن وهو « نيسان » > والقران يمني التقابل بين نجوم « الثريا أو الكيمة » وبين « الهلال أو التمر » .

كان بالقادم العظيم حرياً وتغنت لحنا طروبا شجيا ين فأهلا به ومرحى وحيا موكبا حافلا وركبا جهيا للك)زفواإلى(الهلال)(الثريا) لى جهيجا مخلدا أزليا للسجايا. محا. مطيراً سخياً

فأعدت له السهاء احتفالا وأضاءت له النجوم شموعا إنه موعد (اقتران) الحبيد يالعرس فى عليين تهادى (الحوارى)و (النبيون) و(الأم واستتب القران فى العالم الآء وتجلى (نيسان) للأرض ميمو

وهنا يغنى الفنان أغنية لـ (نيسان) ذات لحن خاص لهذه الكلمات :

من (زيد) لا<sup>(۱)</sup> (عدن) لا (ار-حب) و (صعده) و (صرواح)
تشهد أرض الين في مطلع الموسم أفراح
عاد عبر الزمن (نيسان) من بعد ماراح
راعد<sup>(۱)</sup>الصيف حن<sup>(۱)</sup> والخسير<sup>(۱)</sup> جابارقه لاح
ياشويق <sup>(۱)</sup> الحجن<sup>(۱)</sup> ياسعد<sup>(۱)</sup> من كان فلاح

<sup>(</sup>۱) لاهى ( الى ) وزبيد وعدن وارحب وصعدة وصرواح هى مدن ومناطق تشمل اليمن كلها .

<sup>(</sup>۲) راعد ــ رعد .

<sup>(</sup>٣) حن 🕳 هدر وزمجر .

<sup>(</sup>٤) الَّخِيهِ هو التعبيرُ اليمني عن الواسم الزراعية وغلاتها الوفيرة .

 <sup>(</sup>a) باشویق = ای باللشوق الشدید .

<sup>(</sup>١) ألحجن جمع حجنة وهي الفاس والمعول .

<sup>(</sup>Y) يا سعد أي بالسعادة .

دان وآليل دان() سيلاه وامروح السيل() نجم نيسـان بان و (الخس()) قد وفت() الكيل القمر فى (القران) والريح شرقى() من الليل الكنان() الكنان ياأهل الغنم جاكم السيل واطلبين() الأمان من مدرب السيل () ياعيل()

\* \* \*

1ـ (ابن زاید<sup>ر۱۰)</sup> کلام وأحکام عند الرعیة

<sup>(</sup>۱) دان والیل دان = تعبیر غنائی بمنی شعبی .

 <sup>(</sup>٢) سيلاه وأمروح السيل = هبارة غنائية يعنية شعبية يرددها الواطنون حينما تغيم السماء أو يبدأ المطر تعبيرا عن الامل والتفاول بالمطر .

<sup>(</sup>٣) الخمس الشهر الزراعى اليمنى الذى يسبق نيسان . (١) وفت الكيل : اى أوفت الدة . (٥) الربح الشرقية من الانواء المطيرة . (١) الكنان هو اللجوء الى الاماكن المأمونة هروبا من المطر . (٧) اطلبين اى أطلبن . (٨) مدرب السيل هو مصب مياه المحطرة من الجبال فوق الشواهق . (١) الميل هو الحمام البرى وهى تطلب مقراتها فى الشواهق الجبلية وعند مصبات السيول ولكنها فى موسم الامطار تفادر مقراتها طلبا للنجاة من مساقط المياه التى تفمر الكهوف والمفارات عند تحدرها بغزارة . (١) ابن زايد هو حكيم اليمن الاكبر (على بن زايد ) الذى تصود اليه ( الاحكام ) التى يتداولها الناس على الدوام ، وهى قوانين اليه ( الاحكام ) التى يتداولها الناس على الدوام ، وهى قوانين الراعية واحتماعية بالفة الدقة والصدق فى التمبي عن بيئة اليمن الزراعية ، وعن عادات اليمن وتقاليده الاجتماعية واستشهاد المعنين بأقواله و ( احكامه ) تفوق كل تصور .

ياالله اليوم قيام(١) يطلب ضويه (٣) کلین(۲) حل(1) مذرى(°) تمام ل (النجم الاحمر(١)) مزيه شد(٧)مشرع (٩) ضرام(١) على سحوب(١٠) أسعديه(١٠) والارض التلام (۱۲) التلام UL دويه \* \* \* لأرضنا السر جل ربا(۱۲) وهب الاعجب قال : ۔ کونی ذہب الطين مرحب(١٠) فجوب (<sup>11</sup>) ون كل الجرب(١) الأطيب التبر مناجم

(۱۳) جل ربا بنصب وتنوين كلمة رب هو الاقرب الى اللهجة الميمنية رغم أن الرفع بعوجب القواهد الفصحى كان ممكنا . (١٤) حوب : اجاب . (١٥) مرحب : اجاب بالوافقة كما تقول حسنا أو حاضر أو طيب . . الخ .

(١٦) الجرب بكسر الجيم وفتح الراء جمع جربة وهي قطعة الارض الزراعية المحددة .

<sup>(</sup>۱) يا الله اليوم قيام : تعبير يمنى معناه هيا بنا نسرع .

(۲) كلين : كل واحد ، (۲) الضوى والوضى هو الشريك الثانى النى يملك ثورا واللى يكون مع احد الفلاحين (ضمادا) اى اثنين من الاثوار يقرنان مقاب (المضمد) أو (الني) للحراثة ويقولون فى المثل : مجنون تلم فى الجبا قال مجنون الى ضاواة أو واضاه لى شماركه بثوره ، (٤) حمل : وقت ، (٥) ملرى : بلر ، (٢) النجم الاحمر هو الموسم الجيد لبلر اللرة ، يقول على برزايد تلمة طلوع الثريا تسابق النجم الاحمر ، (٧) شمد : اربط ، (٨) المشرع هما قطعتا الخشب اللتان تكونان تحت الحمديد فى المحراث القديم ، (١) السحب هو حديد المحراث ، (١١) اسعدية نسبة الى اسعد الكامل (ابو كرب اسعد بن ملكيكرب بها من حكم من حوالى سنة الكامل (ابو كرب اسعد بن ملكيكرب بها من حكم من حوالى سنة رقوى ، (١١) النلام هو المذرى او البدار وعبارة التلام المتلام للحث على الاسراع ،

من غرس أو شغب ١١). فقد كشف منجم الرب عن معادن عجب ٢١) من الثمار أو من الحب

\* \* \*

(القدم)

یابلادی: هذی الحقول وفی سا حاتها ، للزوارعین جموع یمرئون الثری بـ (ثیرانهم) یه لو لاطرائهم بها ترجیع انه موسم (البدار) وقد دم دم رعد ولاح برق هموع هاهم یودعون فی رحم الا رضبنوراوالارض محمالودیع ویننون للسحاب وللطی ن وهذا غناؤهم مسموع

هنا نستمع إلى (أهازيج) البذار تؤديها مجموعات موزعه كيث تمبر عن مجموعات المزارعين المتناثرة في الحقل.ويتخلل الأهازيج. أولا: (اللشال)(٢)

<sup>(</sup>۱) شغب حرث ،

<sup>(</sup>٢) معادن عجب مثيرة للاعجاب والدهشة .

<sup>(</sup>٣) الدشال بتشديد الدال الكسورة وتشديد الشين المفتوحة عادة يمنية متيمة فيموسم بدر اللرة وذلك أن عابرا أو متفرجا ينادى أحد الباذرين باسمه فيحرص على ألا يجيبه ولكن أذا سهى الباذر وأجابه فقد استحق ( التدشيلة ) وذلك بأن يصيح اللي ناداه ( يهياه فلان بن فلان يهياه وزيدوا له بهياه ) والعادة أن يشارك ( المدشل ) كل من يسمعه فيرددون من أماكن متفرقة نفس الكلمات والعادة أن يجيب الباذر بكلمات يتغنى بها مدافعا عس نفسه لانه سهى فأجاب ،

ثانيا : ... أغنية فتاة فلاحة تعبر عن حبها لأحد الفلاحين بعد أن استفرتها امرأة أخرى . وفيا يلى الكلمات مع التوزيع المقرح : ...

خير من نطلبه الله بسم الله الله اكبر ياصباح لحير يا ما له الله اكبر ياصباح لحير ياما لى وذخرى والسند يا وجودى والهمار) أخرى وارد الما مه من عاد سربك ماورد(٢) ياهلا ياوارد الما الأولى تحمد الله والمطرقد رجع الوادى عند(٢) راويه أماعاد (٩) تظما فاصل محجره (زغرده) من فناة واحدة

فلاح واحد یامحجره(۲) من جبار۲) الدار ایش أعجبش یاصیه فتاه

أعجبي الضمدر^)الأثوار والمانيه(١) والمضيه(١)

<sup>(</sup>۱) ياوجودى والهما بمعنى يا جودى والعدم (۲) السرب هو النصيب المخصص من الماء . (۲) الماء العتد هو الماء الجارى الدائم اندى لا ينغطع . (٤) راوية ربانة . (٥) ما عاد تظمى بن تظمى بعد الآن . (٢) المحجرة هى المزغردة . (٧) الجبا السطح . (٨) الضمد هو الثوران المقرونان و ( المضمد سالنير ) للحرث (١) المانية هى كل ادوات الحراثة (١٠) المضية القطعة الواسعة من الارض الزراعية .

امرأة تعرض محب الفتاة للباذر:

مع'البتول(۱) كالمادار غنى مغانى(۲) شجيه ماعاد(۳) يفيدالتستار(۹) قولىله إنشهويه(۹)

أغنيه لفتاة يلحمها الفنان تتحدى مها التعريض من المرأة وتعر من حمها للباذر (البتول) .

عميه ويحمى ضويه (١)
واعطاه غله هنيه
ويصفى له صبيه
مدبرة كل حيه (٧)
مقاسمه بالسويه
وشريكته في القضيه
قنوع حره وفيه
هو سلفنا ياالوعيه (١)

الله معه أينما سار غور له الله الأمطار يعمر بموفورها دار معززة ذات مقدار تقاسمه كلما جار تكون فى الحقلوالدار تقنع ييسره والاعسار فطبعالاحرارالاطهار يقول على بن زايد:

<sup>(</sup>١) البتول هو الحارث ولكنها تستممل اصلا للحارث الاجير اللي يستخدمه الميسورون لخدمة الوارهم وللعمل بعدها .

<sup>(</sup>۲) المانى الاغانى . (۳) ما هاد لم يعد . (٤) التستار التستر (٥) انس هوية اى انك متعلقة به . (١) الضوى والوضى الشريك بثوره مع ثور لآخر : يقول على بن زايد الثور اذا زاد خانه على صوبه فقد جاد . (٧) مدبرة كل حية اى التي تجيد تدبير المنزل والعمل ومحتاجات الزوج ( ربة بيت ) وحقل أيضا . (٨) السلف بتشديد السين الكسورة وسكون اللام هو العادة والطبع . يا الرعية بعضى نحن الرعية للتخصيص ، (١) مايجبر الفقير جابر ما يداوى علة الغقير مداوى .

إلا البقر(') والزراعه ولا(') الإبل ذى(') تسافر تقبل (ئ) بكل البضاعه ولا القلم والدفاتر ولا مره (') من قبيله فيها القنع والوراعه تدبر الوقت كله كنه (') لديها وداعه تجيعنا وقت علان(') والشبع(') وقت المجاعه

بعد هذه الأغنية نستمع إلى (اللشال) وهوكما يلي: -

عابر سببل ينادى أحدالبا ذرين:

ألاً (\*) وآياً (\*) سعيد أحمد

الباذر

ألا لبيك يامسمد

العابر متغنيا بالدشال

يهياه سعيدأحمديهياه وزيدوا لهيهياه

<sup>(</sup>۱) البقر هنا تعنى الثيران المستخدمة في الزراعة والإبقار الملوكة لانتاجها . (۲) ولا بكسر الواو وتشديدالدال مرادفةلحرف العطف ( او ) . (۳) ذي بعنى التي وتستعمل بهذا اللفظ للمذكر والوثث . (٤) تقبل هنا بعنى تعود . (٥) مرة مرأة . (٢) كنه بكسر الكاف وتشديد النون كأنه . (٧) تجيعنا حين نشبع أي تقتصد في أوقات الخير . (٨) والشبع بتشديد الشين الكسورة وسكون الباء مثل الشبع بتحريك الباء في الفصحى . (١) الاحرف استفتاح الباء مثل اللهجة اليهنية .

رجال ونساء وأطفال من أماكن مختلفة ينشلون : يهياه سعيد أحمديهياه وزيدوالهيهياه

الغلاح الباذر يرد متغنيا على المدشل : دشلت بى وآنا ما اعلم اصلح لى الله المتلم (١) دشلت بى وآنا خالى الله يصلح لى مالى

ئم يردد كلمات اللشال فى حث ثوريه (نجيم) و (زهر)(٢) ساخراً باللشال وحاثا على العملالزراعى :

يبياه (نجيم) اطلع يبياه يامهن اليوم عنايانة اليوم دلنا يبياه يامهن اليوم عنا ياته اليوم عنا وارد المايا يامسورد عاد سر بك ما ورد المايا وارد الما

ثم نمسود إلى أهازيج الفلاحين وهم هنا يبلرون البقسول ( الملة ) (۲) ويرددون أهازيجهم بالتناوب بين مجموعتين كما يلى:

<sup>(</sup>١) المتلم البدر والبدر في حينه .

 <sup>(</sup>۲) نجيم وزهر من أسماء الثيران .
 (۲) الملة تسمية يمنية تطلق على البر والشعير والعلم والعتر والعلم .

الأولى:

السنره بامطسر وامطسر و البر أقله والمسين والثمير يسبر (١)

الثانية .

والسحاب تجرى رعدها حجری (<sup>۱</sup>) والمفيث الله والبروق تسرى

الأولى:

أرضنا الخصبه خير ماشا اقة

الثانية :

قال بن زايد من زرع حاصد مايخيب قاصيد خير عند ألله

(٢) الرعد الحجرى هو الرعد الهادر المزمجر المبشر بالخير.

<sup>(</sup>١) يسبر يصلح ويستقيم وهي كلمة يمنية عامة لكل المناطق،

الجميع:

وابن منصور (1) قال قا (۲) تلبنا المال والطمين (۲) الله

وهنا نستمع الى اغنية بلحن خاص للفنان ؛ يشيد فيها بعمل المزارعين في موسم البلر :

قال: - ابن زاید - وشبه - أرضنا فی غناها

کالبحر زاخر وسیع (<sup>ا</sup>)
وقال: - حمید، أی تربه كنز تبذل عطاها

مادام فاسك شفیع
من سلف الارض حبه تمنحه من وفاها

مقضی(°) ومكسب وریع (<sup>۱</sup>)
منابت الارض خصبه من غرسها جناها

والارض نصبه من غرسها جناها

والارض نعم الودیع

<sup>(</sup>۱) ابن منصور هو حميد بن منصور الحكيم الذي يعدل في شهرته ومكانته شهرة ومكانة على بن زايد الا ان حميد بن منصور مشهور في مناطق اليمن الجنوبية وعلى بن زايد في مناطق الوسط والشمال ، (۲) قا تساوى قد حرف التحقيق الذي لم يعدمستمملا في اللهجة اليمنية ، (۳) الضمين الضامن ،

 <sup>(</sup>٤) وسيع واسع .
 (٥) مقضى قضاء دين وتسديد قرض . (١) الريم الزيادة .

ما تعرف الأرضكذيه أو تخيب رجاها من حيها ما يضيع اضرب على الأرض ضربه وانتظر من وراها جزا مضاعف سريع

هنا يلقى المقدم للاوبريت كلمة عن نشاط الزارع اليمنى وعمله الملئوب الذى لا يعرف الملل فبعد أن انتهى موسم البلد وأودع المزارعون بدورهم فى رحم الارض المعلاء هاهم يدخلون فى اعمال الخرى كثيرة منها احياء الارض البود وايجاد المزارع والمدرجات فى السفوح واحناء الجبال والشواهق وفى كل مكان يجدون فيسه حفنة من التراب ، وهاهى مجموعة منهم تبدأ عملها فى احياء الارض وبناء المدرجات منذ الصباح الباكر ومواصلة عملها طوال النهار حتى دنو المساء ، ثم يصف المنظر بمقطوعة الشميعرية التالية :

### (القدم)

بحوعة أخرى من الزارعين والعاملينا للرواسي عكفوا يصنعون ما يصنعونا وكيلون الميت طينا ثمينا تي كجبا رين نحو الذرى بها يصعدونا الجال الشمرينا من فوقها قاهرينا وعون الطين في عنفوانهم يهزجونا

یابلادی . . و تلک بحموعة أخ فوق عال من الجبال الرواسی انهم ینتجون خیراً جدیداً یرفعون (المدرجات) کجبا نی اهازیجهم شموخ الجبال الث هاهم فی الصباح ینتزعون الط ثم نستمع الى أهزوجة عمل سريعة يردد فيها وأحسد من المجدّعة الشطرات الأولى وتردد المجموعة كلها شطرة وأحدة هي « والظفر في البكر »:

|       |         |        | : الجموعة            | , احد |
|-------|---------|--------|----------------------|-------|
| بكر   | في البً | الظفر  | الظفر في البكر       | واست  |
| 3     | 3       |        | واسمعوا لی خبر       |       |
|       |         | •      | وارد الماخطر         |       |
| 3     | 3       | 3      | وَّالمُسافَر نشر (١) |       |
| •     | ,       | ,      | والمصلي حضر          |       |
| ,     | ,       | •      | واسمعوا لي خبر       |       |
| ,     | ,       | 3      | العمل في البكر       |       |
| 3     | 3       | •      | يترك اخسن اثر        | •     |
| >     | 3       | >      | احفروا للشجر         |       |
| •     | •       | ,      | واضربوا الزبر(٢)     |       |
| ,     |         | •      | لا تخلوا حجر         |       |
| ,     |         | •      | والظفر فى البكر      |       |
| . الخ | _       | ن فالد |                      |       |

 <sup>(</sup>١) انطلق مسافرا . (٢) الزبر ادوات كبيرة من الحديد لتكسير الصخور والاحجار والمفرد ذبرة .

اغنية خاصة للغنان يلحنها على أساس (ديالوج) اى حواد ثنائي بين طرفين أولهما أمراة عابرة سبيل وثانيهما مجبوعة العاملين في استخراج الارض الجديدة مع مشاركة من بعيد بالزغاريد من الساء ومن أماكن متفرقة تقترب بحسب السياق حتى تصل النساء الى محل العمل فيشترك الجميع في الفقرة الاخيرة من هده الكامات:

المرأة :

ياصباح الرضا يارجال العمل العاملون:

ياصياح الجال ياغوال الجبل المرأة:

يامعين يامعين (١) كيف حال الرجال ! العاملون:

للجميع يامعين حالنا خير حال المرأة:

يابنات ابصرين (٢) رجالنا حمر الاعيان (٣)

واقرعین کل عین (؛)عنهم صرف(ه)کل شیطان

<sup>(</sup>۱) يا معين كلمة يقولها المار بجماعة وهم يعملون داعيا لهم بالمون من الله كما يقولون ايضا العون وياعوين .

 <sup>(</sup>۲) ابصرین انظرن .
 (۳) وحمر الاعیان وحمر العیون کلمة ثناء على الرجال .

<sup>(</sup>٤) أقرعين كل عين أصرفن عنهم عين كل حسيود حتى لا يصيبهم بأذى .

<sup>(</sup>o) صُرَف كل شيطان الفعل صرف مبنى للمجهول من صرف الفصيحة بمعنى طرد وابعد .

### احجرين واقبلين فاحتالهم طول الآزمان الشريك باليدين فى كل موقع وميدان

تبدأ الزغاديد من بعيد أثناء غناء المرأة للبيتين السابقين وذلك بعد عبارة « يا بنات أبصرين ... ثم تقترب أكثر فأكثر أثناء غنائها وحينما تنتهى يكن قد وصلن وبدأن يشاركن باعمالهن من جمع الإشجار المقلوعة وأزالة الاحجاد المتناثرة . . الخ . والرجال يهزجون وهم يعملون ! ...

مرحبا مرحبا يارفاق النصال ياجال الغلبا في هموم الرجال يازهور الربى في شموخ الجبال يامثال الإبا والوفي والكال

النساء

الف مرحى بكم يا اهل الجنوب الفتيه (۱)

يامثال الشمم والهمه الحيريه
يامعين يامعين افدى سواعد قوية
جمعت كل طين على حرار اسمديه (۲)

<sup>(</sup>١) الجنوب جمع جنب وهو اللراع مع الكتف.

<sup>(</sup>٢) معرار جمع حرة وهي البناء الذي يبنى لحفظ التربة في المدرجات والحقول والاسعدية القوية المتينة والفلاحون يصفون كل ما هو قوى وجيد بانه اسعدى نسبة الى اسعد الكامل اللك اليمنى القديم ( أبو كرب اسعد بن ملكيكرب يهامن ) . حكم من سنة .١٤ بعد الميلاد . ولعل في بقاء اسمه وشهرته دون غيره من الموك دليل على انه كان من عظماء الموك دليل على انه كان من عظماء الموك .

الجيع :

يا تراب الهنا يامناجم ذهب أنت كنز النبي كيف ترجع صلب(١) يأتراب البين ذارع ارض البين مالجهده مثيل من يساويه من في الجبال والسهول يزرع ارض البين

### (القدم)

هاهم فى الهجير مابرحوا فى عنفوان وهمة يعلمونا عطمون الصخور. ينتزعون الط يعطمون الصخور. ينتزعون الط

اهزوجة عمل من المجموعة تعبر عن العمل في الجهير واحدهم يرتجل الكلمات وهم يرددون بعده شطرة واحدة هي ( يا هجير اليوم برد ) .

مفرد: المجموعه:

يا هج ير اليـــوم برد ياهجير اليـــوم برد يا معين اليوم عنا (٢) د .

<sup>(</sup>١) الصلب الارض البور.

<sup>(</sup>٢) هنا أعنا .

اغنية خاصة للفنان: يشيد فيها بعمل الفلاحين في وهج الهجير وبراعي ان يكون للحن لمسة حزينة .

خنی علی الرارع شویه
یاشمــس کونی باردیه(۲)
وحجب الشمس الحیه
لکل زارع مــد فیه
ارسل لهم همه ندیه
الظل تستجدی لجیه (٤)

ياشمس عز الظهرهونى قليل الزارعى (١) قديس مثل الخليل وأنت ياغيم الساوات ميل وانشر على الزراع ظلا ظليل وأنت يا بردالنسيم العليل وقت الحي(٢)كل العوالم تقيل إلاانت الفلاح (٥)مالك مثيل

<sup>(</sup>۱) الزارعى الزارع أو المزارع كما يدعى في بعض المناطق منية .

<sup>(</sup>٢) باردية باردة .

<sup>(</sup>٢) الحمي حرارة الطقس .

<sup>(</sup>١) لجية ملتجئة في احتياج شديد .

<sup>(</sup>٥) بدُخل حرف النداء على المعرف بال في اللهجة اليمنية وخاصة في الشعر .

اقة معك ياصانع المستحيل يارمز عزتنا الأبيسة ياطاهر الظاهر سليم الدخيل يا صاحب الصفحه النقية ياطاهر الظهر . . . الخ الزارعي قديس . . . الح

فاصل موسيقى يعبر عن مرور ساعات من الزمن ثم ينشد المقدم .

### (المقدم)

هام فى الأصيل والنيم فى الآ فاق والرعد يستحث المزونا وهم يعملون حتى كأن السيوم لم يكفهم فهم يسرعونا

اهزوجة عمل المجموعة واحدهم يرتجسل الكلمات وهم لا يرددون بعده الا ( مروح الليله وسيل (١) ).

| وسيل | الليه | مروح | مروح الليله وسيل       |
|------|-------|------|------------------------|
| 3    |       | •    | رعدها الحجري (٢) لعلع  |
|      | 3     |      | والبروق فى الجو تلمَّع |
| >    | *     | 3    | قد خرجناحين شعشع       |
| ,    | 3     | 1    | اغربت (٣) والليل يتبع  |

<sup>(</sup>١) المروح المطر الذي يهطل في آخر النهار .

<sup>(</sup>٢) الرعد الحجرى الطير الزمجر .

<sup>(</sup>٣) أغرّبت مالت الَّي الغرّوب .

| وسيل | اللية | مروح | الرواح والليل مقنع         |
|------|-------|------|----------------------------|
| 3    | ,     | 3    | الرواح والصبح نرجع         |
| 3    | ,     | 3    | ليت وأنّ (١) الليلّ الاسفع |
| >    | 3     | >    | مانشر ذيله ولا اسرع        |
| 3    | >     | •    | الرواح والصبح نرجع         |

اهزوجة ترددها المجموعة وهم عائدون ؛ وتنقسم الى مجموعتين تتداولان اداء الاهزوجة كل فرقة تؤدى بينا واحدا، وهذه الاهزوجة على وزن اهزوجة شعبية معروفة ولحنها جميل ويمكن أن تؤدى به بدون تطوير الا اذا كان التطوير يزيدها جمالا ، والاهزوجية الشعبية تقول : ...

يابو محمد واسعد الله المسا يانجم سامر في مناظر عاليه

وهذه هى الكلمات الجديدة المصورة للعزيمة الصادقة والعفوية الطيبة عند الفلاحين كما تعبر عن التزاوج بين العمــــل الزراعى بتعابيره ومخلفات الحرب وتعابيرها : ــ

يااهل البنادر واسعد انته المسا يااهل المفاخر والنفوسالعاليه

من فوق حید احید (۲) علی شامخ رسا ترجع وقد قنا بهزه ناهیه (۳)

<sup>(</sup>۱) ليت ون ليت أن .

<sup>(</sup>٢) الحيد الشاهق الجبلي الازل ،

<sup>(</sup>٣) الهزة الناهية العمل الجيد .

كان الجبل شامخ بأنفه يعتصر (١) في تبه متكبر عزر الناصب مایحسب ان احنا علیه باننتصر (۲) قنا (٤) عقدنا الشور والرأى استقر أن الجيل عنده بقيه باقيه مازلل فی رأسه 🗕 ولو پشمخ 🛚 أثر من طبن فاعلنا علم الغازيه (٥) وان المعاول والجارف (٦) والزبر (٧) فوق الجبل تنزل بضربه قاضيه واحنى لنا راسه فنظمنا الدرر بالزرع والبسناء تاج العافيه واليوم عاد اصيد إذا اتكبر عصر(٨) راسه بتاج أخضر جمل الحاشه

<sup>(</sup>۱) يعتصر يتمايل ويتهادى .

<sup>(</sup>٢) باننتصر سوف ننتصر .

<sup>(</sup>٣) مذلين مذلو ومذللو .

<sup>(</sup>٤) قمنا أي بادرنا إلى عقد الشور أي التشاور .

 <sup>(</sup>٥) الفازية الفزو
 (٦) المحارف المساحي

<sup>(</sup>V) الزير جمع زبرةً وهي قطعة من الحديد ضخمة لتكسير الصخور والإحجار .

<sup>(</sup>٨) عصر أي لوي في تيه .

یهناه (۱) تیه ازور متسوج بالثمر ما تساه الا بالقطوف الدانیسه من سفحه ادواله(۲<sup>۲</sup>من الوادی شقر (۲) وشقروه (۱) ریحان و لا کاذیه

كلمة يلقيها القدم مشيرا الى اثنا نعود الآن الى العمل الزراعي العام ثم ينشد : -

### (المقدم)

یابلادی . . تزینت أرضنا بالز رع ، فالیوم ثوبها سندسی قد تحلت (تهاتما) و (جبالا) و (سهولا) والزرع نام ذکی آنه موعد (النفاة) (۲) أو (السلاق) والنبت أخضر مروی وجموع المزارعین تولوا امره کلهم به معنی فضوا یقلعون کل طفیلی حلیه فلا یدانیه شی وشیرون حوله الترب کی ینموویشند جذره المخنی

<sup>(</sup>۱) نهناه هنيتًا له ،

<sup>(</sup>١) أدوا له احضروا واعطوه .

<sup>(</sup>۲) الشّقر هو الرّياحين التي يتزينون بها فيضعها الرجال على رؤوسهم والنساء بجوانب وجوههن .

<sup>(</sup>٤) شقروه زينو رأسه ،

<sup>(</sup>o) الكاذية شجرة لها غرر طيبة الرائحة ·

 <sup>(</sup>٢) النقاة وسمى السلاق عمل يقوم به الفلاحون بالمعاول الصغيرة بين نباتات اللرة حينما ترتفع قليلا وذلك لتخليصها من النباتات الطفيلية ولجمع التربة حول جلورها.

وهم فى بداية (القيظ) يخشو ن بأن يبخل السحاب السخى واهازيجهم تعبر عنهم كل ما فى نفوسهم محكى ليس ما ينشدونه ترف لكنه (المرتجى)أو(الخشى)

هنا نستمع الى مجموعات كثيرة من الفلاحين العاملين في حقل وأسع وهم موزعون مجموعات متعددة كل مجموعة في قطعة من الارض بينما يتناوبون الفناء بلحن السلاق الشعبى الجميل ويمكن الإكتفاء بأربع قرق كل فرقة تنشد بيتا من الكلمات التالبة:

فرقه:

يا صياح الحتير الاوقر عد ماشن (۱) الغام أخرى:

کلوادی صبح<sup>(۱)</sup> اخصر مجم نیسان <sub>ا</sub>ستقام ثالثه :

والمطر كثر وغزر حقق الله المرام رابعة:

بلغوا لى كل بندر اقبلوا يافقه قيام (٢) سلقوا الزرع يكبر موعد السلاق قام (٠) قبلما ( نيسان ) الآخضر يقرى الأرض السلام

<sup>(</sup>١) على بتشديد الدال بمعنى عدد وشن هطل .

<sup>(</sup>٢) صبح بتشديد الباء أصبح .

<sup>(</sup>٣) قيام بسرعة .

<sup>(</sup>٤) قام حل وحضر .

قبلمارالمخسوف(۱)) يظهر مطلع (القيظ)السام (۲) كل من سلق كنى شر وانتفض (۳) زعه وقام ون؛عطشرواهالازهر(ه) بالمطر واصبح تمام زرعنا واحنا به اخبر سلقوه ، كل عام

ربيع عون سلف العون(٦) يسر اول امرك والختام كلما العون اصبح ا كبر سلق الوادى قيام (عاقل القريه(٧)) مكبر وزع الوادى تمام للعمل خطمط وقرر وارتضينا والسلام

### (المقسدم)

المقدم يتحدث أولا بكلمة قصيرة عن موسم الحر والمجفاف المدى يانى فى ( القيظ ) بعد موسم ( السلاق ) وما يسببه للزواعةولللرة بصفة خاصة من المتاعب ، ثم ينشد : \_ يابلادى. نجم الظاحل والزر ع بثوب الصبا النضير الرطيب

<sup>(</sup>١) المخسوف الكريه القليل الخير .

<sup>(</sup>٢) السمام الشديد الحرارة والضار بالزرع .

<sup>(</sup>٣) انتفض ارتفع ونما . (٥) ون = وان الشرطية .

<sup>(</sup>٤) الازهر بتسهيل الهمزة الجميل الخير.

 <sup>(</sup>١) السلف التقليد الوروث والمون عادة يتبعها الفلاحون في اعمالهم وذلك ان بعمل سكان القربة جميعا مع الافراد من سكان القربة بالتناوب المبنى على اصول مقررة .

<sup>(</sup>٧) عاقل القرية كبيرها اللَّى يتولَّى باختيار من اهلها كثيرا من شئونها .

النباتات غضة العود لانة إنها الآن ظامئات على أو مثلصبيان الريف يذوون اطفا أنها ازمه سبفرجها ( نج

وى على (قيظه) البخيل الجديب راقها الحضر مسحة من شحوب لا لما في حياتهم من نضوب ــم) غزير العيون عما قريب

أهزوجة سريعة يلحنها الغنان ويؤديها مطربان أداء سريعا :

الدهركيله بكيله (۱) ويقحص (۲) الكلب ذيله وينعم الله بسيله (٤) في كل عالى وسيله (٧) من النجيله حاقد خبيث الدخيله مع الخطوب الجليله وكل آفه ويبله

يقول على بن زايد — :
تضيق وتصبح شدايد
اله ما تحن الرواعد (٢)
وأن (١) الخنا والمايد(٢)
و ( القيظ ) نجمه معاند
عدو الزرع حاسد
وزرعنا له عوايد (٨)
يصير لــــكل الشدايد

<sup>(</sup>١) كيلة بكيلة حالة بحالة من النعيم والبؤس والخير والشر.

<sup>(</sup>٢) يقحص يعض من الجوع والضيق ،

<sup>(</sup>٣) ألرواعد الرعود .

<sup>(</sup>٤) السيلة المطرة الجيدة .

<sup>(</sup>٥) ون واذا بالفناء .

<sup>(</sup>٦) المهايد جمع مهيد بتحريك الياء وهو نوع من الفناء .

<sup>(</sup>٧) السيلة والسائلة هي الوادي الذي تجري فيه مياه الامطار

<sup>(</sup>A) العوايد التجارب والعادات .

على الحول (ا) الثقيله صبر الجال الجراهد من الحقول الظليله يعارب لغايب وشاهد قانون للزرع واحد يعود إلا من ذبوله ضد النجوم المحيله يازرعنا يامجاهد قاوم وكون أنت صامد صمود ماله مثله لاتحرق يا عبيله (٢) لإتيبي يامزاجد (٢) ومن سقط في المعاود (1) شهيد ربه كفله ومن بستى عاش خالد خاود أهل الفضله قاوم ونبآضل وجالد بألف حله وحيله حضرا وصون الفنيله(٦) أذبل وخل المباند (°) و (نجم الاظلام) عايد بغيمته والهليلة (٧) وينعم الله بسلمه وحين تحن (^) الرواعد

<sup>(</sup>١) الحبول الاحمال ،

 <sup>(</sup>٢) الزاجد جمع زجدة وهي المجموعة من نباتات اللرة .
 (٣) العبيلة هي الفاصل الرتفع من الارض الذي يميز بين

يختلف قطع الارض في الحقل وتكون للمرعى .

<sup>(</sup>٤) الماود جمع معود وهو الثلم في الأرض الذي تنمو فيـــه الناتات .

<sup>(</sup>٥) المباند جمع مبند وبندة وهو غرة الزرع •

<sup>(</sup>٦) الفتيلة هنا تمنى الفرة المختفظة بحياة آلزرع .

<sup>(</sup>٧) الظلم الاول والظلم الثاني في الشهور الزراعيَّة المطيرة وهو بكسر الظاء المشددة وليس من الظلم ضد العدل وهما يليان شهر ألقيظً المجدب والهليلة الربح الخفيفة الندية المبشرة بالمطّر .

<sup>(</sup>٨) حين تحن حيثما تهدر الرعود وتزمجر .

انهض نهوض المصاند مایتنی ع.ن سبیله وامل(')الهوازرعصاعد وانعم بغله جزیله بازرعنا پانجاهد

### (القدم)

مر(نجم الظا) وأودق (الظا لمبين ) شئوب عارض هتان فارتوى الورعو استجاش كبحر ز أخرفي اضطرابه ريان ر(۲)) خلالالزروع بالثيران وأتى موسم(القحيف)أو(الثر ما بلادي . . مناهو العلب (٢) الماء مول ، والمختشى مدى الآزمان فهو إما نجم كريم وإما محل مجدب ، له وجهسان عى و ( قيظ السهام ) نبع ثاني فبه للخير منبع وكمايد وائن ضن عاد بالنقصان فلٹن جاد جاوز آلزر خ شرا رع (بين القنوط والإيمـان فيشق المزارعون خلال الز ضَّ الْأَمَانَى وَقَاتُمَ الْأَشْجِـــان واهازيجهم تعبر عن بي

هنا نستمع الى مجموعة من المزارعين تردد اهروجة (القحيف أر ( الشرر ) بلحنها الشعبي الخاص أو بشيء من التطوير :

<sup>(1)</sup> أمل أملاً .

 <sup>(</sup>٣) القحيف وسمى الشرر هو شق الارض بالثيران خلاا حفول اللرة ويقوم به الفلاحون حينما يبلغ ارتفاع الزرع تحوا مر متر .

 <sup>(</sup>٣) العلب بفتح العين وكسر اللام من الشهور الزراعية ويكور
 احيانا قليل المطر فيضر اللدة ضررا كبيرا .

أنت نجم اشجان ماعل يا أعيب (١) العطشان وأستي روها تشر ب قبلًا يبتأن (٢) الح أنت نجم اخصب منظرك وازدان الشطان تتقلب مثليا غير في الخانه شان ولا تعتب لك عيت ياعيان (١) حوم (۳) آرك شب تار في الوديان تتليب في الدره نقصان نجم خير اجلب مئل صاحب خان ما ترمده کان وانت فينا الآب اقلب الحسب (\*) وأجرى (٦) الأمران قال: - هاو آلب (٧) حان ماطر حان والسحاب انصب غيث في الوديان

<sup>(</sup>١) أعيب عائب وغدار .

<sup>(</sup>٢) ببتان يظهر . (٣) الحوم حرارة الطقس .

<sup>(</sup>٤) عيمان غدار ،

<sup>(</sup>٥) اقلب المحسب هنا بمعنى اظهر الجانب الاخر الخير قىك .

<sup>(</sup>٦) اجرى الامزان انزل الامطار .

<sup>(</sup>٧) هاوالب بمعنى لبيك وهى هنا في صيغة الاستجابة بنداء البعيك

وارسل المدرب سيله الحنان (١) يا علب مرحب وأنت نجم اشجان عدت في المكسب مثلًا تنسان

> یاعلب مرحب یاعلب یاعیب

احمدك يارب ياعظيم الشأن تناد نقص الحب وازهر المحجان (٢)

(المقدم)

يا بلادى.. هذى السنابل عبر الحقل كالخرد العذارى قوائم ليس فيها (حب)و أكمنها (الحبُّب ) تغرى ما حولها من عوالم زهرة مشر ثبه الزغب الآص فم هيانة تهيب بهائم ولحب البقاء ، هام بها الآح ياء من حولها. وريح المواسم ف (الرياح) (اللقاح)و (العلم)و (سرب الفراش) في الحفل حائم كلها عابر وفي زحم الح بة يلتي الجنين لو كان حالم

\* \* \*

<sup>(</sup>١) الحنان الهادر الزمجر .

 <sup>(</sup>٢) المحجان سنبلة الدرة خاصـــة وتسمى أيضا السبلى والسبولة وتسمى العدقة في تهامة .

ل جنينا فى عالم الغيب نائم المسهم للغد الجديد المتاخم من شقاء وقسوة ومظالم ب وفى شره شقساء قائم ما تراه العيون عبر المواسم يان يبدو مستبشر الوجه باسم وخاء فى المآتم وغناء الخير . . والحير قادم

ويطل الحريف والحب مازا ويسيش المزارعون بقايا ويسشون ما مضى وتبق ذاك فصل الحريف فى خيره قر وهنا تبرز المناظر أحسلى، كل مانى الجبال والسهل والود وحياة المزارعين صراع يتغنون بالحياة جياعسا ويقضون عيشهم و عناء

لانی الودی ولانی البیت (۲) لا قد به ولا عاد به (۲)

شهر الخريف شهر فليت (١) : شهر الخريف يا كذبه .

<sup>(</sup>١) فليت سائب غير ملتزم .

<sup>(</sup>۱) أي لم تظهر الحبوب والفلال في المزارع بعد ولم يعسد منالك في البيوت شيء من الفلال السابقة .

<sup>(</sup>٣) لاقد به لم يحصل بعد ولا عاد به لم يبق شيء وهو بنفس العني السابق .

ثم نستمع الى اهزوجة سريعة يلحنها الفنان ويؤديها اثنان من الطربين بشكل سريع ولكنه حزين ومعبر عن هذه الحالة الشاقة التي يعيشها الفلاح في اليمن اثناء فصل الخريف .

# أغنية مزج

﴿ ( دیالوج ثنائی )

يقول على بن زايد : .

نصف السنة تسعه أشهر والنصف الآخر ثلاثه (١) أصل الخريف نجم معسر (٢) فيه الشقا والوعائه (٣) مطر وخضره ومنظر والحال فيها رثاثه

<sup>(</sup>۱) هذا البيت من كلمات على بن زايد بالنص وهو يعنى أن الفلاحين يمانون في اشهر الخريف الثلاثة مثلما يمانونه فيما سبق من اشهر السنة التسمة، وذلك لان اشهر الخريف في حياة المرادعين هي آخر السنة وهي مثل نهاية الشهر بالنسبة للموظفين .
(۲) اصلى الخريف نجم معسر أي الواقع أن الخريف نجم قليل الخريف المن وليس المنى هنا قلة الامطار فهو أغزر القصل نجم قليل الخير وليس المعنى هنا قلة الحبوب والفلات ( لاقد به ولا عاديه ) .

<sup>(</sup>٣) الوعاثة المشقة والاضطراب .

لاقد سبول(١) لستر(٣) كسر من جربتى (٣) والحراثه ولا يقي جب واسير (٤) إلا سبار الإغاثه

> يارب فرج ويسر ولاطفالناسواستر

> > وقال حميد بن متصور : -

ريح الحريف العوالى والصيف شرق هليله مطر ومنظر قبالى(ه) ماغير حالى(1) محيله يتى من الحب خالى ماباقى إلا قليله ولا ظهر خير مالى ولااستر الجش^سبوله ا

(١) السبول جمع سبلة وسبولة وهي سنبلة اللرة .

(٢) استر بمعنى استطيع واقتار .

(٣) الجربة قطعة الارض الزراعية المحددة .

(؟) اسبر نعل مضارع من المصدر ( سبار ) والسباد كلمة يمنية معناها القدر المعين من الحبوب الكافية لحاجة بيت من البيوت والتي يخرجها المزارع من مخزونه في كل يوم على حدة .

(٥) قبالي قبالتي وأمامي .

(١) ما غير بمعنى لكن ،

(٧) استر استطیع .

(٨) أجهش فعل مضارع من الجهيش وهو قطف سنابل اللرة وهي لا تزال خضراء من الحقول وشيها بالنار واكلها مباشرة وهو في الفالب نوع من الترف الا أنه يكون أحيانًا عند المعلمين وفي سنى الشدة استجابة للحاجة إلى العلمام .

(١) السيول السنابل .

ولاالمخصر، حلاله و أو للمرة ، والعويله (أ) اصبرو (°) ياعيالى فالحير دائى حلولــــه ما باقى إلا ليالى وتحقى و الحب عيله (٧) وأن السبول فى العوالى قطاف يامن يجى له

ونجم (علان) يسفر والحال تصلح وتسير (^)

\* \* \*

(۱) المخضر مختلف انواع الفواكه والخريف هـــو موسم الفواكه .

 <sup>(</sup>۲) حلالي طاب لى من حلا يحلو أي أن المخشر لم يطب له ولا لزوجته ولا لمياله لانه وأن كان الديدا اكنه لا يفنى الفلاح عن الطعام الذى هو بحاجة اليه قبل الترف والمتمة .

<sup>(</sup>٣) المرة المراة وهي هنا الزوجة .

<sup>(</sup>٤) العويلة العيال والاولاد .

 <sup>(</sup>٥) اتصبروا بمعنى اصبروا او تصبروا والالف تزاد في لهجة اليمنى في كل الافعال التي على هذه الصيفة .

<sup>(</sup>١) تحقّى فعل معتل الآخر بمعنى تلتقط الطيور بمناقيرها غذاءها.

<sup>(</sup>V) العيلة والجمع عيل وهو الحمام البرى .

<sup>(</sup>٨) تسبر في اللهجة لليمنية مرادفة تماما لتصلح .

## علان(١)

# موسم الحير

(القدم)

يان محقوفه بسحر المكان راء سحرية الرؤى والمعانى كل درب يرددون الآغانى ل(')) طروباً منغم الأوزان سان) حتى (العلان)من اشجان

يا بلاد فى قربه من قرى الود التق الزارعون فى ليلة قم من بعيد القرى أتوا وهم فى فإذا ما تجمعوا انشدوا (الحا هاه يذكرون ماكان من (ني

<sup>(</sup>۱) علان هو موسم حصاد اللرة وهى الفلة الرئيسية التى بعتمد عليها غالبية الواطنين ولهذا فهو موسم الخير . (۲) الحال هو من التقاليد الشعبية في اليمن ويكون حينما تلتقى محسمتان من مكانين مختلفين فتبدأ احدى المجموعتين على لسان

<sup>(</sup>۲) الحال هو من التعالية السلطية في اليس ويون عليه المحموعتين على لسان مجموعتان من مكانين مختلفين فتبدأ احدى المجموعتين على لسان احد افرادها باخبار الاخرى عن كل مالديهم من اخبار تهمهم ثم تجد بالاخرى بمثل ذلك كما يكون حينما يصل الى القرية احد السافرين من ابنائها أو من غيرهم وكذلك حينما يتقابل اثنان في الطريق ويبدأ الحال بالتحية ثم بالسؤال عن الإخبار و

### هنا نستمع الماغنية الحال

### الشرف او العلف ١١

(المقدم)

لان) زرع الحقول والوديان جنيا بخسيره الجم دانى اع فى كل جانب ومكان ل ومن شيبة ومن شيسان غ ويشدون ساحرات الآغانى يا بلادى والآن اينع فى (اله وبدا الحب فى الستابل كالدر وقبيل الحصاد ينتشر الزر من رجال ومن نساء واطفا ينزعون الآوراق من قصب الزر

(معينات ــ هجلات ) و (أهازيج) عمل اثناء القيام

<sup>(</sup>۱) الشرف والعلف مرادف له هو نرع أوراق اللرة عن القصب وهي لا تزال قائمة في الحقول وجمعها في حزم والاحتفاظ بها لعلف المواشى وهو عمل بهيج يقوم به الزارعون جماعيا في جو من الرح والاهازيج والاغاني ( المهينات أو الهجلات) وصر هذا المرح يعدود أولا: الى أن هذا العمل بتم في مطالع العلان وقد زالت أزمة الخريف وبدأت المحقول تسد حاجات المزارعين من العلمام . ثانيا : لانه عمل جماعي يقوم به الرجال والنساء معا . ثانيا : لانه عمسل خفيف

بالشرف والمعينات تؤدمها مجموعات من النساء كل مجموعة تومهي بيتا واحدا ويكون التوزيع محبث يصور التناوب بين ا مجموعات متفرقة في حقل واسع مقسم إلى عدة قطع من الأرش (جرب) وفي كل قطعة مجموعة من النساء تؤدي بيتا واحدا وتسكث حيث تستمع الى أخرى تؤدى بيتا ثم مجموعة ثالثة ثم رابعــة. اما الأهازيج فيؤدما الرجال والنساء معا كفواصل بنن المعينات وكتوضيح الفكرة التي **تدور حولها بعض المعينات.** 

معنات:

علنتعلنت (ا)سار الخريف نحمدالرب

علت واعلنت أن الذره حاصيه (٢)حب

القصب في الجرب متوجه بالسنابل

مال تاج الذهب منقوش اللول حافل

علنت علنت يااهل القلوب السلية (٣)

والمواسم دانت بشرمى بغله هنيه

<sup>(</sup>۱) علنت بمعنى حل موسم العلان .

<sup>(</sup>٢) حاصية حب أي أن سنابل اللرة حيسدة وهم يقولون (محجان حاصى ) أي مملوء بحبوب اللرة حتى نهايته وليس فيه

<sup>(</sup>٣) السلية تعنى القلوب المرحة الطروبة الخالية من كل هم والسلى يعنى المرح والحفلات الفنائية الراقصة المرحة وفي هسلم العفسلات تسمع من يصيح مستحسناً لصوت النفعة ( ارحب ياسلي) ،

كل من له خليل يشر ويفرح بقربه

نجم علان كفيل بجمع شمل. الأحبه

ياحبيب القلوب كم لحمر اعى (١) اك ازمان

التلاقى قريب فوسم الخير قد بان ياحيب اللقار٢) في الحقل نعلف و نظرب

طاب وقت اللقافي موسم الحب والحب (٣)

يأحبيب اللقافى الفجر لامتبع العين

حيث نُعلمسوىبسحر(عش) (٤)العبيين واللقا في السمرصفين نسرح (٥٠ونرجع

تحت ضوء القمر بالبال والدان (٦) نسجع



 <sup>(</sup>١) مراعى منتظر والغعل راعى يراعى مراعاة في اللهجة اليمثية مزادف تعاما للفعل انتظر في الفصحى .

 <sup>(</sup>۲) اللقا بفتح اللام الشندة وليس بكسرها وهى صيغة يمنية تعنى طلب الملاقاة كانه يقول : لاقنى أو لنتلاقى أو سيكون التلاقى.
 (۳) الحب الاولى بضم الحاء والثانية بفتحه .

<sup>(</sup>٤) العش هو بيت الزوجية او منزل الزوجية .

 <sup>(</sup>٥) نسرح ومادتها سرح يسرح سرحه وهى فى اللهجة اليمنية مرادفة تماما لمادة ذهب الفصحى ، وعبارة نسرح ونرجع هنا تعنى نلهب ونعود فى الرقص الجماعى .

<sup>(</sup>٦) البال والدأن نوعان من الفناء في اليمن .

#### اهزوجه:

النساء باصباح الرضا الرجال: اسعد الله الصباح النساء: مرحا يارجال الرجال: مرحا ياملاح , : حان وقت العمل ن : في الصباح الرباح د: الفلاح الفلاح , : يانة اليوم قيام

الجميع: والموارد حل ياموارد ....الخ

وهنا نستمع إلى صوت مغنى يتغنى عن بعيد :

الرجال: خير ما قد فعل ً النساء: صوت شادىشدا ر بمرحيا ياهجار ر : مرحبا ياسلا

وهمنا نستمع إلى الهجل والمعينة التالية .

معينة :

صوت (۱) شادی هلی (۲) من قاع و ادی تغیر قال ب طبعی هوی (۳) پهیم بالحسن مضنی

<sup>(1)</sup> صوت تعنى ها أنا أسمع صوتا ،

 <sup>(</sup>۲) الهلّى بفتح الهاء وكسر اللام هو المرح الطروب .
 (۳) الهوى بفتح الهاء وكسر الواد الميال الى الهوى والقسابل للاستهواء والوقوع في الحب .

یا بنات یا بنات قابی موزع هدایسا
فی یدا الغانیات ما رد بتی شی معایا
(یابنات یا بنات ماحلی صفوف البنیات
مثل حایط شقر(۱) حماحه (۲) ملتقیات (۲))
یا بنات یا بنات ما آحلی البنات پجزعین (٤) صف
بالزنان(۵) عینات دمس (۱) و (ذغزغ) و (زدرزف)

اهزوجة عمل تمهد وتشير الى موضوع المعينة التالية التى تتحدث عن حنن زوجة لزوجها المهاجر فى الخارج.

ثا، حایط شقر حدیقة صفیرة من الریاحین والریاحین هی شقر
 لانهم بتشقرون بها ای برینون بها رؤوسهم بوضع اقصانها وزهورها
 ف عمالیهم

(٢) الحماحم جمع حمحمة بضم الحاء الاولى وسكون الميم بعدها وضم الحاء الثانية وفتح الميم بعدها وهي غصن الريحان الميانم الجيد .

"(٣) مُلتقيات بتشديد و فتح الياء المدودة وهي مثل ملتقيات أو متلاقيات المتلقيات المركة .

()) يجز عين يجز عن أي يسرن ويمشين رجزع من الفصيح آلا أنها لا تستعمل الالقطع الوادي عرضا .

(٥) الزنان جمع زنة بفتح الزاي وتشديد النون وهو الثوب
 (٦) دمس وزغزع وزرزف أنواع من القماش النسائي .

فى البكور الفلاح مايقول المسل طاب وقت العمل في برود(١) الصياح عاد (٢) في الغسن طل والرباح، في الضباح، صف ريش الجناح والغراب في الجبل والجرع(٥) والحجل ما عل الصياح یاتحف (۷) باملاح سابنات الجن زعزعين (٨) الهجل ٩) حملين (١٠) الرياح توصيه بالعجل لابن مصلح صلاح (١١) فى المهاجر وراح عن حبيبه رحل

<sup>(</sup>١) البرود القطس اللطيف البارد .

<sup>(</sup>٢) عاد بمعنى لما يزّل أو ما زال .

<sup>· (</sup>٣) الرباح بتشديد الراء المضمومة جمع ربع بفتح الراموسكون الباء وهي القرود .

<sup>(</sup>٢) الضياح جمع ضاحة وهى الشاهق الجبلى الازل ، ومعنى هارة أن الرباح لما تزل في الضياح أن الوقت لا يزال مسكرا لان القرود تبكر في الهبوط من الشواهق ،

<sup>(</sup>٥) الجرع جمع جرمة وهو نوع من اللجاج البرى .

<sup>(</sup>٢) الحجل هي في اللهجة اليمنية المقب جمع مقبة .

<sup>(</sup>V) التحف جمع تحفة بمعنى الحلوة .

<sup>(</sup>٩٠٨) زعزعين الهجـل أي ارفعن اصواتكن عالية بالجهــل والعينات .

۱۰) حملین حملن

<sup>(</sup>١١) اسم خيالي لرجل يمني مهاجر ،

والحبيب قد ذبل من حنينه وطاح بلغيه ما حصل الحبيب يارياح ما بقلبه نزل من عذاب الجراح وابلغيد لو وصل الحبيب لاستراح

وهنا تعود مجموعة النساء الى (المعينة) متحدثات على لسان هذه الزوجة البائسة التي قد برح بها شوقها وحنينها الى زوجها المهاجر.

يا حبيب ما نسبت حين قلت : شار حل (٤) مهاجر

<sup>(</sup>١) البحارة هي البحور في لهجة يمنية .

<sup>(</sup>٢) الأمارة هي العودة بالنتيجة المطلوبة من الغوص في الماء .

<sup>(</sup>۳) هکام ای جریء آو شجاع ومادة هکم بهکم هکما تساوی تماما مادة اجتراء بجتریء جراة فی الفصحی .

<sup>(</sup>٤) شارحل سوف أرحل .

بعد ما قد لقیت من العلغاه والعساکر (۱) قلت: — (۲) ترجع قریب قلت: المسافر مسیر و المهاجر غریب و ماکتب له مقدر قلت: – دبی حسیب لاغیبك یا حبیی واشتعل بالهیب صدری و مرت قلبی والعیون غیمت وقت الفراق وامطرت دم والشموس اظلمت واحسست عمری تهدم علی لعلمی (۳) وهل باتلتقی (۱) یانواظر قبل صوت الاجل یعلن فراق ماله آخر نبع دمعی وقف وفی عروق دمی جف والفؤاد بالتلف والجسم من لهفته شف (۵) لیت خلی ظهر زایر وعاید (۱) لهنناه

يدركد فى الحطر باخر صدر(٧) ربما احياه

<sup>(</sup>۱) سبب هجرته هو قسوة مالاقاه من الاقوياء الطفاة ومن عساكرهم الذين يسلبونه ويذلونه .

 <sup>(</sup>١) أُقلت أكن قالت الزوجة وقلت الثانية تعنى قلت أنت أي الوج .

الزوج ، (۳) هل لملمی تمنی لیت شعری ، (۶) باللتقی ای هل سوف نتلقی .

<sup>(</sup>٥) شف ضعف وهزل .

<sup>(</sup>٦) المايد هو الزائر للمريض .

<sup>(</sup>٧) آخر صدر تمني هنأ آخر رمق .

لیت خلی وصل قبل الرحیل المعاجل فی طریق ماقعل منها ولا عاد راحل قبلها انشر شراع فی عالم النیب سیاح نحو شاطی ضیاع ترسی علیه کل الارواح

هنا نستمع الى فاصل موسيقى حزين يرافقه نشيج مكبوت ومحرق مع أصوات مواساه و "بدئة من الرجال والنساء فقد التضح أن فتاة من العاملات تعانى من نفس الحالة فزوجها مهاجر وهى في لهف شديد لرويته فعند نهاية الغناءانسلت من بين المجموعة حيث انكفأت على نفسها ياكية بحرقه وبنشيج مكتوم حتى لا يسمعها الآخر ونحياء ولكنهم سمعوها وجاوو المواسها . ولا يهم إن كانت معنية بموضوع المهينة أم إن ذلك كان بالصدفه ولكننا نسمع من الموجودين أصوات الأسف لأنهم طرقوا الموضوع .

ثم يستأنفون العمل وحدهم أما المرأه الحزينة فقسه نصحوها بالعودة لتسريح ونستمع إلى هزوجة تشعرفي أولها إلى موضوع الزوجة الحزينة ثم نستمع من بعيد صوت رجل يغنى لحناحزينا وهنا تشير اليه الاهزوجه ثم تأتى (معينه) تتحدث عن هذا المغنى وماهى قضيته . رحمتی (') لك ياغزيل ياصنير ياغرير (۲) دحمتی لك كيف يحمل قلبك الهم الكبير رحمتی لك يا مفارق يا معنب يا كسير ياجبال ابكی لعاشق مات(۲) فی عمر الزهور

خلال هذه الفرة نستمع إلى صوت رجل يغي من بعيد:

دايمه والخير دايم (٤) يا آفه اليوم دلنا (٥) طاب في وقت المواسم المعينات والفنا

غناء لرجل من بعيد : إ

واسمعوا هــــذا المعنى فى الجبل طرب غناه (٦) هل لملمي (٧) هل تغنى من سلاه(٨) أ ومن شجاه

<sup>(</sup>١) رحمتى لك بمعنى بالشد ما أرثى لك .

<sup>(</sup>۲) الفرير الصغير عديم التجارب ،

<sup>(</sup>٣) مات هنا بمعنى ذوى وجف ،

<sup>(</sup>٤) هذه المبارة كثيرا ما يرددها اليمنيون في كثير من أعمالهم.

<sup>(</sup>٥) يردد اليمنيون هذه المبارة في الصباح للتعبير عن التبكير والمبادرة الصادقة للعمل مع طلب الهداية من الله .

<sup>(</sup>٦) غناه غناؤه ٠

<sup>(</sup>٧) هل لعلمي ليت شعري .

<sup>(</sup>A) سلاه طربه وخلوه من الهم .

يابنات يافة هاتـــين قصته من نغمته اهجلين باسمه وغنين واخبرين عن حالته

هنا نستمع إلى ( المعينه ) من النساء متحدثات عن حالة ذلك المغنى من قمة الجيل :

صوت فوق الجبل من منبت الصعر انهل (۱) شل به (۲) وأحتفل (۳) صياد قلبه تشلشل (٤) قال : \_ والهفتي يا اهل الهوي واولوعي

كارى قلى مى واليوم فارق ضلوعى بارفاق الغرام لى فى غراى حـــكايه

ذات يوم قبل عام الحب كانت بدايه كند فق الدارينة الدارين

كنت فوق الجبل ببندقى والمعابر (ه) كنت اصيد الحجل والطير صيده مخاطر

<sup>(</sup>۱) انهل أتى من أعلى مصوباً من أعالى جبل نحو الحقول والوديان ومنبت الصعتر لايكون الافى أعالى الجبال . (۲) هتف به .

<sup>(</sup>٣) وأعتني -

<sup>(</sup>٤) تشلشل تعنى تهيأ للانطلاق والرحيل .

<sup>(</sup>٥) المعابر جمع معبر وهو الطلقة الواحدة التي تطلقها البندقية .

شفت (١) شوذي (٢) خطر (٣) ورد الخر (٤) في خد وده

قلت: - د أنا في الخطر (٥) عيادجا من يصيده من فضول الكلام سألت: - أين الحجل أين؟
قال: - صيد الحام أحمل وهيمد الطبا ذين قلت: - أين الحمام؟ قال: - الحام في المنساظر قلت: - أين الخباء؟ قال: - منهن (٢) ظبي حاضم والتفحت وابتسم وصوب الطرف واحسكم في فؤادي رسم (٧) سهم الحية وحكم

آخ قابی جریح رجف بصدری ورفرف مشــل طــــایر ذیبـــح مــــن الوریدین ینزف

<sup>(</sup>۱) شفت رأيت .

<sup>(</sup>٢) شوذي تعنى الفتاة الحسنة الجميلة .

<sup>(</sup>٣) خطر مر وعبر .

 <sup>(</sup>٤) الحفر هو الخجل .
 (٥) قلت حيثما رابته ها أنا قد اصبحت في خطر داهم .

<sup>(</sup>۱) منهن في اللهجة اليمنية بتشديد النون الاولى الكسبورة وكسر الهاء وسكون النون الاخيرة الخفيفة هي منهن بسكون النون الاولى الخفيفة وضم الهاء الخفيفة وتشديد النون الفتوحة الاخيرة في القصحر. .

<sup>(</sup>٧) رسم وضع وثبت .

طاح قلبی وطار بعد الحبیب أینا سار من لقی له أثـار (۱) یبلغه عنی أخبار عنبره لو نوی یعود لی کیف شاعل(۲) شاوقعه (۲) للهوی ثانی (٤) وما حـــل به حل

هنا نستمع الى اهزوجة عمل نمهد وتشير الى موضوع المعينة التالية كما نستمع خلال الاهزوجه الى صوت امرأة تغنى من بعيد لحنا حزينا :

#### أهزوجه : ــــ

وارد الماوارديه حل يسامايوردين يا هلا يا بارديه ياقه اليوم يامعين(٥) فوق نبع الماصيه صوتها باك حزين رددت نغمه شجيه وارسلت دمم الجفون

<sup>(</sup>١) اثار أي من وجد له أي أثر .

<sup>(</sup>٢) شاعمل ساعمل (٢)

<sup>(</sup>٣) شأوقفه بتسهيل الهمزة تعنى سأوقفه أى سأجعله وقفا .

<sup>(</sup>٤) ثاني: مرة ثانية .

<sup>(</sup>ه) هذه اهازيج كثيرا ما يرددها اليمنيون في أهمالهم وهي تعني التكبير وطلب العون من الله .

### بالغنا (۱) تروی قضیه من قضایا آلماشقین اسمعوها مشتکیه (۲) باهلها والحساکین

معينه: --

قالت الباكيه: – لى خل غاب أربعه اشهر سال دمعى عليه مثل الساحين تمطر ما بشنى (٣) سواه لو يغترب طول دايم (٤) لكن أهلى قساه تطمعوا (٥) بالدرام ان شيخ المحل دخل لهم بالنريعه

قال : ـــ هذأ رحل والفسخ حكم الشويعه قلت لاهلى : ـــ حرام عقد الاحبه مقدس

كيف يقطع ذمام على المحبه تأسس

<sup>(</sup>١) الفنا بضم الفين والقصر هو الفناء بكسر الفين والله .

 <sup>(</sup>٢) مشتكية بتشديد الياء قبل الهاء الاخير هي مشتكية بالياء الفتوحة الخفيفة في الفصحي .

<sup>(</sup>٣) ما بشفى سواه لا أربد أحدا غيره .

<sup>(</sup>٤) طول دايم الى الابد .

 <sup>(</sup>٥) تطمعوا بالدراهم طمعوا بالنقود .

يادموع اسكبي باعرتى أهلي ان زاد
عند حاكم شقى بالرشوه افتى بالإبعاد(١)
يا اهل هذا البلد من ذى (٢) بحكمي تقلد(٣)
لا بزى له ولدر٤) ولا شفع له محد
رب وانت الحسيب يامنتقم كل ظالم



<sup>(</sup>۱) أفتى بالابماد أي حكم بالفسخ .

<sup>(</sup>٢) من ذي من الذي .

<sup>(</sup>٣) تقلد ، بمعنى حكم وتحمل النتائج .

<sup>(</sup>٤) لابزى له ولد أي لأ عاش له أحد من أولاده .

### الحصاد أو المراب

بعد فاصل موسيقى يعبر عن مرور الزمان نستمع الى المةدم وهو يُهي الأو بريت بالحديث عنحلول موسم الحصاد في ( علان )

(المقدم)

(شعر قصيح)

يا بلادى . بشراك ( علان ) أفضى

للحصاد المأمول عبر الليــــالى

هاهم الزارعون فى السهل والود

يارــــ أو فى مدرجات الجبال

إنهم بحصدون ما زرعدوه

ورعسوه بالكد حالا بحمال

إنه الموسم الذي بلسخ المسا

مسل فيسه تتائج الأعمسال

موسم نمضر الحيساة وللإذ

سان عبر القرون والأجال

ألف بشرى أنساننا المدع العم

للة، قد نال اعنب الآمال

زارع الارض فی الحقول یغنی لحصاد آتی بخیر

عركل العصور مازال ( ذوصر بان (۱) )رمز انتصار جهد الرجال

وفى ختام هذا الأوبريت نستمع إلى أغنية : ـــ

بادايم الحير

قال: - ابن زاید . سلام آلاف ما سال وادی لزارع الأرض في ريف الين والبــوادي

وهي مسجله في هذا الديوان في ص.

杂杂杂类

<sup>(</sup>١) ذو صربان هو اسم موسم الحساد في اللغة الحمر بة ومعناه ( الشهر أو الموسم الذي يتم فيه الصراب والحصاد ) وهو شهر ( العلان ) الذي نعر فه اليوم والذي جاء في الكتابات الحميرية القديمة ﴿ مرادفا لشهر ( ذو صربان ) أي الصراب ، وصربان هي الصراب لان الألف والنون في آخر الكلمة هي اداة التعريف في العربية اليمنية القديمة - الحمرية - والتي تقابلها ( 1 ل ) في أول الكلمة في اللغة المرسة لغة القرآن.

#### اغنية للجندي:

## فوقالجبل

**فوق الجبل حيث وكر النسر فوق الجبل** 

وأقف بطل محتزم للنصر وأقف بطل

يزرع قبل في صميم الصخر يزرع قبل

يحرس أمل شعب فوق القمه العاليه

في الحيد إيا تالقه ٢ ياللي ٣ ظلال لش ٤ يروده)

وقت الحمى(٦) رفرفي الظلفوق الجنود

وانجاءالمطروالزوايب ١ والبروق وألرعود

فَكُننيهم (٩) وكونى فوقهم حانيه

وياحنايا الصياح (١٠) أمن لفع برد الرياح ومن صقيع(١١) الصباح كونى لهم حاميه

(١) الحيد الشاهق الجبلي من الصخر الازل .

(١) التالُّقة شجرة صحمة تنمو في السَّواهق الجبلية .

(٣) ياللي يا للتي أو يا أيتها اللتي .
 (٤) ظلالش ظلالك للمؤنث .

(۶) طلالش طلالت للمؤلث . (۵) برود أي بارة طرية متعشبة .

(١) الحمي الحرارة .

(٧) الحمى العدرار .(٧) وأن حاء اذا حاء .

(٨) أَلْزُواْيِب جِمعُ زايب أو أزيب وهو العاصف المعطن الشديد اله قع .

صع . (١) فكننيهم فكوني ملجا لهم .

(١٠) حناياً الضياح هي ثنايا الشواهق الجبلية .

(١١) الصقيع هو البرد الشديد الذي يجمد الياه .

یاحارس البن فی الودیان لیش السهر طنی سراجك ونام ولایهمك خطر فوق الجبل كل نسراخند(۱)حدیدالبصر یحمی حمی السهل والودیان والرایه

> فتيان مثل الرماح مدججين بالسلاح مدربين للكفاح ضرباتهم قاضيه

> > \* \* \*

ياليت من هو معاكم ياحماة الحمى البيعة عبادرين النجوم والشمس قرب السما من الضيا في ينابيعه تروى الظما وتمنح العاطشين ألوانه الزاهيه مزل خيوط الصباح وتنسج أحلى وشاح وننقشه بالجراح لأمنا الغاليه

\* \* \*

 <sup>(</sup>۱) النسر الاخدر أو الاخدري هو النسر القوى الذي تنتظر.
 النسور الاخرى وصوله لكي تهاجم الفريسة .

يا أمنا يا يمن يا احلى وأغلى وطن ياغابة العز من يسطى(١) يعاديش من

مادامو احنا(۲) رجالش۳فاصمدیالمحن ولاتبالی وعیثی یا امنا راضیه

> واحنا بحد السلاح حراس فى كل ساح وكلما المخصم لاح نرميه فى هاويه

قولى (٤) لمن غرته نفسه ركبت الحطر الموت الك منتظر خلف الحجر والشجر من طروادى السباع وقالوادرج وانتحر دخل خبر كان قامت بعده العازيه (٧)

<sup>(</sup>۱) يسطو من السطو او يصدى من التصدى والعنى من يجرق ويسطو ويتصدى للعداء معك . (۲) احنا نحر. .

<sup>(</sup>٣) رجالش رجالك ،

<sup>(</sup>ع) قُولَى لَنْ غُرْته نفسه اخبرى كل من تغريه نفسه بالاستيلاء عليك .

<sup>(</sup>ه) وادى السباع هو اليمن .

 <sup>(</sup>٦) رج انتهى وقضى عليه .
 (٧) المازية الباكية والنائحة أو البكاء والنواح .

يطول عليه النواح وكل من جا وراح يقول: ـــ ماله فلاح ولا يعود ثأنيه

کم جلف ترکی رمی جیشه بوادی سبا (۱) سالت عليه الجبال الراسيه والربي مازد رجع (٢) من جيوشه من يرد النبأ با أرضنا يا مقابر للقوى الغازيه

قولى لكم من وقاح: ــ من مس هذى البطاح غوی (۲) طریقه وطاح وراح فی داهیه



<sup>(</sup>١) وأدى سبأ هو اليمن .

 <sup>(</sup>۲) مازدرجع لم يُرجع بتانا .
 (۳) غوى طريقه ظل طريقه وطاح انتهى .

### اغنية للعامل:

# رق الجركن

حتى الجرس يا مهندس حل وقت العمل حل شغل وخل المكاين والترابين (١) تعمـــل واحنا اليد العاملة ما عندنا أحلى ولا أجمل مر. العمل يالله اليـــوم (٢) انسجىيا مغاذل لكل عامل وبانى اليوم تحلى(٣) الآغاني

خلى المكاين دايره ترعد وتبرق هادره مثل الجوع السايرة تنشد أغان ثايـــره

يالله رضاك يامعين (٤) الصبحماقال: ــ واصل (٥) إلا انطلق العمل بانى وفــــلاح وعامــــل

<sup>(</sup>١) الترابين جمع تربيئة وهي المولدات للطاقة .

<sup>(</sup>٢) يا ألله اليوم تعبير يمنى الحث على المبادرة والسرعة .

 <sup>(</sup>۳) تحلی تحلو .

 <sup>(</sup>٤) يا آلة رضاك يا معين تعبير يمنى عن العمل المبكر وطلب قلمون من الله .

<sup>(</sup>ه) لم يكاد يحل ه

ما تسمع إلا المطارق أو هدير المعامل (١) وفى الحقول والجبال تسمع صرير المعاول لكل عامل وبانى اليوم تحلى الأغاى

حجر وسيرى سايره (۲) باذ الحجر بالسايله (۳) سارت حجار السايله فلا تكون حايره (٤)

للعامل اعرف نشيد مثل الترابين هادر ومن نسيج كفه ارفع له بنود المفاخر ومن يده في المناجم جمع أغلى الجواهر وباسمه أنظم أكاليل الشرف في المحافل لكل عامل وبانى اليوم تحلى الاعانى ما أحلى المكاين دايره ترعد وتبرق هادره مثل الجوع السايره تنشد أغانى ثايره

غنیت للعاملین والعاملات فی بلادی ما بارك الله إلا مثل هذی الآیادی

<sup>(</sup>١) المعامل جمع معمل وهو المصنع .

<sup>(</sup>٢) حجر وسيرى سأبره تعبير يمنى يرددونه عنسه تنضيفه الارض من الحجارة .

<sup>(</sup>٣) السابلة الوادي .

 <sup>(</sup>٤) فلا تكوني حابرة اى لا تتأخرى ولا تظلى ايتها الحجر في
 مكانك .

جهودها للحياه ننتج وتنسج مبادى المحياه ننتج وتنسج مبادى المجد الماملين طوبى لمن كان عامل لسكل عامل وبانى اليوم تحلى الأغانى ما احلى المكايندايره ترعد تبرق هادره مثل الجموع السايره تنشد أغانى ثايره

نى أرضها القافله سارت على درب واسع على السواقع على السواقع على السواقع على السواقع ال

صغارنا للدراسة ، والـكبار للمزارع والفن للثعب يحدى (١) موكبه والقوافل لكل عامل وباك اليوم تحلى الأغانى

> ماأحلى المكاين دايره ترعد وتبرق هادره مثل الجموع السايره تنشد أغانى ثايره

شاهد وقل ياسلام اليوم ماحلى المداين نحو السها صعدت جنب المآذن مداخن

<sup>(</sup>۱) يحدى يحدو ،

<sup>(</sup>۲) جنب بجانب ،

إن قال: , حيا على خير العمل، فالمكاين

تقول: \_\_ يامرُّحبا لبيك ياخير قايل لكل عامل وبانى اليوم تحلى الاُغانى

> ما احلى المكاين دايره ترعد وتبرق هادره مثل الجوع السايره تنشد أغانى ثايره



### اغنية للوحدة الوطنية :

# باقافلة

نظمت في الازمة التي سيقت وأدت الى احداث ٢٣ - ٢٤ اغسطس سنة ١٩٦٨ •

الله معش(۲) حامی وحارس ماقافله بين أمسهول وانجبال(١) باقافله عاد المراحل طوال(٢) وعاد وجه الليل عابس یاقافلەرصی(٤)صفوفارجال واستنفری کل الفوارس قولى لهم: عاد لخطر ما زال(ه) لاتأمنوا شر النسايس هَا شَبَابُ اتْكَاتَّمُوا(٦) للنزالِ وانسوا خلافات الجالس ما ما مكون النصر وقت القتال الا بتوحيد المتارس (٧)

<sup>(</sup>١) امسهول وأمجبال هي السهول والجبال معرفة بد(ام) بدلا هم (ال) وهي اللغة الحمرية المتأخرة والتي ظهرت في فحرالاسلام وَالْتِي أَسْتَعْمِلُهَا الرسول صَلَّى اللهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمْ فِي قُولُهُ ( لَّيْسَ مَنْ أمبر أمصيام في أم سفر ) أي ( ليس من البر الصيام في السفر ).

<sup>(</sup>٢) معش معك بكاف المخاطبة للمؤنث .

<sup>(</sup>٣) عاد ألمراحل طوال لا تزال المراحل طوطة .

<sup>(</sup>٤) رصى بضم الرآء وتشديد الصاد الكسورة . (٥) عاد الخطر ما يزال ما زال الخطر قائماً .

<sup>(</sup>١) اتكاتفوا تكاتفوا وكونوا صفا واحدا .

<sup>(</sup>٧) الحقيقة مقصودة هنا وفي عبارة « توحيد المتارس ، كنابة هن وحدة الرأى يقولون « بنو فلان يرمون من مترس وأحد » أي أن رأيهم جميع •

ياقانله فى الدرب درب النزال البوم والغربان خلف التلال والاختلاف فى الرأى ماله بجال هيا شباب اتوحدوا النصال وبعد نيل النصر تصبح حلال كاين وفكره. . . ينصره بالمقال

لا تأمنى شر الدواير والذيب وسط الجرف فاغر فى ظل تهديد المصاير وانسوا خلافات المسامر كل الموارد والمصادر والويراشق بالحساير (١)



<sup>(</sup>۱) التراشق بالمحابر قد يضطر اليه المثقفون الواعون عنسه الاختلاف الشديد في الراى ، ويرى حكماء اليمن وعقلاؤها ان الأمر في اليمن نظرا لتدنى مستوى الوعى والتعليم وبسبب هله الحديد من مختلف الميارات والاحجام والمعلق على كل الاكتاف والمشاجب ، لن يقف عند التراشق بالمحابر بل بالمابر ( اللخيرة)، على أن الصراع في الحقيقة من سنن الحياة ولكل شعب سلاحه في الماراع ،

### اغنية لقرية:

## ملحة الريف

تقوم فكرة هذه القصيدة على أساس تصوير أهم مايجرى في قرية يمنية — أية قرية — وذلك منذ اليقظة عند الفجر، وحتى الفسحى ، وأحب أن اذكر هنا بالني أقوم في الهوامش شرح بعض المفردات اليمنية الخاصة ليتسنى فهمها القادىء أهربي من المهتمين بالاداب العربية العامية ، كما الني أشرح بعض المفردات المصحى رغم أنها ليست من الفريب وذلك تيسيرا لفهمها عند كل قارىء ،

استيقظ الكون كنى (') به تملل وجمع لما تمطى قواه ياقة رضاك يامعين استيقظ الريف واسر عطلب من الله رضاه والليل لملم من كل جانب رداه والفجر جيشه تقدم كلما احتل موقع فرالد جي من قداه (۲) والنمس عرس الصباح في خدر ها الآن تطلع ترفها أم الحياه والصبح ما قد رفع عنها القناع لكن أدم (۳) يظهر بشاير سناه

\* \* \*

<sup>(</sup>۱) کنی به بنون مضعفة مکسورة صیفة مزجیة لعبارة . کاننی به .

<sup>(</sup>١) من قداه من امامه أو قبالته .

<sup>(</sup>٣) ازمع هم ونوى .

بديع صنع الإله ليوم حادث رؤاه من حكمته ما يشاه يرويه ويشنى ظاه مايقتنى فى الحياه همه وتطنى جواه تفسه وتكبح هواه من يشهد الكائنات في الفجر يبصر ويسمع يشاهد اليقظة الكبرى مع العجر تصنع والصبح صفحه وفيها الحالق المبدع أودع ومن قراها ورد للمرفه خير منبع وعاد بالحكمة الكبرى وباسمى وأنصع ومن جال الصباح يستوعب الوان تدفع شميره وتصقل من طباعه وترفع

\* \* \*

ما اجمل الصبح فى ريف البن حين يطلع لما يصفى في لابداع الطبيعة ويرفسح وأعصار في ترقص على مر النسيم المودع ومدرب(١)الجدول النازل من الحيد الارفع مهذور(٢)يامن(٩) تمهند به(١) بلغ ما توقع

ماايهي ومااصني هواه

لها روايع ثنا.

من الخايل شداه يرغى ويربد بماه وحقق اقه مناه

<sup>(</sup>٢) المهدور بفتح الميم وسكون الهاء تسمية يعنية للشلال (٢) المهدور بفتح الميم وسكون الهاء تسمية يعنية الذا ماهم مضافة اليه الاسطورة الشعبية التي تقول ان المراة الفقيم البنات فانه المستحمت تحتب للبنين ولهذا فان المراة تتغنى وهي تستحم تحت قائلة « ولد ولد يا مهدور ، اما الينية محجور ؟ ،

<sup>(</sup>٣) يا من كل من .

<sup>(</sup>٤) تمهلر به استحم فيه ،

وعن ورود الشفاء راخر بوافر عطاه بالدر ،دائی جناه في كل وداي تره مثل الهوا في نقاه وفي شوامخ ذراه

وارمار تفتر عسن لون الثنايا الشعشع والزرع عبر الحقول أمواج تذهب وترجع والهن مثل الحلل من سندس أخضر مرصم. ما أحلى العقيق البمانىفوق سندس موزع وفي الربي الخضر لول الطل في الضو يلم وفي المهول والسفوح السحر والحن الأروع

في أرضه أوفي سماه ما أجمل الصبح يبدى كل ساع (١) منظر ابد م أطياره أنواع طيرأسر عوجيه (٢)واتلع دعا اليفه وجاه من غصن لـ (٣) غصن ذا يَسْبق وها ذَاكَ يَتْبَعَ ﴿ كَانِنَ يَلْحَقَ هُوا هُ وطير ينسل من عشه يرفرف وينبع(٤) ويورد أحلى المياه وطير ما قد امن يدى برأسه ويرجع كنه يراقب عداه وطير مولوع بالتغريد غنى ورجع صوته وطربغناه وطير مهجور قلبه نمي نواحه نقطع يشكي لو اعج اساه وطير نه حكمه فيه يلبس ويخلع غلى بجارى هواه ما شم دیج الربیع الاووشی ووشع ریشه وطرز رداه بأخضر وباحر وباصفر ينتقش لاجل تطمع أصواحبه في هواه

<sup>(</sup>١) كل ساع كل حين.٠٠

<sup>(</sup>٢) الوحي هو الصوت الخفيف و

 <sup>(</sup>٣) لى هي الى .
 (٤) ينبع بثب أو يقفز .

إلا وهمه بقاه لل العجب من دهاه كان لمقصد عناه عقبانها والبزاه رأسه بمكل امجاه وشل نفسه(۲) وراه من جوف صيده كلاه صاروخ يمخر ۱۱ سماه صدى حنيته ۱۳ وراه مدى حنيته ۱۳ وراه

من حكمة الله ما كاين على الأرض يجزع (١) يحتال كل الحيل في حفظ نوعه ويصنع ما أجمل الصبح خلى الطير تزجل (١) وتسجع حتى الجوارح (١) على شم الشاريخ تسمع في القمه الباشق الآبة ع (٤) يصر صروير فع مالاح له صيد إلا وابرز اظفار تفجع (٥) ينقض مثل القدر فارد (٧) ذراعين تنزع والنسر الاخدر ممن أعلى حيد في الجوزوبع ١٠ والنسر نفاف بين الطير إن هك اسمع (١٢)

<sup>(</sup>۱) یجزع یسیر ۰

<sup>(</sup>۲) ترجل تفرد .

<sup>(</sup>٣) جوارح الطير في الفصيح هي المسطادة وآكلة اللحوم .

<sup>(</sup>أ) الْبَاشق من الفصيح وهو نوع جيد من البزاه والابتع هو الذي تكون في ظهره بقعة مخالفة لسائر لونه وفي اليمن نوع من البزاه القوية التي تختطف صفار الضأن وتسمى الواحدة منها ( البقعاء ) أو ( المعجز البقعا ) والرعاة يخافونها وحين يرونها يصيحون « المعجز البقعاء با رغاب عينها باغراب » .

<sup>(</sup>٥) تفجع تخيف وترهب ،

<sup>(</sup>١) شلُّ نفسه هنا بمعنى انقض .

<sup>(</sup>٧) فارد من فرد بمعنى مد وابرز .

<sup>(</sup>٨) الأخدر والأخدري من النسور القوى .

<sup>(</sup>٩) أعلى حيد أرفع شأهق .

<sup>(</sup>١٠) زويع احدث زويعة ودويا .

<sup>(</sup>١١) يمخر من الفصيح يخوض ويقطع .

<sup>(</sup>١٢) هكب انقض من عل .

<sup>(</sup>١٣) الحنين الهدير والزمجرة .

قد بايع الجو للنسر اليمانى ووقع بالملك له لا سواه يعلن لملكه ولاه وعالم الطير للنسر البمائي مطوع

نحكى توالىخطاه ما أجمل الصبح والادياك (١) من كل موقع عن موعده مأعداه فديك مثل الجرس مضبوط إلى ساعةار مع في وقت واحدمعاه ءاحلت إلا وأثن والجرس ضر ي**ق**رع يصلع دقيق الأداه تقول (٢) ساعه (سويسرلند)٢ من شفل مصنع صوته وقلد نداه وديك من قريته صبح(\*) وثاني تسمع تزجل وتخطب هواه وديك ثالث خرج يحجل ( )ومن بعده اربع يشلها له جباه (۸) ، ما يبصر (') الحبه [لاصاح: من قال أنا أسرع في كل طاير يراه ما أعجب الصبح والإنسان صياد يطمسم وأعلنلها عنحلاه واطيار فوق آلشجر تجني ثمر طاب واينع

<sup>(</sup>١) الادباك الديوك .

<sup>(</sup>٢) تقول تحسب ان .

<sup>(</sup>٣) سوسر لند صناعة سويسرية ،

<sup>(</sup>٤) صيح بتشديد الياء صاح .

<sup>(</sup>٥) بحجل بتبختر ٠

<sup>(</sup>٦) تُزجِلَ الدجاجُ تصوت .

<sup>(</sup>٧) مَا يَبْصَرُ لَا يَكَادُ يَرِي . (٨) يَشْمُلُهُا لَهُ جَبَّاهُ يَأْخُدُهَا لَهُ هَدَيَةً وَكَرَامَةً وَالْمُنِّي أَنْ دَيْكَا خرج مختالا ووراءه أربع من اللجاج وكلما رأى حبة نادى بصوته كانه يقول للنجاج من كان الاسرع آلى الحبة فهي له .

إما حجل أو قطاء وبندقه لي تجاه (٣) مثل الشبح ما تراه بايده مورجله حباه عشى وبجرى وراه ميده ويحسب خطاه نفسه وجمد قوأه فقد صوابه وتبام في الشوك يا فعلتاه.

واطيار في البر تتبخر وتحق (١) وترتسع وخلفها استرسل الصياد يجرى وينبع(٢) صيادخفيف الخطى يظهر ويغطسع وينكعه عنون بالصيدنوق الحيده الاعلى تشنقع نزلوبعد الحجلزغر ١٠ولكن على أربع١١ وأحيان مثل الحنش يرحضو مالطرف يتبع والعيدفن أبصره كيف ابتطح ١٢ كيف وضع ١٣ واطلق بسرعه وقام ينظر فإن كان وفع ١٤ يفرح وينسى من الفرحة حذاته ١٥ و يدسع ١٦

<sup>(</sup>١) تحقى تلتقط بمناقيرها .

 <sup>(</sup>۲) ینبع یثب .
 (۳) لی تجاه مصوبة الی الامام .

<sup>(</sup>٤) يغطس يختفي ،

<sup>(</sup>٥) ينكع يثب .

<sup>(</sup>١) الحيد الشاهق.

 <sup>(</sup>٧) تشنقع تملق في مكان خطر

<sup>(</sup>٨) بايده بيده .

<sup>(</sup>١) حباه تسلقه وهي هنا بمعنى تسلق الشاهق حبوا . (١٠) زغر بفتح الزاى والفين الشددة بمعنى هجم مسرها م

<sup>(</sup>۱۱) على اربع أي على يديه ورجليه .

<sup>(</sup>١٢) ابتطح أطزح أرضًا ".

<sup>(</sup>١٣) وضم بتشديد الضاد أعد وثبت .

<sup>(</sup>١٤) وقع بتشديد القاف اصاب الهدف .

<sup>(</sup>١٥) حذاته حذاؤه .

<sup>(</sup>١٦) يدسع ويدعس بمعنى يدوس ويطأ .

وإنكانخيب(١) رجع ينتف قذاله ويصفع الصيدعنده هوايه ليس بالصيسد يطمع

. . .

ما أعجب الفجر بين الليل والصبيح يجمع عند افتراق الطريق ، رحب بعالم وودع دبت حياة النهار والليسل وأهله تقشع ويلتقى عند خيط الفجر غادى (٢) قداسر ع عوالم الصبح تلقى عالم الليسل الاسفع فالعيل ٤ يخرج وسرب الليل يرجع ويقبع والفهد عايد وفى شدقه علامات تقطع خضب الشدق والاظفار بما قد اشبع (٥) بين القرض والعسق (٦) يمرق وجلده مبرقع ما يبصره حى إلاصاح منه أو اسرع

والوداع التقساه عالم. مواكب حياه كاين يعرف مداه بمن تأخر سراه(٣) على اختلاف انجاء فالكمف يغز لدجاه بسكل ماقد أناه من الفرايس هواه يورب ويطلب نجاه

خذه وملن اباه

إلا ليرضى هواه

<sup>(</sup>۱) خيب بتشديد الياء لم يصب الهدف.

<sup>(</sup>٢) الغادي البكر .

<sup>(</sup>٣) الساري المسانر في الليل .

<sup>(</sup>٤) العيل الحمام البرى والواحدة عيلة .

<sup>(</sup>٥) لشدة ما اشبع ،

<sup>(</sup>١) القرض والعسق نوعان من الشميجر الشوكي يكثر في اليمن .

ف(القهل) في الحيد يتوجل ورنحان تقوع من هيبته حين تراه وبين الآحر اش (سار) نسل بجرى ويهبع حازق على الصيدفاه وراه خلف عجوز فوق (المدج) تقرع اربع بأربع لما قد جناه (۱) ختر جميع الدجاج و اختار بس أم قنذ ع (۱۱) و شلها الاسقاه و (سمع ۱) يجرى ومن خوفه يدور ۱ و يرجع بيسر أو احد قفاه (۱) و وار نب انسل في غشه (۱) من الخوف جمع جسمه بكامل قواه وسرب غزلان قال السهل: حميا توسع وهب يعمل خطاه

(۱) القهل لعلها من الكهل وهو كبير القرود .

(۲) الحيد الشاهق .
 (۳) يتوجل بتشديد الجيم يهدر بصوته .

(١) ربحان ورباح جمع ربح وهو القرد .

(٥) تقوع تصرخ في خوف ،

(١) السَّار حَيْوانَ يشبِّه ابن آوى وهسو يصطاد اللجاج ويغزوها ليلا الى اماكتها .

(۷) یهبع پجری مسرها ،

(A) حازق من حزق على الشيء شدد عليه قبضته أو فمه ار شدد عليه الربط .

 (١) المدّج بتُحريك الدال وتشديد الجيم هـو مكان خاص في المنزل بعد لبيات الدجاج .

(١٠) تقرع اربع باربع أى تقرع اربعا من اسنانها باناملها الاربع اسفا لما صنعه الساد حيث قتل جميع ما تملك من اللجاج واخلد منها واحدة .

(١١) أم قندع هي ذات العرف من الريش على رأسها .

(١٢) السمع من الحيوانات المفترسة وهو شبيه بالضبع ويقال انه مولد بين الذئب والضبع .

(١٣) بُدُور بتشديد الوّاو يلتفت بدورة كاملة وهكذا السمع لا يستطيع الالتفات الى بالاستدارة الى الخلف .

(١٤) أو احد بتشديد الحاء بمعنى أن كان هنالك أحد وراءه .

(١٥) الفشة مجموعة الشجيرات .

يطوى المسافات بالجرى الموقع ويقطع بعد الفلاه الفلاه ما تبصر إلا غباره فى الهوى قد تقضع(١)

مااضعف وما أقوى المهاه وكلب لما تمطى اقعى بشدقه وودع نومه وقال التياه وكلب الى قريته عايد وبالليل صوع(٢) لصوت كلبه دعاه وكلب الى قريته عايد وبالليل صوع(٢) لصوت كلبه دعاه وكلب يجرى ورا ثعلب ويتعب ويرجع والعل(٣) يرجعورا يصرخ ويعطس ويستهزى بدرباس الاجدع(٤) ولا التفت(٥) له فهاه(١)

#### \* \* \*

ما أحمل الصبحفي ريف اليمن حين يطلع مارق وانقى سناه \_\_\_\_\_ جدد مسير الزمن وايقظ ، ورثل ، ووقع الناس لحن الحياه

<sup>(</sup>١) تقصع ارتفع وتكسر في الهواء .

<sup>(</sup>٢) صو"ع بتشديد الدال الدفع مفامرا .

<sup>(</sup>٣) الثمل الثملب ،

 <sup>(</sup>٤) درباس من أسماء الكلاب والاجدع من صفاتها وهو مقطوع الاذنين .

<sup>(</sup>٥) ولا واذا .

 <sup>(</sup>٦) نهاه تعبير يمنى ترافقه أشارة باليل وهو التعبير عن الإنطلاق بسرعة .

وقام يتلي(١) دعاه والناس منهم من استيقظ وتمتم ورجع أومن تلفلف (٢) وقام يلبس وشمر وقوفع (٣) وسأر والله معاه إما مزارع مبكر أو مسافر قد أزمع على السفر وانتواه عا يهمه شراه (٤) ومشرى لهغرض فىالسوق يسرح ويرجع أو مجرفهأو لداه(٦) (يشتاط) أويشترى (محراث) أوفأس يقطع أما (الفقيه ٢٧٠) فا نطلق أذن على الناس و اسمع حاول وقت الصلاه و الراقدين بينهم من نام بحهد فما امتع (٨) بجيب داعي دعاه کمل وضوہ عاہ أو من رحل حين حل الفرض صلى بمنبع بركعتين للإله وبينهم من حضر صلى جماعه وودع من حو لجسمه دفاه وبيهم من احس البرد فاخذى (٩) وجمع

(۱) بتلی بتلو .

<sup>(</sup>٢) تَلْقُلُفُ هِبِ وَشَمَرٍ ،

 <sup>(</sup>٣) توفع احاط راسه رعنقه بردائه وهى قريبة من تلثم
 الا أن الكلمة اليمنية لها مدلول أوسع .

<sup>(</sup>ع) شراه شراؤه .

<sup>(</sup>٥) شاط تشيط شياطة مرادفة تماما لكال يكيل كيلا المشترين للحبوب ويشتاط يكتال أي يبتاع الحب ،

<sup>(</sup>٣) المجرفة المستحاة واللداه هي عدة الحراثة على الثيران وهي

من الأداة سَيْلَت البِمرة وشُددت اللّام فأصبحت اللّداه . (٧) الفقيه في الفصحي هو العالم الضليع في علوم الدين وغيرها اما في اللهجة البمنية فهو الملم الماما بسيطاً بشئون الدين وهو في القرية صاحب شئونها الدينية من العبادات الى الخرافات .

<sup>(</sup>٨) ما أمتع لم يجد قوة ولا قدرة أو لم يجد وقتا لعمل شيء

<sup>(</sup>٩) اخذى استرخى واستراح في مكانه .

ومن سمع لكن الحافز بقلبه مضعضع فادرن۱ وواصل کرما فريضته في جياه وبينهم من توضى له بيته وقرمع٢ على الحار واعتلاه وتاجراس عوشل الخرج إحقه ه ووضع وعادهو ١٠ في حام١١ متوجه السوق يشتيγيو صل∧السوقفيسع بضاعتهارعيه (بز) ( زان (زيت خروع) صفه ۱۲ وحب الخيا ١٤ وللغواني . . بليزة ١٥عطرو (اقراط)تلم كبرب٣. ومطلي١٧هواه

(۱) ادرن تصامم وتجاهل .

(٣) في حِباه في سطح منزله .

(٤) أخذ ورفع .

(٥) حقه بمعني ملكه الخاص به

(١١) وضع ثبت .

(۷) یشتی برید وهی منحوته من یشتهی بمعنی برغب .
 (۸) بوصل بصل .

٠ (١) فيسم بسرعة ،

(١٠) وعادّ هو وهو لا يزال .

(١١) في حماه في أوج نشأطه . (١٢) البز القماش.

(١٣) الصيفة زبت كمد الحوت .

(١٤) حبوب الحياة اسم كان اليمنيون يطلقونه على بعض أقراص الادوية . .

(١٥) البليزق بكسر الباء وفتح اللام وسكون الياء وكسر الزاي

هي الأساور الرفيعة لتزين معاصم الأبدي . (١٦) الكهرب عقود ذات حبات صفراء كم ة تلس في الاعناق.

(١٧) هو مطلى حبات صغيرة من الزجاج الرقيق الماون تحلى به الثياب.

<sup>(</sup>٢) قرمع ادى ألصلاة سرعة .

وللصفار(بخت) ۱ أوقريح ۲ وشكليت ۲ منوع دى ٤ تصيح أباه وزارعى من غيش، بكرتازر وقوافع ٦ وشل٧ فاسه معاه يشتي ٨ يسوى عمل ٩ في حرماله ١٠ ويرجع يضمد ١١ ما ١٢من دعاه وزارعى قام بتمبر ١٣ وينزل ويطلع لآن عنده شقاه ١٤

- (١) البحت هو اليانصيب ومنه نوع يبيعه التجار للاطفال
- (۲) القريح والطماش نوع من المفرقعات الكرتونية يشبه البمب يلعب به الاطفال .
  - (٣) ألشكليت نوع من الحاوى .
- (٤) دمى تصيح آباه لعب تنطق بعض الكلمات مثل آباه أو أماه وكل هذه السلع من الصناعات اليابانية التي وصلت اليأعماق الرف اليمني .
- (o) من غبش من وقت مبكر وضوء الصباح لايزال ضعيفا . (١) قوفع احاط رأسه بردائه .
  - ۷) و نے اف رات بر (۷) شل آخا: .
  - (٨) يشتى يشتهى ويريك ،
  - (٩) يسبوى عمل يقوم بعمل وفيها معنى العمل الجيد .
    - (١٠) حرما له ماله الخاص به .
    - (١١) يضمه يباشر العمل مشاركا الآخرين .
      - . معا مع
      - (۱۳) يتمهر يعمل ويشتغل .
- (١٤) الشقاه بضم الشين المضعفة جمع شاقى وهو العامل بالأجرة .

والرارعى صاحب الما الهجمن أجليرفع في الحفل بجرى مياه ما دام دوله فهو في السايله قام يهرع السربه ويقصى قصاه صل المغارس قديه بالموت والماقد انشعه وربحا ما كفاه ما سربه إلا لطرحه شمس ممكن بموضع يستى ويترك سواه وفي ضميره يقول ياليت والنهر ينبع من بحر فياض ماه في القيظ ما ينتقص ولا الشتا فيه يقطع وكل من جا سقاه أو ينحم إالله بسيله تستى الرادى أجمع ترويه إلى منتهاه وحارس البن في الوادى ، إلى البيت يرجع وفي يمينه عصاه في إزرته من تباشير الجني جمع أربع حنط المقهوة بداه ١٠٠٠

<sup>(</sup>۱) صاحب الماء هو المزارع صاحب القسط في الماء لها اليوم وبحكم ضعف مياه الجداول في الاودية في بعض فصول السنة وخاصة في الشناء فان المزارعين يقومون به ( تدويل ) الماء للسقى اي جعله على ادوال لكل مزارع دوله أو قسطه في يوم معين أو في ساعات معينة من اليوم .

<sup>(</sup>٢) يهرع بمعنى يحضر مصوبا او منحدرا الى اسفل .

<sup>(</sup>٣) ألسر بهو الدول أيضا .

<sup>(</sup>٤) كلمة أصل في اللهجة اليمنية كثيرا ما تستعمل بمعنى (وذلك لأن) و بمعنى ( فالحقيقة والواقع أن) .

<sup>(</sup>a) المفارس الفروس وقديه قساد أصبحت ،

 <sup>(</sup>۲) انشع خف وقل .

 <sup>(</sup>γ) طرحة شمس تعبي يمنى للتوقيت يساوى الساعةالسابعة صباحا تقريبا .

<sup>(</sup>٨) في أزرته في ثنايا ازاره حول خصره .

<sup>(</sup>٩) حنط جمع حنطة وهي الحبة من الثمرة ومن الحب .

<sup>(</sup>١٠) البدا الفطور او الصبوح ،

يدقهـا بعد مأتيس على النار' ويجرع بشاير أول جنــاه ما اجمل الصبح والأصوات من كل موضع تحكى شجون لحياه حدث جارات . هذه قالت : \_ الجر رمع ما عاد معياش لصاء٢ والثانيه قالت: - الكبريت ما عاد ينفع من صنعة الوقت آ. ما غير قد الصيت قم يا ان قيام أجحم أربع كسس هم قال: ناده أصوات في كل منزل . طفل صوته تقطع وما هجع من بكاه أمه وأبوه غايبين في الحقل ما أحد تسمع ولا عرف ماشكاه وطِفل ثانى سعل وأبوه يصيح ليش ما أسرع هذه الدوا فى شفاه وأمه تقول سرحه ^عند آلفقيه كم ينفع أ من ناس يا ربتاه ١٠ وأبوه يقول: ـ خلى الشعواذقد الخالق ابدّع لـــكل داء دواه

<sup>(</sup>١) اى ان المزارع يجففها على النار والعادة هي ان تجفف لمار البن في الشَّمس ولكنَّه هنا على عجــل شوقا الى اوائل الجني لم تشف قهو ته .

<sup>(</sup>٢) رمع انطفا تحت الرماد متلاشيا .

<sup>(</sup>٣) اللصاه أو اللصى القليل من النار تستعمل لاشعال نار اكبر والصي يلصي بمعنى أشعل يشعل للنار أو للنور .

<sup>(</sup>٤) اجم فعل أمر حجم يجم أي سحب شيئًا من النار بعود أو ادأة خاصة من أسفل التنور .

<sup>(</sup>٥) كسس جمع كسة وهي الجمرة . (١) ناه كلمة يمنية للاجابة بالإيجاب بمعنى حسنا سأفعل أو حاضر أو طيب في اللهجات العربية "

<sup>(</sup>٧) ما هجم لم بهذا ولم يكف .

<sup>(</sup>A) سرحه سربه او اذهب به .

<sup>(</sup>٩) الفقيه كاتب التمائم . (١٠) يارتباه كلمة يمنية للاستكثار والمعنى كم من اناسكثيرين ينفعهم .

وطفل يصرخ ويظهر أن هو قام يرضع وامه تقول هي فداه وطفل رابع خرج بطرى يزغبر وذرع مطلع وبين غواه قصك شطآنة عبال إن ما اتى لعب يرجع يلعب بذياك هاه

الصبح بان والحسان البيض فى كل مهيع مثل الظبا فى الفلاه سوتجيآت العيون في الحقل تطعم وتقلع طفيليات العضاه و (فاتنات الحواطب) بين الاشجار تنزع من عودها ماتشاه هذه مليحه وهذه حسنهـــا قد توزع بين البنين والحيـاه وثالثه عادها؟ في ميمــــة العمر تمرغ ووردها في جنَّاه تختال بالنــاهد المرفوع والشعر الاسفع يظل جيـــــد المهاه يتنادمين بالحديث الطاهر الحــــــاو تسمع (فرتاش) حاو الشفاه يتجاوبين آفي الحيود امن شق لى شق <sup>م</sup> ما أبدع حديثهن أو صداه 

<sup>(</sup>١) تطعم تجمع الطعم وهو الاعشباب تقذي بها الواشي .

<sup>(</sup>٢) عادها لما تزل .

<sup>(</sup>٣) تمرع بصيفة المضارع المبنى للمجهول اى انها لا تزال عرضة للاصابة بالعين لجمالها ومرع يمرع مرعا بمعنى اصاب بالعين يصيب أصابة والراع بتشديد الرآء خبيث العين .

<sup>(</sup>٤) يتناد مين يتناد من أي يتبادلن الاحاديث .

<sup>(</sup>٥) الفرتاش نوع من العزف على العود .

<sup>(</sup>٦) يتجاوبين يتجاوبن بالكلام .

<sup>(</sup>٧) الحيود الشواهق من شق لى شق من جانب الى جانب .

ما تشبه اترابها رغم القـــوام الملفع بالحسن في منتهـاه حزينة الوجه والحسن الحزين المجمجم بدمى قلوب القساه حتى طيور السها تبكى والاحجار تدمع لهـــا ويا رحمتــاها أصل انها عندها خاله٬ من الصنفالأشوع٬ قد شبعتها حيــاه٬ مهما اسرعت في العمل تسمع كلام حين ترجع يفض قلب الصفاه ما تظهر إلا وخالتها من السطح ترفع صياح ياوحشتاه تقول: \_ يا داهجة يا مصحبه ١ هات و تقلُّم ^ كلام ظَاهر جفاه منخوف هذاالكلام كانت بتعمل بما وسع ١٠ في جهدها من قواه غرمت اللحطب حزمه الساوى بها أربع ا مشيمة السع أماه ·

<sup>(</sup>١) يا رحمتاه بالشدة الإشغاق والرثاء .

<sup>(</sup>٢) الخالة هنا زُوجة الأب وتكون في أحيان كثيرة قاسية على أولاد زوجها من زوجته السابقة .

<sup>(</sup>٣) الأشوع الكريه السيء ،

<sup>(</sup>٤) شبعتها حياة حملتها تمل حياتها وتكرهها .

<sup>(</sup>٥) يا وحشتاه بالشد ما هو موحش وشنيع ،

<sup>(</sup>٦) ألداهجة السبهالة التسكّعة ،

<sup>(</sup>٧) المسحبة التيلها صاحب تقضى الوقت في الجاوس والحديث

<sup>(</sup>٨) هات وتقلع تعبير بمعنا وتستمر في اقتلاع الكلام والقذف به كما تقلع الحجر للقذف.

<sup>(</sup>١) بتعمل مستمرة في العمل .

 <sup>(</sup>١٠) بكل ما اوسع وآودع الله في جهودها من قوته .
 (١١) جزمت ربطت الحزمة .

<sup>(</sup>۱۳٬۱۲) حزمة كبيرة تساوى أربع من حزم غيرها .

<sup>(</sup>١٤) مشيمة بتشديد الياء المفتوحة أي كبيرة من شيم يشيم اذا وضع شيئاً فوق شيء حتى أصبح عاليا .

<sup>(</sup>١٥) سع اماه تعبير يمنى لاستكبار الشيء .

واتحملت وأسرعت متروحه الآجل تقطع على المفارى عفراه وفي العلريق قال هاجس: كل جهدك مضيع ولا تنسالى جسزاه ضميرها قال: ما النصحه مع العوف تنفع أو تكنى الناس أذاه ما غيرشا شهد عليها الناس من كان الآسرع في عودته عن سواه وأقول: قلدكم الله اشهدوا حين برجع أن وكفوا غواه شاقول لآني اشفت المن بالجوروالظلم يدع ارحم عذابي أباه ويمكن الله يهسديه حين تقلع وترزع حقيقول: كان أصاه ا

(٢) متروحة عائدة .

(۳۲۲) آلمَاری الوُنب بکلام شدید والفری بضم الفین هـو التأنیب من غاری یفاری ای آنب یوُنب .

(عُ) النصحة العمل بجد . (ه) العوف الكرية الطباع .

(٦) القوف الدرية القباع .
 (٦) شاشهد سأشهد أي تطلب من الآخرين أن يكونوا شهودا.

(٧) قلد كم الله أى جملكم الله الامر وطوق اعناقكم به .

(٨) الغوى هنا بمعنى الظلم .

(٩) شاقول لابي سأقول لوالدي .

(١٠) شفت رايت أو ارايت .

(۱۱) يېدع بتدىء ،

ما يقابلها من الفصحى رضف برضف والرزع هنا هو بالكلام .

(١٣) كان أصاه تمبير يقوله الرأ طالبا السّكوت بشيء من النوق. والضيق وأصل أصاه صه . صح الصنمير والتقتها خالة الشؤم بأيشع كلام قاسي هجاه أما الخطير ان أبوها فوقها زاد شويع وأسفر لهاعن عداه كانت ترجى رجل كامل مسبع مربع لكن ويا خيتاه ظهر أبوها مع الحالة عيّب وشنع كا الهوى تدعماه كبيرق السنلكن في الهوى يرجع أخضع بشيبته والعياه يتزوج أخرى ويصبح عندها عبد يخضع لها على ما تشاء ضعيف عاجز ويتزوج صية بتنسكع للعين يا غفلتاه الله ا ماذا المصية و ولالاده أجمع والذنب الى اقدجناه يتيم من ماتت أمه ما لاب أحيان يرجع على عياله بلاه

\* \* \*

<sup>(</sup>١) شوبغ ضج .

<sup>(</sup>Y) عماه أعماه .

<sup>(</sup>٣) الأخضع والخضيع والخضعى البليد التانه الضعيف .

 <sup>(</sup>३) بشيبته والعياه تعبير يقال للتشنيع على الرجل الكبير
 حين نخطيء .

<sup>(</sup>٥) تنكع للعين أي فتية بالغة الحيوية .

<sup>(</sup>٦) يا ذا الصيبة يا المصيبة ،

<sup>(</sup>٧) الى بتخفيف اللام بعدها ياء ساكته بمعنى الذى .

ما أجل الصبح والدنيا من الشرق تطلع مثل الوليد فى نقاه (والواردات) في طريق المورد أسراب تهرع بكر ورود المياه هذه تغنى وهذه تصلح الشعر باربع بنان وتظهر حلاه وثالثة مثقلة بالنوم للجفن ترفع والجفن باين وناه أمست معاها طحين (للعون) إلى ساعة أربع اغفت وقالوا: انتباه ورابعة (صبحت لى الما) قفا جدر تقبع وتصطنى فى حماه تلبس وترجع قيام فزوجها قام وريم لوما تبحى له بماه والطنى الى ماأنطق اسمه صاحب الحسن الأروع من شف قلى هواه والدرب جاكيف غضن أهيف هى الدرب جاكيف غضن أهيف هى الدرب جزع المان يافتلتاه عقد يديه خلك رأسه وأبرز الصدر وأتلع جيده ورود خطاه

<sup>(1)</sup> است معاها طحين للمون اى انها سهرت طويلا لانه كان لديها عمل وهو طحن الحبوب لعمل النداء لمجبوعة من العاملين اللين سيعملون مع ابيها او زوجها باسمعون وهو ان يعاون مجموعة من المزارعين يحتاج للعون بالعمل معه مجانا وليس عليه الا وجبة المنداء لهم .

<sup>(</sup>٢) ربع مثل راعي اي انتظر .

<sup>(</sup>٣) لُومًا إلى أن ومثلها لا ما ولعل اصلها الى ما يحلول (ما )

محل ( أن ) في ألى أن .

<sup>(</sup>ع) شَفَ لها معنيان أولهما الرغبة والهوى وهى هنا مصدر والثانى أضعف وانحل فتكون فعلا ماضيا وكلاهما صالح لمعنى البيت .

<sup>(</sup>ه) يجزع يسير ه

<sup>(</sup>٦) أتلع عنقه مدها واشرف بها .

<sup>(</sup>٧) رود بتشدید الواو الفتوحة ای جعل خطاه بطیئة وفیها معنی التثنی واصلها من مشی رویدا .

. وقال · دياالله رضاك اءوار سايمن أو تاره أمدع نغم سمع في الحياه سحفظ ليسم ذماه عادكان عندى٢ بقية قلب في الصدر تنفع وشلباله مماه سلط لها من فتو نه سحر سـوى بها أنتعَ

كم في الصباح من عبرتبكي النواظر ، وتخشع لها قلوب العتاه غُوق الجبا<sup>ه</sup> (ديك) قد جفجف<sup>٦</sup> يغنى ويسجّع يقول : كاكىككاه٧ والمسكري من قفا المزراب طير بيهبع أن فصاح ا عارتاه

(٢) عاد كآن عندي كان لا يزال لدي .

(٣) اللما من الفصيح وهو البقية الضعيفة من الحياة .

. (٤) سوى بها انتع تعبير يمنى معناه انتزع واقتلع ونتع ينتع بمعنى تلع ويقلع .

(٥) آلجباً آلسطع .

(٦) جفجف نفض جناحیه قبل أن یکاکی .

(٧) كَأْكَى كَكَاه حَكَايَة لَصُوت الديك .

 ليس المراد بالمسكري هنا الجندي في القوات المسلحة وانما القصود به أولئك الذين يستعملهم ولأة الأمر لاحضار المتشاجرين والضبط وجمع الضرائب وغير ذلك وهؤلاء بلقى الواطنون منهم عنتا كبيرا والؤمل ان يستغنى عنهم قريبا مع الاستعاضة بشرطة منظمة لتأدية هذا العمل .

(٩) الزراب هو الحائط من الزرب حول الارض الزروعة او حول البساتين ونحوها والزرب هو كل غصن كبير من الاشجار الشائكة .

(١٠) طير بتشديد الياء المفتوحة بدأ وظهر . بيهبع . مواصلا سره الحثيث .

<sup>(</sup>١) يا الله رضاك عبارة يستهل بها كثير من أبيات الاغانى التي عفني في ألصباح .

(العسكرى جا) ألا يا ادياك كلين يسمع إلا النجاه النجاه وطار من أجل يتخبى وفى راس مرنع(۱) خي(۲)وراحوضهاه جاو السجوز (۲۲)أقبلت بعده فطار لكن أسرع من القطافي الفلاه خبى بمطبق (۱) وهى بعده تصبح الك أسفع من جايعات البزاه ما حس إلا أيدها من خلف تمسك وتفتع (۲) فصاح وأعلى نداه وشلته (۲) وإن صوته من نواحه تقطع يكى وما أرحم بكاه يقول يا شبتي (۲) يا عاليا وما أسرع شاموت (۱) يا عبتاه والسكرى حين أتت بالديك صبح وشويع وأكثر عليا أذاه

= فصاح الديك ياغارتاه بالنجدة ثم صاح (المسكرى جا واندر الادياك وحثها على الفرار وفي اليمن عدد من الفكاهات حول الملاقات غير الحسنة بين هؤلاء المساكر وبين الديوك لان المساكر حينما يصلون الى قرية ما فان الواطنين يذبحون لهم الديوك في وجباتهم .

 (١) الرنع هو المر اللى تسير فيه الدابة هبوطا وصعودا في عملية نزع الماء من البئر بالمستى .

- (٢) خبي تخبي .
- (٣) العجوز هنا هي صاحبة الديك .
  - (٤) المطبق الزقاق .
  - (٥) تنتع تشد وتنزع ،
    - (٦) شلته اخذته .
  - (γ) یا شبتی یالضیاع شبابی ۰
- شاموت ساموت يا عيبتا بالشدة الرثاء والاشفاق.

وقال - دأنا اشتى طلى ولاشيشافعل وشأصنع شاكر لش الباب أهاه؟ ودقدق الباب واهمل الحير كلا تطوع يثنيمه عما نواه بعد الوساطه قبل لكن بشرطين ترجيع تذبح دجاج في عشاه وشرط ثانى تزيد أجرته حين تدفع ولا أخذها معاه

كم في الصباح من عجب كم يا براهين تصدع كم يا عبر للحياه على جدار الحوى؛ منظر صغير لكن اسمع ماذ العرير ذي وراه كُّف الغررور يوقع المغرور في شرمصر ع ويمتهن كبرياه (قطين) فوق الجدار الأول ابقع مشرع الله وجنته سع اماه والثاني أسود يداري خبث مكره وتلمع عبنه بما في حشاه تقابلين / لى الوسط كلايقول: وأخر اجزع، أعلى اختــلاف اتجــاه

<sup>(</sup>۱) أشتى أشتهي والطلى الكبش.

<sup>(</sup>٢) شافعل وشاصنع سأنعل وساصنع .

 <sup>(</sup>٣) أهاه صوت يعبر عن مباشرة عمله في تكسير الباب .
 (٤) الحوى الحوش الحيط بالبيت .

<sup>(</sup>ه) ذي الذي .

<sup>(</sup>١) أبقع مشرع ذو الوان متعددة .

<sup>(</sup>٧) سع أماه تعبير لاستكبار الشيء وتأكيد ضخامته .

<sup>(</sup>٨) تقابلين تقابلن ٠

<sup>(</sup>٩) اخر أجزع تنح جانبا حتى أمر .

وحلق القمر 'كلاقال: ما ناش'، واسرع يعلن لخصمه عدداً وصحد الآزمة القط المسرع فرفع ذيه وقارب خطأه مقوس الظهر يتقدم ورأسه قدد اشنم" واظهر غروره وتأه والاسود اظهر صنوف المكر فالبد وجمع حازددريت من بدأه وقام يوم الله الله وابتدا الضرب فيسع مازددريت من بدأه حى وطيس القتال من راقبه أو تتبع يعرف على من رحاه يا صاحي يظهر المغرور حاله تضعضع ضعفه ظهر فى مواه يظهر عليه انهزم يظهر لى انه بيرجع على تقدول والى ولاه وكلب كنه المخاطب قام يهفل ويغرع القدول والى ولاه نهم نقال الضعيف: ديخرج "، وسوى له المسع" وفر يا عدبرتاه في عالمه شأن يصنع بقدرته ما يشان

<sup>(</sup>۱) حلق القمر حلق بتشديد اللام المفتوحة بمعنى حضر وحل بينهما والقمر بكسر القاف وسكون الميم هو العناد والتصلب في التمسك بالموقف بمعنى ان كلا منهما رفض ان يتخلى عن موقفه وعائد بصلابة .

<sup>(</sup>٢) ماناش بمعنى اننى أرفض .

<sup>(</sup>٣) اشنع علا وارتفع .

<sup>(</sup>٤) يوم ألله الله تعبير عن اليوم العصيب والشر المستطير .

<sup>(</sup>٥) فيسبع بسرعة .

<sup>(</sup>٦) ما زددریت لم اعرف او لم یتح لی آن اعرف .

<sup>(</sup>٧) مواه موآؤه ،

<sup>(</sup>٨) کنه کانه .

<sup>(</sup>٩) يهفل برخي اذانه وشدقه .

<sup>(</sup>١٠) يَفُكُ الشَّجَارُ ويحول بين المتشاجرين .

<sup>(</sup>۱۱) مخرج أي فرصة بجب انتهازها للانسحاب .

<sup>(</sup>١٢) سوى له أمشع تعبير يدل على الانسحاب والانسلال .

ما أجمل الصبح فى ريف البين حين شعشع وأرسل روايع ضياه جوه مضمح بعطرى النسيم المودع من الخايل شذاه انوره مصنى من الأدراب ، نهره تجمع من منبعه فى صفاه ما أجمل الريف! ما احلى كل مافيه!ما ابدع سحره وما اصنى هواه! أمنت بالريف حيث الخالق افتن وابدع فى الصنع وأعجز سواه لو كان فى الكون من يعبد سوى الربالارفع واستغفره لى سهاه صليت لك يا بلادى كلما جيت موضع أقمت فيه الصلاه بطاهر التربه! تيمم وفى التربة اركع واخشع خشوع التقاه وأعيش الريف (راهب) وامنحه عمرى أجمع وما (صلبي) سواه واعلى (مراسيم للتعميد) فى كل منبع واغسل جميع الخطاه واعلى (مراسيم للتعميد) فى كل منبع واغسل جميع الخطاه (نشيد الإنشاد) شعرى (والبخور المضوع) قلى ، وروحى فداه؟



<sup>(</sup>١) مضمخ من القصيح ومعنا الحمل والمثقل بالطيب .

<sup>(</sup>٢) الشدّى من الفصيح وهو العرف الجميل.

<sup>(</sup>٣) تحمل الابيات الاربعة الآخرة كلمات من المسيحية مشل راهب وصليب ومراسيم التعميد والثالوث المقدس ونشيد الانشاد والبخور وذلك لان المسيحية اقرب الى الوثنية والوثنية هى عبادة الوطن . والتوحيد عبادة الله ، والوطن يجمع بينهما .

### بادايم الخيرذايم

قال ابن زاید: ــ سلام آلاف ماسال وادی ارارع الارض فی ریف الیمــن والبوادی وقال حمید بن منصور: ــ امطری یاغوادی مادام فی أرضنا الفـــلاح فالحیر دایم یادایم الحبر دایم علی الجبال والتهایم شنت علی الجبال والتهایم علیها الغایم بالجود رایج وغادی

ما لليمن غير فلاح البين فى المصاعب مها تضيق الشدايد أو تكون المتاعب يعيش فلاح هذى الأرض للأرض صاحب يدرع ويحصد ويجزل بالعطا للموالم يادايم الحير دايم على الجبال والهايم شنت عليها النهايم بالجود رايح وغادى

<sup>(</sup>١) الفوادي السحائب الفادية التي تبكر منذ الصباح .

<sup>(</sup>٢) شنت هطلت والفعل شن يشن بعنى هطل بهطل .

بلادنا ياسهول اتوسعي اللعاول بلادنا ياحقـــول اتموجى٢ بالسنابل فلاح أنا ياجيال شاردم عاليش سافل وأبنى من السفح لى القمه مقاسم مقاسم يادايم الخير دايم على الجبال والتهايم شنت عليها الغايم بالجودرايجوغادي ( نيسان ) و( النجم الاحمر ) و ( الثريآ ) و ( مبكر) الى مطلع (الخامس)(<sup>٥)</sup> الغلات في الأرضُ تكبرُ وفي (آلخريف) التعب فالحير مازال منظر وَالْمَنظُرُ أُخْصَر ۚ ولڪن کل شيء له مواسم يادايم الحير دايم على الجبال والنهايم شنت عليها الغام بالجود رايجوغادى يازارع الارض مادوى هدير المدافع فى قجر (سبتمبر٧) الاباسم هذا المزارع واليوم عسد السلام فياض بالنور ساطع ينير در بك ويمحى مايق مر. مظالم

<sup>(</sup>۱) أتوسعى توسعى ،

 <sup>(</sup>۲) اتموجی تموجی .
 (۱) مقاسم مقاسم ای قطعة من الارض فوق قطعة .

<sup>(</sup>٥) الخامس شهر زراعي يكون في الخريف .

<sup>(</sup>٦) منظر بضم الميم وسكون النون من الفصيح اي مؤجل .

<sup>(</sup>٧) في ٢٦ من شهر سبتمبر عام ١٩٦٢ قامت الثورة اليمنية المجيدة وأعلن النظام الجمهوري .

يادايم الخير دايم على الجال والتهايم شنت عليها الغايم بالجود رايج وغادى من بعد حمل السلاح اليوم نحمل مفارس، بأس الحديد الشديد في الطين لا في المتارس، ما احلى ونين الحديد في كف بانى وغارس إيقاع لحن الحياة يادايم الخسير دايم يادايم الخبر دايم على الجال والتهايم يادايم الخبر دايم بالجود رايج وغادى شنت عليها الغايم بالجود رايج وغادى



 <sup>(</sup>۱) المفارس جمع مغرس وهو المعول الذي يعمل به الفلاح في العلين .

<sup>(</sup>٢) المتارس جمع مترس وهو الربض الذي يقبع المحارب خلفه.

### اغنية وطنية:

## حنبع النوبر

والليل واهله (۱) طوى استاره المخير مصيحنونة امراره عيق ماتعرف اغييواره فيضه ولا تنزف انواره على يده يقصف اعماره (۳) على سمانا بنى اوكاره وفي الهلال أنشب اظفاره يقى ويلتى عصا اسفاره ييق ويلتى عصا اسفاره ماشد ماعابت افكاره في أرضنا مار مواره وفاض جياش تياره

بجهورية فجرها شعشع في أرضنا الله قد أودع في موطني للصيا منبع من سالف الدهر ماينشم(٢) كل الدياجير تتصدع ماليل الا وله مصرع كم ليل مثل الغراب أسفع وسد عن شمستا المطلع واعود عيون النجوم اجمع وظنها بقعته(١) وازمع لكن وياخية المطمع ومدم النور في المنبع المنا الحالد الاروع

<sup>(</sup>١) أهل الليل هم الرجعيون انصار الظلام .

<sup>(</sup>٢) ينشيع ينضب ويجفُّ أو يقل .

<sup>(</sup>٣) قصف الممر هو الموت في الشباب أو قتلا وموتا غير طبيعي

<sup>(</sup>٤) ظنها بقعته أي ظن انه مكانه المناسب .

عبر السموات جراره وحطمت ساير اسواره إلارفع الضيا شاره(٣) مواكب الشعب سياره صروح للمجد جباره بجد اليمن واعمر اقطاره

وارسل سيول الضيا تصدع قالت بصرح الظلام أقلع(۱) مازاد بق(۲) للدجى موقع واليوم يادربنا اتوسع(١) ياركبنا فى الدروب ارفع فى ظل عهد السلام اصنع



 <sup>(</sup>١) قالت بصرح الظلام اقلع تعبير يمنى يدل على الاقتلاع بقوة وقدرة.

<sup>(</sup>٢) ما زاد بقى ،

<sup>(</sup>٣) شارة أمارة وعلامة .

<sup>(</sup>٤) توسع توسع .

### انشودة ( الحال - العلم والخبر - ) :

# بهينا بختد

أسعد ألله مساكم ياجماعه

في العوايد فوايد" قدوفينــا حال وافی وزاید قد لقینـــــا

كل ظاهم وخان بانقبوله والمطر جود 1 كافي سالسله

جينا نحييكم ونسمر معاكم يالله ٢ با نسمر ٣ سوى في حاكم ليت واحنا المعاكم كل ساعه

> كما الوفا للسلف° وأجب علينا واحنا بعلم٬ الخير والحال حينا

إن تسألونا عنـدنا علم وافى الحمد لله الأميور العوافي ا

<sup>(</sup>١) هذه من فقرات الاوبريت الزراعية .

<sup>(</sup>٢) بالله يمعني هيا بنا .

<sup>(</sup>٣) بالسمر سوف لسمر ،

<sup>(})</sup> وأحنا معاكم ونحن معكم .

<sup>(</sup>٥) السلف التقليد والعادة ألاصبلة .

 <sup>(</sup>٦) اى أن في بعض العوايد فوايد أى العـــادات الصالحة والنافعة .

<sup>(</sup>٧) العلم هو النبأ أو الخبر .

<sup>(</sup>λ) بائقوله سوف نقوله .

<sup>(</sup>٩) ألامرر العوافي تعبير يمني معناه أن كل شيء على ما يرام والاحوال صالحة .

<sup>(</sup>١٠) جود غزير ،

أول خبريا باقى الحال يذكر نجم نيسان بكر بالمر اوح٬ وكان مذرى٬ خير فى (النجم الاحمر٬) مالنـه أصبح أخضر زرع صـــالح

والحـــر فى (قيظ السهام٢) شد٧ واحرم غـــير (مبكر) تكرم سلم الله أما (الخريف) بالجود خصص وعمم أكرم الله وأنعــم نحمـــد الله

واليوم و(العلان) يالخير قادم نسأل اقد لطفه والسلايم ان يصرف الآفات والعنر دايم لا ابتلانا بآفه في الحواتم الله يكفينا (البرد) و(والعواصف) أو (طايف) أو (مثمر)

<sup>(</sup>١) ياباتي الحال تمبير يقوله المتحدث اثناء حديثه ليتذكر باتي الإخبار في ( الحال ) او في الحدث العادي .

<sup>(</sup>٢) الراوح جمع مروح وهو المطر الجيد بهطل في آخر النهار .

 <sup>(</sup>٣) ملري مبلر .
 (٤) النجم الاحمر ايام معينة من نيسان هي خير اوقات البلر.

<sup>(</sup>٥) المال هذا الارض .

<sup>(</sup>٦) قيظ السمام شهر مجلب حار في الصيف تتعرض فيسمه الزراعة للضرر .

<sup>(</sup>٧) شد وأحرم بمعنى ضيق وبخل ،

<sup>(</sup>٨) مبكر شهر زراعي مطير .

<sup>(</sup>٩) السلايم اللطف والسلامة .

### من ( المجارد )و( العسال ) رب لاطف وكشفه كل (كاشف) ربنا استردا،

و (البن ) في الوديان ظفر" بعدما أزهر بعــــد حين يصبح أحمر فى عقوده

(١) البرد والعواصف والمجارد أي أرجال الجراد والعسال من الاقات الطبيعية التي تتعرض المزروعات للأصابة بأحدها أو ببعضها أما المخمن والطائف والمثمر والكاشف فهم المفدرون والخراصون والمدققون الذبن كانت الحكومة الامامية قبل الثورة تنتدبهم للطيافة ثم التخمين - التثمير - ثم للكشف على التخمين وكانوا ينتشرون في جُميع أنحاء البلاد ويلقى الزارعون منهم الامرين لما يبتزونه منهم من الاموال لما كانوا يضُّعونُه مَن التقديرات الظَّالَةُ ورقُّع تقــدير الغلَّة نُر فَع العشر الذيُّ هو الزكاة حتى لقد كانت تصل في بعض الاحيان غُرِامَات الوَاطنينُ وما يدفعونه من الامسوال لهؤلاء الخراصين مسمّ ما يظلمونهم به من رفع مقدار الزكاة . . كان هذا يؤدي في كثير من الأحيان الى أن يخرج الزارع بلا شيء حتى لقد اصبِّع لدى الواطنين تعبير عن الزكاة بانها ( عشر أكل تسعة اعشار ) عال شاعرهم : قَــالَ أَبِن زَايِدِ أنّـا أكتب بالخط وأنظم لي أشــــعار

وفي الحساب استر اضرب واقسم سليمات واكساد من الحساب كل معيسار عشر أكل تسعة أعشيسار يا راسي أعجب لك أعجب كيف الحساب أصبح اسرار نَاقَص ( عشر ) زابد (انهب) يبقى ( صفر تاعش أصفار )

أما بعد الثورة المجيدة فقد أصبحت الزكاة أمانة أي متروكة لامانة الزارعين بخرجونها بأنفسهم من غلاتهم ويسلمونها للحكومة، (١) ظفر أي ظهر فيه الحب ويكون الفصن حين يحبب شبيها بالظفيرة ومن هنا حاءت الكلمة .

الا ( الزكاة ) حسين تقلب

تعجيزك كيف تحسب

و (زرعنا والضرع)(١) ما فيه عليه شر نحمده ماتزيج من رعوده ونقول خاطــركم ويسعد مساكم

علم شافی حالنا اليوم ْحاكم وحالمكم وافى ونطلب دعاكم بالعو افي أنعم الله مساكم

أغنية للثورة :

هذه الأنشودة هي من الشعر الفصيح ، وهي مبنية على وزن ولحن ( زامل ) شعبي معروف يردده المواطنون بكلبات كثيرة منها:

قالتالنبوت؟ أنا شغلى بقمزه أ والرصاصة تطرح مسع البرنزه ٦

شغل٬ نصر إنى العين كل ممير^ ينقل الثاني مكانه

<sup>(</sup>۱) الضرع الاغنام والواشى .

<sup>(</sup>٢) الموافي العافية .

<sup>(</sup>٣) النبوت نوع من البنادق .

<sup>(</sup>٤) القمزة الإناقة .

 <sup>(</sup>٥) تطرح على الهدف .
 (٦) البرنزة قديفة المدفع .

<sup>·</sup> لمغل عمل ،

<sup>.(</sup>٨) المبر الخرطوشة .

## فجر أيلوك

#### انشودة لثورة السادس والعشرين من سبتمير

أن نكون الأقوياء القادرينا وانتزعنا الحق والنصر المبينا

قاتم الجدران مضروب السياج يأجدار الليل إنا قادمونا

أجفل الليل على ذعر واقلع يشهدون الليل صبحا مستسنا

وضياء الصبح يجتماح الجباها فأتاهم نبآكان اليقينا

ورعود وبراكين قواصف بطواغيت العتبأة الظالمنا

وتهاوىالجرمون تحت أقدام الحفاة الجاثعينا

يا بلادى نحن أقسمنا البمنا فانطلقنا ثائرين

كان ( أيلو ل) وكان الليل دجي فأتينا صارخين

وعلى طلقات رشاش ومدفع واستفاق النائمون

الجاهير استفاقت من كراها وتناجى السائلون

إنها الثورة وانداحت عواصف وأطاح الثائرون

إنها الثورة ، وانقضوا جموعا فهوى الحكم الإمامي صريعا

إنها ثورتنا نحمى حماها كلنا في ساحة المجـــد فداها هنا في كل حين أن تنال النصر أو نلتي المنونا نحن ثوار ولن نألوا البــلادا جهدنا إما بنــــاء أو جهادا نحن نور الصاعدين نحن نار في وجوه المحدينا

00

.

رقم الايداع بدار الكتب ۱۹۷۳/۳۱۲۰



الشساعر

- ولد الشاعر مطهر الارياني عام ۱۹۳۳ م في حصن ( اريان ) بلواء ( اب ) •
- تلقى الراحل الأولى من تعليمه
   في اليمن وكان أخوه الأكبر
   هو أستاذه الأول •
- تلقى تعليمه الجامعى القاهرة
   حيث تحرج عام ١٩٦٠ من
   كلية ( دار العلوم ) بجامعة
   القاهرة .
- عمسل في التعليم والاعسلام ومصلحة الآثار •
- خبير باللغة اليمنية القديهة
   عقدار ماتسمح بهالثقوش ـ
   وله منشــورات من النقوش
   اليمنية القديمة ( المسائد ) .
- و له دواوین فی الشعر الفصیح (العمودی) لم تنشر بعد .



6